

7854

IV

Bibl. Jag.

Autografy nowe ze zbioru
Władysława Górskiego

T. H. G-1

Galli Edward.

(Znany pod pseud. Edwarda Maryana)

List do Pani w interesie pewnej panny
która chce zostać niotierdzia
z Tytamiereza S. Augusta 1859.

Fotografis porokarano do Oddr. Graf VII 57 B.

20th March
(Sunday) 1891



Szanowna Pani Dobrodziejko.

Przed tygodniem brama lub zewnętrzna
 furtka do siostry Pani aby wnieść
 tych uwagów i uwagi nie służyć w tej
 sprawie a raczej przez dobro i szlachet-
 ność jej wstawić chciała być pomocą
 lub poradą w interesie który swoim
 lub mojemu stać się mogła
 szkodliwym. Interes to był teni najszybciej
 chodziło o umieszczenie pewnej Panny
 jako przyszłej zakonniczki w siostrzynie
 sierńca w Warszawie. Wyjaśniłem to
 mojemu bratowi z ojcem tej Panny, podaję
 może się wszelkich kosztów w tym celu

nieochylnych - i jednakże dotąd nieodkazałam
od siostry Pani żadnej odpowiedzi - nie-
wiem jak to tłumaczyć - wiem że
serce jej zawsze gotowe będzie z pomocą
potrzebną - nie wiem zatem jak sobie
dalej w tym interesie który mię naj-
mniejszą obchodzi porachować - udać
się do Taty Pani prosić aby Pani
chciała w tym dobroczynnej swojej ręki
przyłożyć - Panna z którą prosię - sta-
chetnie urodzona i wychowana zbie-
giem wielu ciężkich domowych okolicz-
ności które wszakże najmniejszej nanieg
plamy nie śluzają - ma najszerszy
zemiarsz rozum i sakomnie i to nie
inaczej jak siostrą miłosierdzia - Dobie-
sz do tego una iest niepodobna zakon-
tenbowiem i uszgielie prauie iest skasowany

które są nieodwołalne, bo ma serce ojcowskie
i nie tylko dziecku wstaniem ale obcej
wpróżenie setachetnym uspakajającym
ciężką ramię wyprzedzić z pomocą.

Proszę przeto przysłać wyrazy i szacun-
ku i wysokiego poważania iakiemi naj-
miej^{szymi} mi zawsze są szeregów prosta-
kając wyznaniem ich i tą samą akloni-
pami pryncypie od prawdziwego Hagi-
Cherbor Gall.

1859 5. Aug.

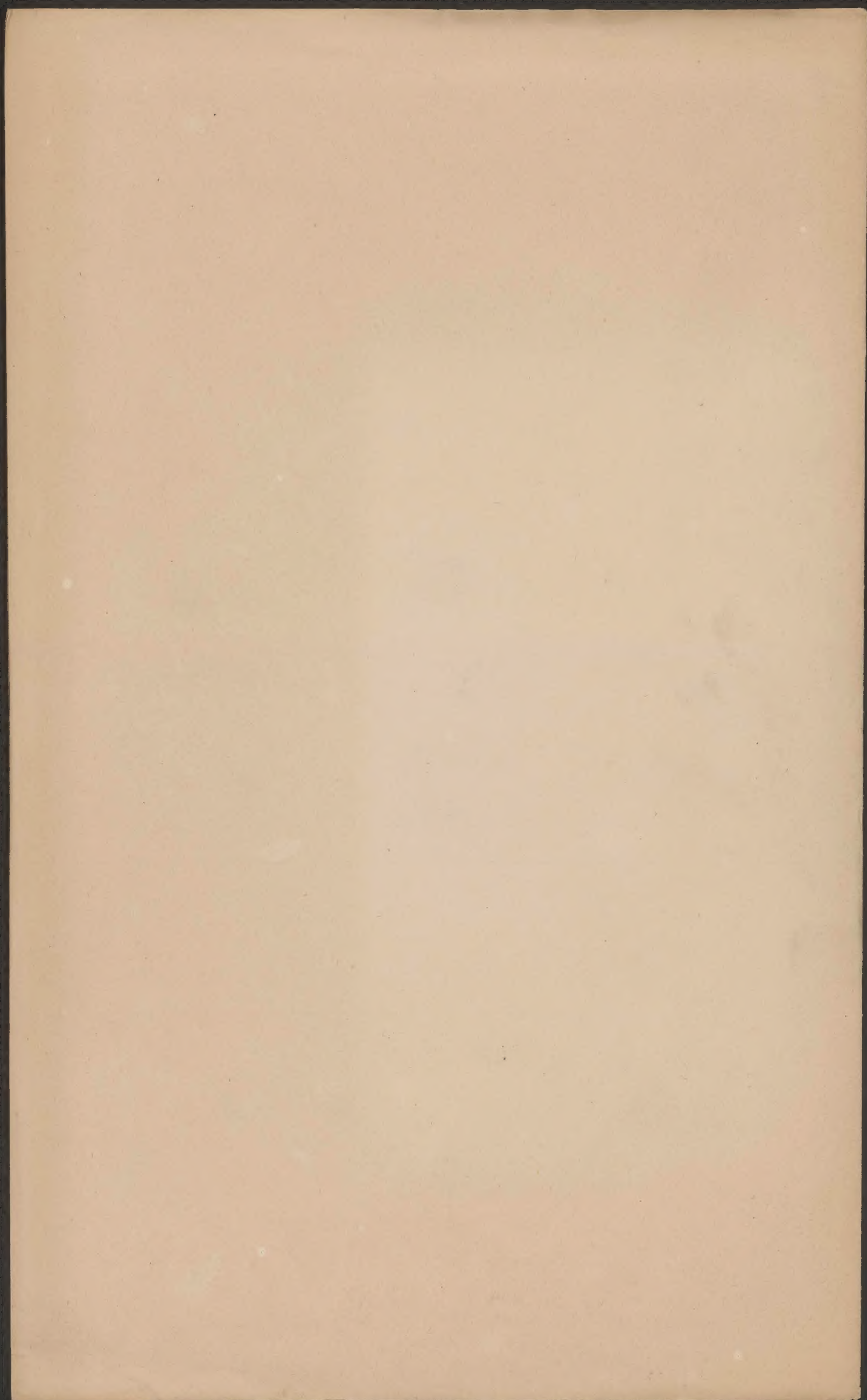
Lytomierz

Edward Galli, Dr z Miimer.
Wileńskiego, znany pod pseud-
onymem Edwarda Ma-
ryana.

Mez.

D. 14. kwietnia zmarł w Żytomierzu najstarszy z lekarzy
 Wotyńskich, Edward-Marian de Galli, urodzony 1813.
 Wychowawiec liceum Krzemienieckiego i Uniwersytetu
 Wileńskiego; oprócz wielomiennej kosztownej biblioteki,
 posiadał doktor Galli również cenna galerję malowideł
 w których liczbie znajduje się nie idąco arcydzieł mi-
 strzów Europejskich. — Znakończone był mineralogiem
 i jego kolekcją minerałów, zwłaszcza gubwiny Wotyńskiej
 nie posiada kasywne równej sobie. — W licznych orszaku
 który zwłoki uchronego przeprowadził na cmentarz nie
 brakowało żadnego z towarzysztwa lekarzy Wotyńskich
 bez różnicy wyznań. Prace Gallego drukowane są: Pisma
Edwarda Mariana. (Wilno. 1842. T. 3.) obejmujące mię-
 dzy innemi dramat w 4. Częściach „Torkwato Tasso”
 i fragment historyczny z XVII W. „Tymofiej Chmielnicki”
 i Pamiętniki moich przyjaciół. (Wilno 1847. t. 2.) Z czasów
 wydawnictwa spółki Żytomierskiej jest również jego boosur
 z dziełkami Florji i Mineralogij, drukowanych w Żytomierzu.
 W rękopiśmie zostawił Pamiętniki. —

Kraj. r. 1893 r. 18. 30 kwiet.
 12 maja



N^o

Giller Agaton

List do Władysława Gubrynowicza Nizgarka
we Lwowie — O Jubileuszu Królewskiego
który tu ma wspaniałe obchody, w Kra-
kowie — pełen kłopotliwych rzeczy i myśli
patriotycznych — Rapperswył. 1. Paźdź. 1879.

ZE ZBIORÓW
WŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO
(1902. a. 436)



Agaton Giller
* 1831 - 1887.

Reppenwyl, 1. Perdicwite 1879

Kochany panu Władysławie!

Teraznie driskę za spierając odpowiad. Wierząc
wieloletni obrotu pana Karla Korespondencyjny.
Dziś rano o 84^{ty} wydaniu 4 exemplum Karla
pod tytułem opactwa do Królestwa Giebelkowskiego w Koscianie
do pana, — o 124^{ty} wydaniu w potędmie pod
tym samym adresem wyjdzie pod opactwem ^{z tego} Karla, to
opactwa, po 6 exemplum Karla, razem 24 exemplum.
Do Krakowa przysłać więc panu wybitnego razem
28 exemplum. Spodziewam się, że 4 Perdicwite
będą już w rękach pana.

Do Lwowa przysłać dziś wieloletni do Królestwa
pana 100 exemplum.

Chciałbym, aby pan exemplum sprzedawał po
1½ rubla. Gdyby pan uważał, że cena za
wybita, to żużi ja pan stosownie do swojego
umiaru. Ja do tego namierzyłem cenę 1½ rubla.
Do końca 13 wielkie i niewielkie i inne, jak przy

opracować - po piątym roku. Zostało, wiem, że
i we lwowie książkę zawierającą 10 arkuszy
druków, po tej samej cenie 13 sprzedawano.
Do Krasniewskiego pisałem do Darna, - nie mogąc
być w Krakowie, zjawiła się u niego moja historia,
z emigracji ze wszystkich stron niedyktą adresem,
zaleganą. Dąbko i Stankiewicz już wtedy przebywali
w Krakowie na rue Elieza Walbruga. Wro-
czyński publikował w Lwowie także wiele i ugołm.
Jakiś nigdy nie miał podobna uroczystości nie było.
Teraz nie ma z tego czasu, - trzeba bowiem przez
wiedzieć, że pierwszy porządek sprawy publikacji
w Genezie Narodowej. Zgłoszenie obchodzić publikacji
Gosniewskiego, - przypominam, że za lat kilka
Lwów obchodził Krasniewskiego, do którego wstało 13
przygotowań. Mógł przystąpić do Warszawy, zpropo-

łagrowali tamtych pisanie. Lecz to mnie naj-
 więcej wery, że mowid cały przemysł i do ob-
 nieżna udróżnowanie i zaciąg do koczowania,
 w pisanie i pisanie, z jakiego pisanie do koczowania, które
 dawało i pisanie i pisanie i pisanie i pisanie
 z tego względu uważamy pisanie jest pisanie
 znaczenia aktów politycznych, - którego dawało
 wydawało to obojętność, i wogóle naciąg
 i Mankel mianowicie i pisanie i pisanie
 strona zarysowa pisanie, i pisanie naciąg
 w sprawie pisanie i pisanie, mianowicie o pisanie.
 Takie pisanie naciąg i pisanie, i pisanie i pisanie
 nie stawia pisanie pisanie i pisanie
 pisanie naciąg aktów politycznych.
 Wiele bym dał za to, gdyby naciąg i pisanie -
 ale edycja i pisanie naciąg jest

cierpienie i mogłoby być bez udziału w sprawie
jakiejś tej pracy przynosi. Nie gnuśne, nie może, bo
nie, że indywidualna z pewną podbudową, że praca
trudna i przykła a cierpienie i zadęła, nie gnuśne
marne. Wszakże nie posiada, jest, gdy się widzi
wiedzenie i wyrażenie w pewnej przykła narodowej.
Pierwszy ten problematyka była, nie było i wielu
i wielu i była praca Boga, a ich wstąpił
godnie, pięknie i z blasku, da Polski - i ich od
niego. Tak samo ich odwołanie w społeczeństwie
zawsze i kierunkiem prowadzić narodowego i pa-
tryjotycznego, - który przez ten ich kierunek był
kwestionaryjny przez stać się.

Teraz więc proszę i ich i ich
po braku.

Agata Górska

Ma Kłóć się mam przygotowanych kilka artykułów, ale ich nie
podaję z powodu braku czasu i redaktora. Nie odpisuję mi
na moje listy. Jeżeli Stanisław Gładkowski będzie w Warszawie, proszę
mnie o to, że chciałbym ich z nim skomunikować.

Sirakau - in Oesterreich

9

Tirigarnia

Gebethnera i Spötter

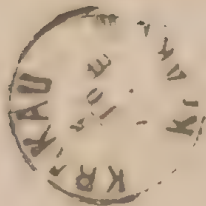
Sta. ungenau's p. klataptricus Gubynmorus

in

Sirakau

Rynde.

Via: Wien



(Otrzymane dziś.)

Lwów 18-go lipca. (Tel. pryw. Kurj. Warsz.)--
Agaton Giller zmarł po krótkich cierpieniach wczoraj w Stanisławowie.

(Znany autor i publicysta, urodził się w 1831-ym r. w Opátówku pod Kaliszem, studja uniwersyteckie odbywał w Krakowie; od dłuższego czasu mieszkał za granicą, w Dreźnie, Paryżu, Lwowie, Rapperswyłu, a ostatnio w Stanisławowie na Pokucie. Między innemi ogłosił drukiem prace następu-

jące: „Podróż do Syberji” (2 tomy, Lipsk 1866); „Opis krajiny zabajkalskiej w Syberji (3 tomy, Lipsk 1867) i t. d. Prace zmarłego z dziedziny nowszej historii krajowej nie są u nas znane; przyp. red.).

Kur. Warsz. 1887 r. $\frac{8}{18}$ lipca.

A 196.

murowanym bu-
wody, (rzeka Ra-

y z zabudowania-
bliższych można
Branickiej w Bia-
1227

J. HILL

dawniej A. H.

Leszno Nr 24,

poleca **fortepiany** i
różnych systemów, oraz
i wynajem.

zamieścił *Dziennik Poznański* następujące wspomnienie:

Ś. p. Agaton Giller urodził się w Kaliskiem w Opatówku w r. 1831. Mając lat szesnaście on siedmnaście po ukończeniu szkół udał się celem dalszego kształcenia się do Krakowa. Tam z powodu zawiązanych stosunków z patriotami a nadto korespondencji nieprzyjanych tak dla rządu austriackiego jak i rosyjskiego wydany został Rosji.

Osadzony w cytadeli w dziesiątym pawilonie przesiedział w niej lat dwa a następnie jako skazany do ciężkich robót na Syberji, wysłany tam został — jeśli się nie mylimy — w roku 1852. Drogę tę odbył pieszo w kajdanach etapami, sam jeden tak zw. polityczny zbrodniarz pomiędzy kryminalistami. Opowiadał nam przed kilkunastu laty dzieje tej podróży, a doprawdy potrzeba było i wiele charakteru i wiele hartu duszy, aby w tem piekle, przez jakie przechodził, i w udrczeniach, jakich doznawał, nie upaść. Na Syberji pozostawał lat dziesięć, a zyskał tam wiele na wyrobieniu, dostawszy się do kółka zesłańców, które głęboko i ciepło ideały narodowe w sercu swem nosiło.

Amnestja ogłoszona przez cara Aleksandra II. otworzyła mu podwoje powrotu do ojczyzny. Przybył do Warszawy w r. 1860. Tu natychmiast połączył się z ludźmi również gorącego serca i rozpoczął prace dla dobra ogółu. Prace te skupiały się przeważnie około wykształcenia klas robotniczych. Zakładano dla nich szkoły, organizowano odczyty itd. Następnie objął redakcję pisma klasie tej poświęconego: „Czytelnia niedzielnej.“

Obok tego wszedł on do grona tych, którzy organizowali powstanie, i wkrótce został członkiem komitetu centralnego. Gdy jednakże po znanym poborze wojskowym w styczniu 1863 komitet centralny postanowił natychmiast rozpocząć powstanie, Giller sprzeciwiał się temu, a przegłosowany wystąpił z komitetu i odtąd trzymał się na uboczu. Dopiero po upadku dyktatury Langiewicza, gdy komitet centralny przeformował się w rząd narodowy, ś. p. Giller powołany został do składu jego w raz z Ruprechtem, Józefem Janowskim, Os. Awejdą i L. S. Pozostawał w nim do końca maja t. r. Ustąpił wraz z swymi towarzyszami. W połowie miesiąca czerwca wyjechał z Warszawy w Kaliskie, gdzie pozostawał do końca sierpnia. W tym czasie opuścił Królestwo i udał się do Lipska. Tam wspólnie z Kraszewskim, L. S. i Wagnerem wydawał pismo *Niepodległość*. Gdy rząd saski pod naciskiem rządu rosyjskiego zaczął wydalać z Saksonii emigrantów, i Giller znalazłszy się w ich liczbie opuścił Saksonię i udał się do Szwajcarii do Bendlikonu, gdzie rozpoczął wydawnictwo pisma *Ojczyzna*.

Pismo to nie długo istniało, dla braku dostatecznego poparcia ś. p. Agaton zawiesił je i udał się do Paryża. Tam wraz z innymi założył Towarzystwo pomocy naukowej, które po roku 1871 upadło. Przez czas wszakże swego istnienia pomogło ono wielu biednej młodzieży do wykształcenia się i zapewnienia sobie przyszłości.

W roku 1870 opuścił ś. p. Agaton Paryż i udał się do Lwowa. W roku 1877 jako podejrzany o knowania przeciw rządowi austriackiemu, zmuszony był z rozkazu namiestnika opuścić Galicję. Po kilkoletnim pobycie w Rapperswyłu, otrzymał pozwolenie powrotu do Galicji pod warunkiem wszakże, że zamieszka w Stanisławowie. Osiadł tam przy swej siostrze.

Nie przestał wszakże i tam pracować, ani też brać udziału w sprawach publicznych. Obok artykułów i korespondencyj przesyłanych do pism galicyjskich, był głównym współpracownikiem *Kurjera Paryskiego*. Pisywał też w rozmaitych okresach poczynawszy od roku 1866, od czasu do czasu do *Dziennika Poznańskiego*. Licznych artykułów i korespondencyj Giller rozprószonych po różnych pismach zebrałoby się kilka tomów.

Oddzielnie ogłosił w dwóch tomach „Podróż do Syberji“, w trzech tomach, „Opisanie krajów Zabajkalskich“, „Pamiętniki i wspomnienia“ w jednym tomie, oraz „Historję powstania polskiego“. Dzieła tego wyszło 5 tomów. Dozreł w nim do organizacji powstania. Napisał prócz tego dzieło:

„Walka w Polsce“, 2 tomy i „Wieniec pamiątkowy w r. 1880“.

W ostatnich chwilach zajmował się organizacją Skarbu narodowego, sprawą, którą przede wszystkim z jego inicjatywy zajmują i około której krzątają się rodacy nasi w Ameryce.

Rzucając tych kilka słów na świeżą mogiłę obywatela patrioty niepodobna nam nie dodać, że ś. p. Agaton Giller odznaczał się przez cały żywot swój jak najczystszym charakterem, czystym jak łąza. Mógł on o sobie powiedzieć: *usque ad finem*, bo od samej młodości poczynawszy pracę dla ojczyzny, mimo ciężkich przejść w życiu, mimo rozmaitych bólów, nie ustał w niej ani na chwilę, ani ideałom i hasłom naszemu narodowym nigdy się w życiu swem nie sprzeniewierzył. Można się było nieraz z nim nie godzić, można było nie przystawać nieraz na drogi, jakimi proponował iść, ale niepodobna było i w takich razach nie uznać szlachetnych pobudek jego działania, a każdy Polak z pewnością oddaje cześć jego serdecznemu i głębokiemu przywiązaniu i miłości ojczyzny, jego niezłomności zasad i przekonań, jego wreszcie tyloletniej zacnej i szlachetnej pracy, z zaparciem samego siebie i tej czystości charakteru, która jest bez najmniejszego zarzutu.

Dla tego i my z głębi serca wołamy: Cześć zacnemu obywatelowi i patriocie!

kiewicza uchwalił na ostatnim posiedzeniu: wysłać 4.000 zł. z procentów od funduszu pomnikowego na zakupno od p. Wł. Mickiewicza nakładu dzieł nieśmiertelnego wieszcza Adama. Szło tu jedynie o zakupno pozostałego nakładu dzieł, na którą rodzina znaczne sumy wydała, nie było zaś i nie mogło być mowy o pamiątkach po Adamie, te bowiem rodzina złożyła własnowolnie w Muzeum Narodowe w Krakowie. Wczoraj 21. b. m. odbył się w prezydium magistratu w Krakowie odbiór nakładu dzieł wysłanych z Paryża przez p. Wł. Mickiewicza. Jako oddawca przesyłki imieniem rodziny obecny był p. Ludwik Gorecki, jako odbiorca zaś ze strony komisji *ad hoc* delegowanej p. Leon Lewkowicz w zastępstwie hr. Konstantego Przezdzieckiego. Oddano wydanie kompletne dzieł Adama Mickiewicza w 6 tomach egz. 100 (600 tomów); korespondencji Adama Mickiewicza w 4 tomach 40 egzemplarzy; z 1. tomowego wydania dzieł, tomu I egzemplarzy 160, tomu II egzemplarzy 40, tomu III egzemplarzy 160, tomu IV egzemplarzy 160, tomu V egzemplarzy 30 i tomu VI egzemplarzy 159. Ogółem oddano, względnie odebrano pojedynczych tomów 1478.

* **Fabryka asfaltu we Lwowie.** Z przyjemnością notujemy fakt, który powinien zainteresować nie tylko szersze koła właścicieli domów, ale i ogół mieszkańców naszego miasta. Brak przeprowadzonych po domach i mieszkaniach prywatnych wodociągów dotkliwie uczuwalimy i uczuwamy wszyscy, zwłaszcza podczas upałów w obecnej porze, wyziewy z miejsc zanieczyszczonych dokuczają nam co raz bardziej.

Magistrat tutejszy udzielił 5. b. m. koncesję na budowę fabryki asfaltu, i tektury ogniotrwałej do krycia dachów p. Szeliga-Łyszkiewiczowi inżynierowi, który od lat kilkunastu specjalizował się praktycznie w tej gałęzi przemysłu, w największych tego rodzaju fabrykach zagranicznych.

Pan Szeliga-Łyszkiewicz w tych dniach przystępuje do budowy fabryki przy ulicy Korytniej na wzór istniejących już od dawna, we wszystkich prawie większych miastach zagranicznych. W samej Warszawie, naliczyliśmy takich ośm fabryk, oddających usługi miastu, nie tylko pod względem higieny publicznej, ale i pod względem bezpieczeństwa ogniowego.

Zbytecznem byłoby dodawać że i we Lwowie czuć się dała potrzeba takiej fabryki, która z czasem przy dobrych chęciach naszych obywateli, może przyczynić się bardzo do podniesienia zdrowotności miasta, pozostawiającej pod tym względem wiele do życzenia. Brak asfaltu szczególnie w miejscach ustępowych odczuwalimy i odczuwamy na każdym kroku.

Fabryka ta, zatrudniać będzie wyłącznie robotników polskich, dla tego też powinniśmy ją popierać, a zarazem i pamiętać, że każda fabryka w kraju naszym, przyczynia się do rozwoju dobrobytu.

Asfalt do robót sprowadzany będzie z kopalni włoskiej Lettomanopello, i z kopalni francuskiej Val de travers. Fabryka wyrabiać także będzie mastikę na rodzimych bitumach asfaltowych, osuszający od wilgoci ściany w mieszkaniach.

Statystyczne dane różnych miast i osad w Prusach, Francji, Anglii, Holandji, Królestwie Polskiem, a nawet w Rosji dowiodły o znacznem zmniejszeniu się pożarów, w miejscowościach w których dachy domów zostały pokryte tekturą ogniotrwałą, a nawet w wielu państwach, dbających o bezpieczeństwo publiczne, stanowczo nakazane zostało krycie dachów tekturą, dla tego też tektura jako najtańsza ze wszystkich innych materiałów ogniotrwałych ogromne zastosowanie znalazła w całej prawie Europie, dachy kryte gontami i słomą dziś już do tradycji należą.

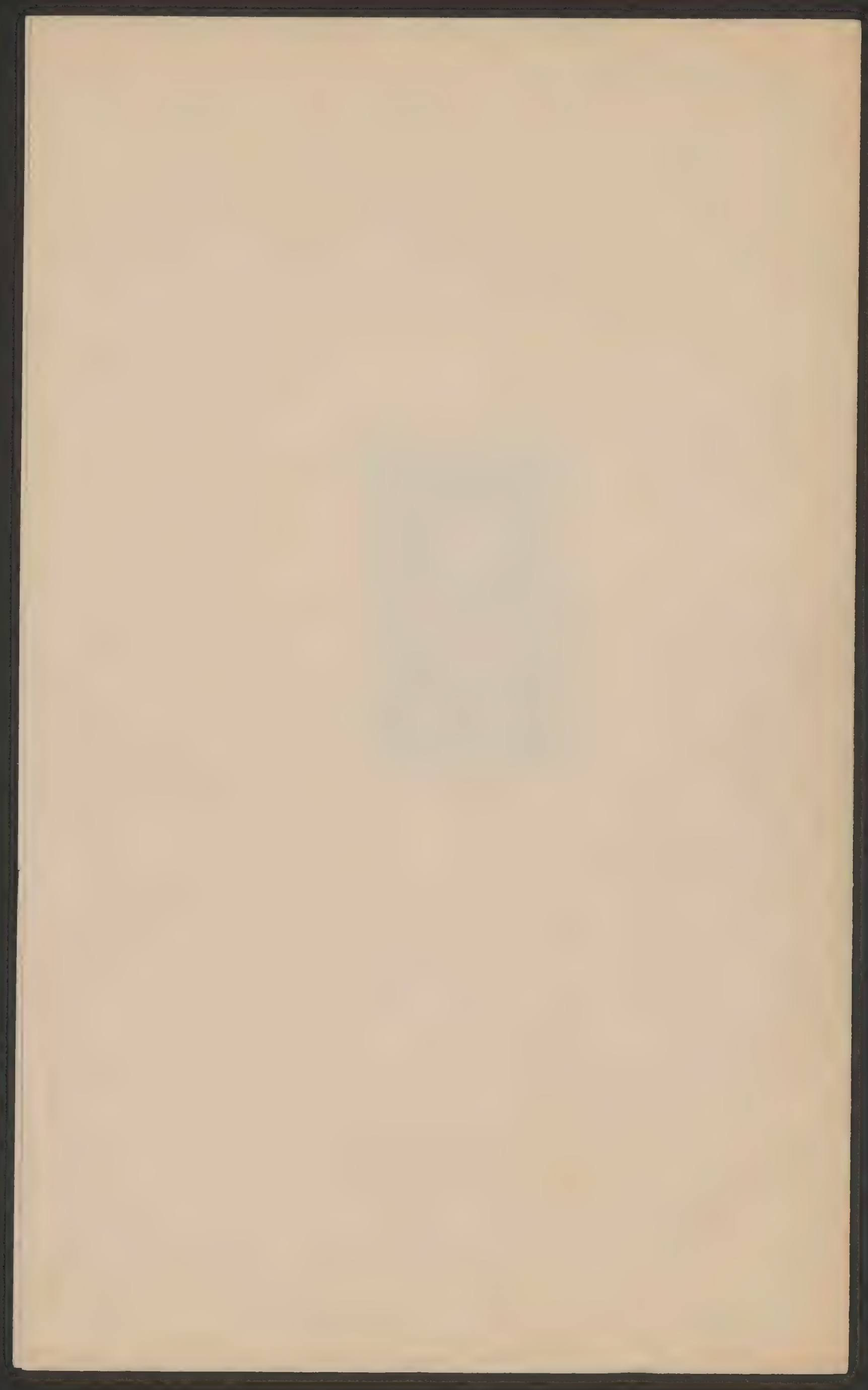
Wielkie pożary, które nawiedziły w ostatnich latach nasze miasta jako to Stryj, Lisko, i inne po największej części zawdzięczają ogrom klęsk, dachom krytym gontem lub słomą, dla tego też pożądanem by było, ażeby władze nasze wydały surowsze i energiczniejsze przepisy o skasowaniu we wszystkich miastach i miasteczkach, gdzie brak odpowiedniej liczby straży ogniowych i narzędzi ratunkowych, dachów krytych gontami lub słomą a zaleciły pokrywanie materiałami niepalnymi.

Asfaltowa tektura ogniotrwała jest na równi przyjmowaną z innymi materiałami ogniotrwałymi we wszystkich towarzystwach ubezpieczających od ognia.

... mianowanym do sądu krajowego we Lwowie i zamianowało kancelistami sądów kolegialnych: kancelistę sądu powiatowego w Trembowli, Aleksandra Dembińskiego, dla sądu obwodowego w Złoczowie: kancelistę sądu powiatowego w Kamionie Grzegorza Reinolda, dla sądu krajowego we Lwowie kancelistę sądu powiatowego w Cieszanowie, dla prowadzenia ksiąg gruntowych. Aleksandra Lacka, dla sądu obwodowego w Stanisławowie; kancelistę sądu powiatowego w Krośnie, Leonarda Czeżowskiego, dla sądu obwodowego w Tarnopolu; wreszcie podoficer rachunkowego 57. pułku piechoty Władysława Murzikiewicza, dla sądu obwodowego w Złoczowie.

Lwowski wyższy sąd krajowy przeniósł kancelistę sądu powiatowego w Skałacie, Józefa Palkiewicza, na własną prośbę w dotychczasowym charakterze służbowym, do sądu powiatowego w Trembowli; i mianował kancelistami sądów powiatowych: Antoniego Dzióbę, rachunkowego podoficera 10. pułku piechoty br. Händel dla Horodenki; Mikołaja Iwaniuka, rachunkowego podoficera 62. batalionu obrony krajowej dla Radymna; Jana Dańczewicza, rachunkowego podoficera 95. pułku piechoty br. Cornaro dla Buska Eustachego Kornela Przestalskiego, rachunkowego podoficera 95. pułku piechoty de Kaiffel dla Złoczowa Rudolfa Warchałowskiego, rachunkowego podoficera 80. pułku piechoty Wilhelma księcia Szlezwig-Holstein-Glücksburg dla Kamionki i Władysława Gold...

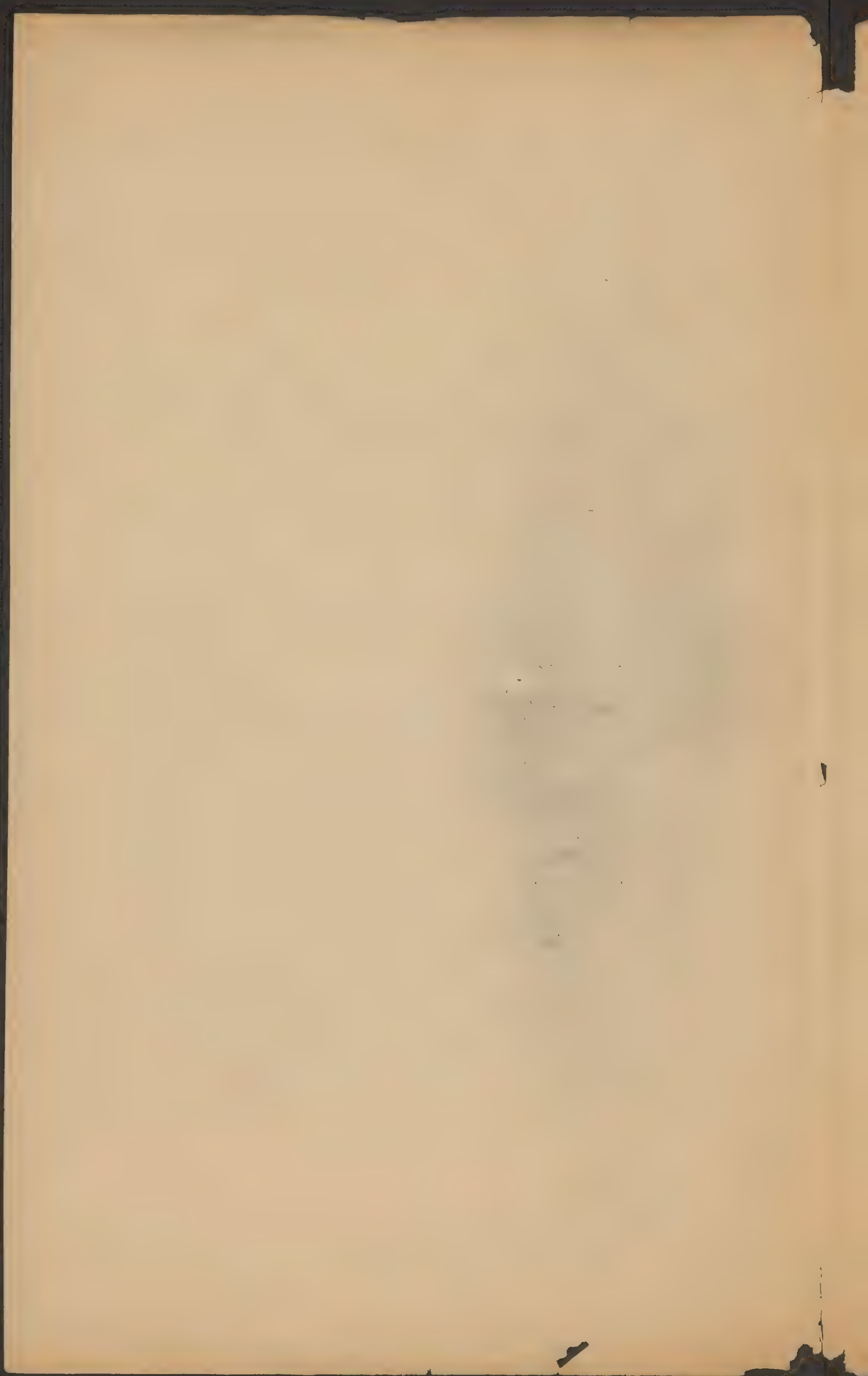




no

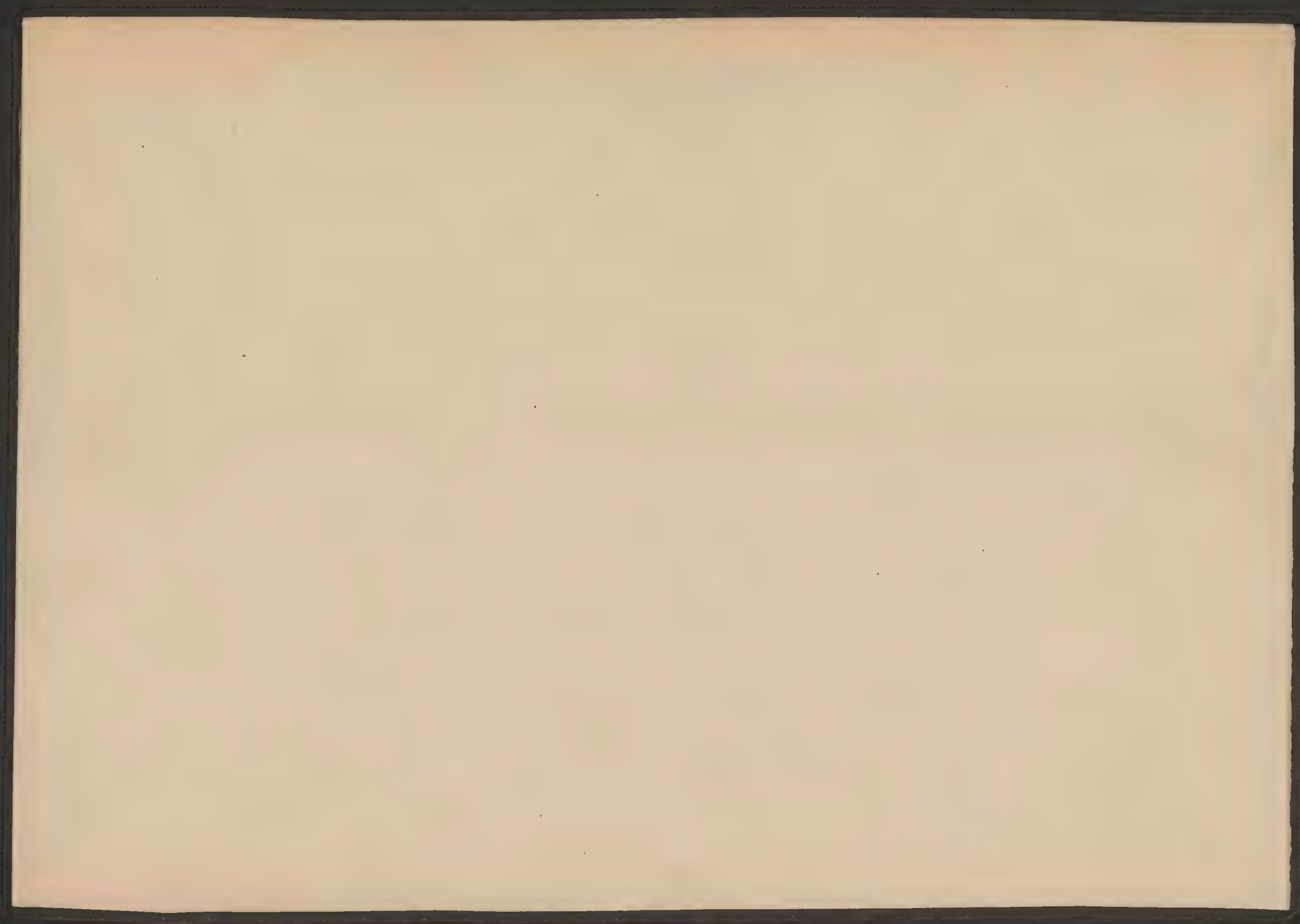
Girduoyń Michat.

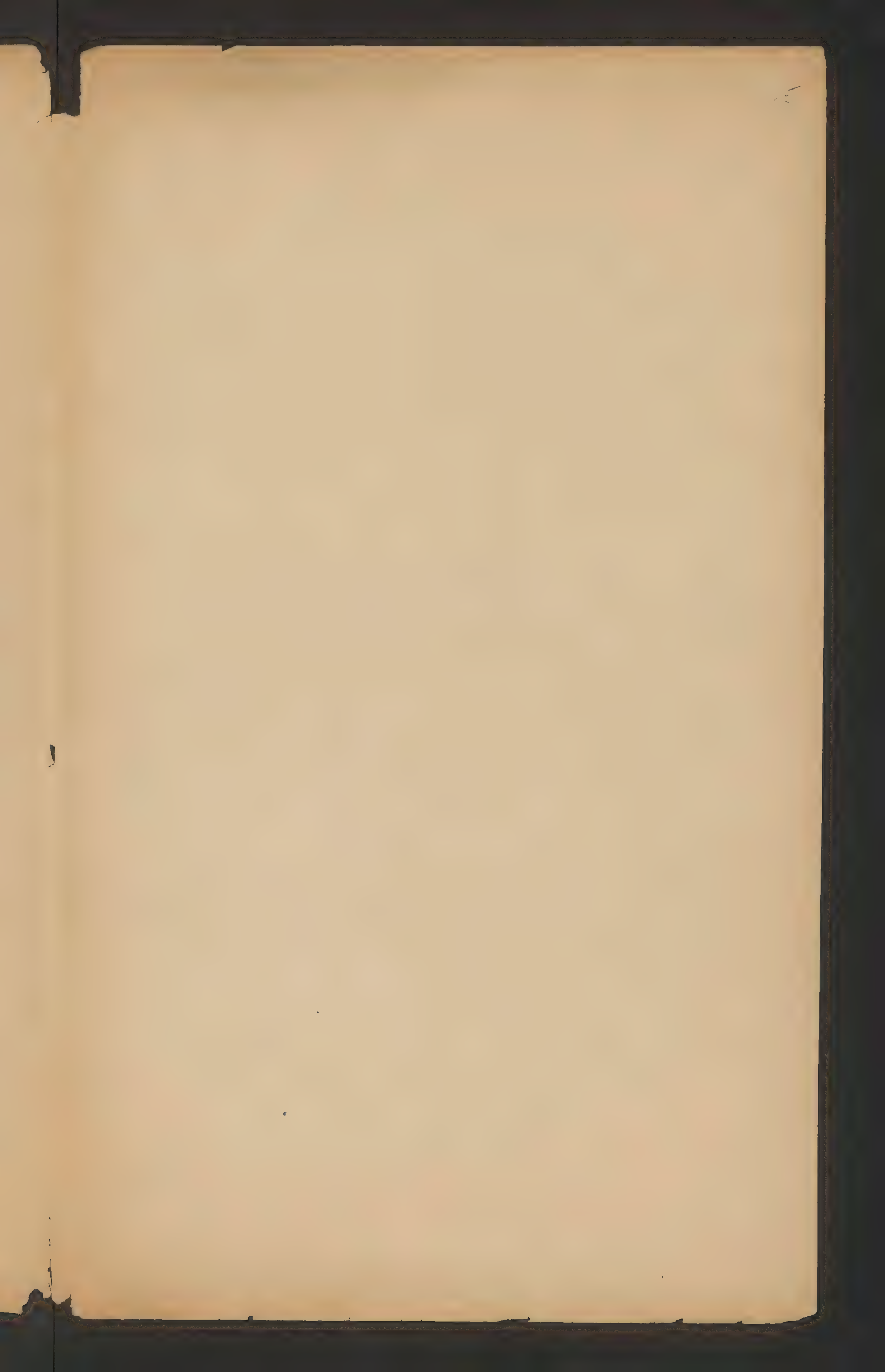
Rysunek ołówkiem ryby, ze szeregostami -
rysował i podpisał Girduoyń - 14. marca. 1878.

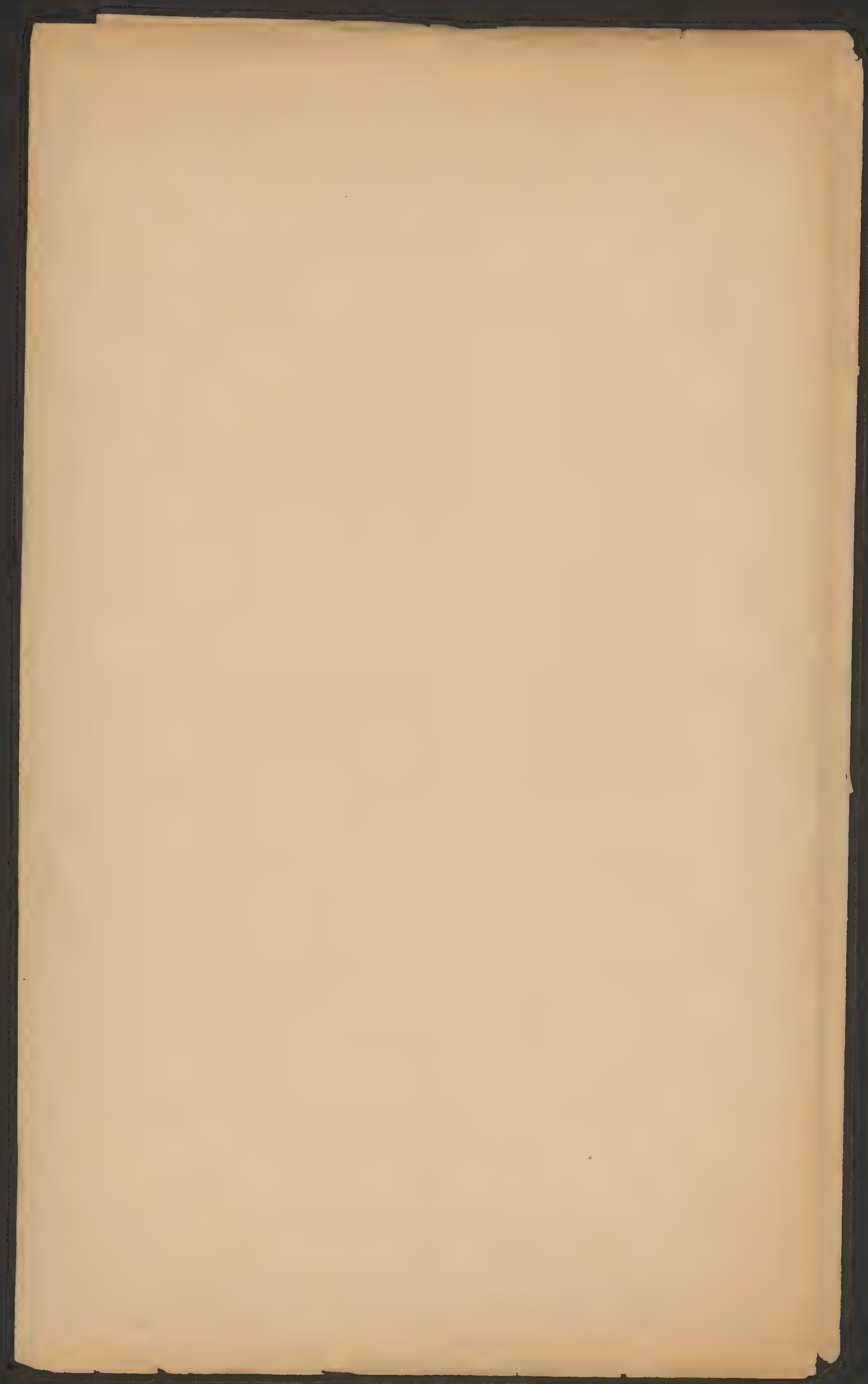




1. *Ph. lat. p. 9. v. 1.*
 2. *Ph. lat. p. 14. v. 1.*

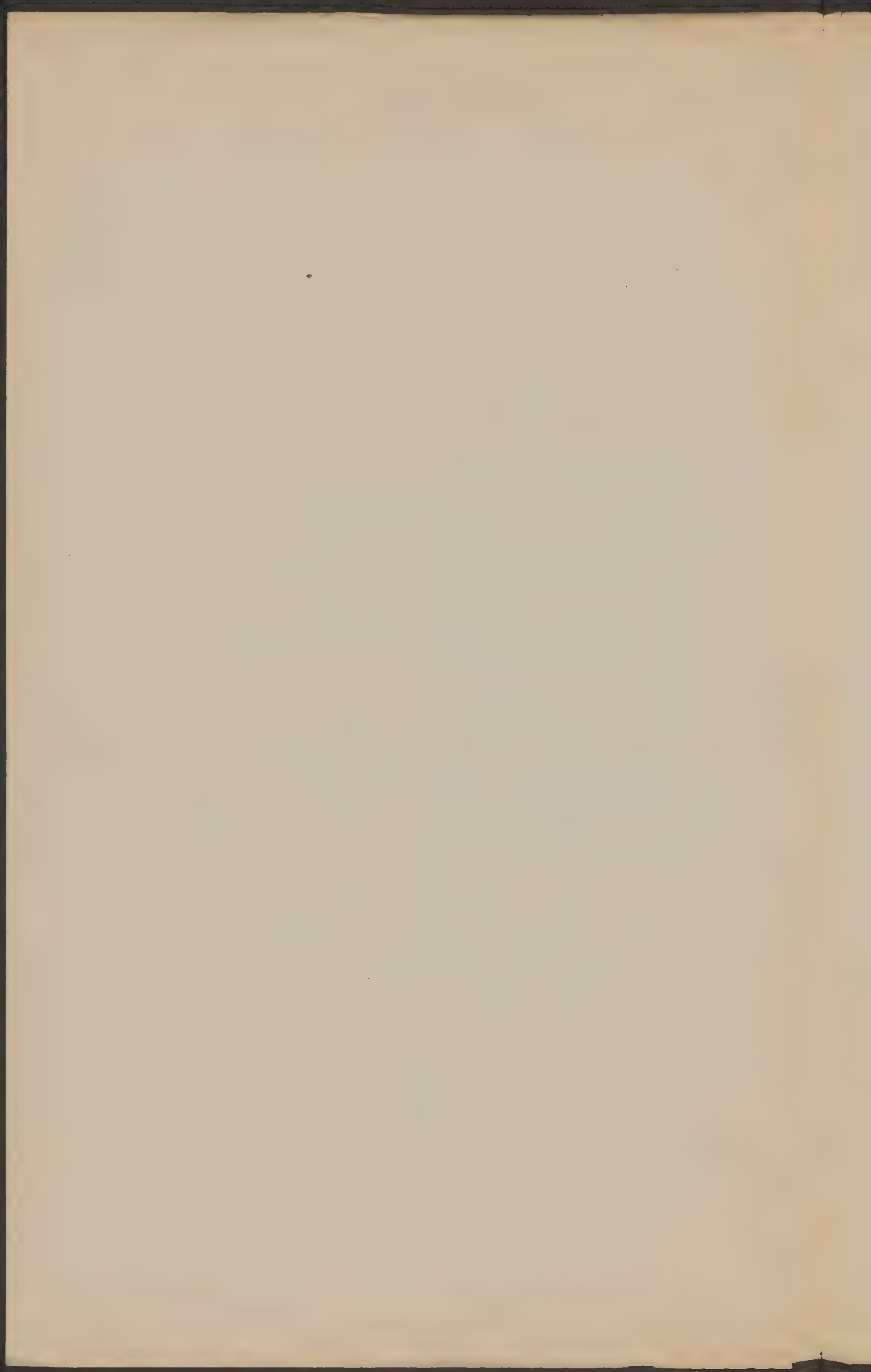






no
Girsztowt Polikarp.

kwiś na wiązke książek z Biblioteki Głównej
(Uniwersyteckiej.) 15. sierpnia — 1866.



Nr. 6

14

8518

Za niniejszym kwitem wziętem z Biblioteki Głównéj Królestwa Polskiego, dzieło pod tytułem :

*Kirchew. Archiv für pathologische
anatomie und physiologie und
für klinische medicin.*

82 tomów
które obowiązują się zwrócić w ciągu tygodni

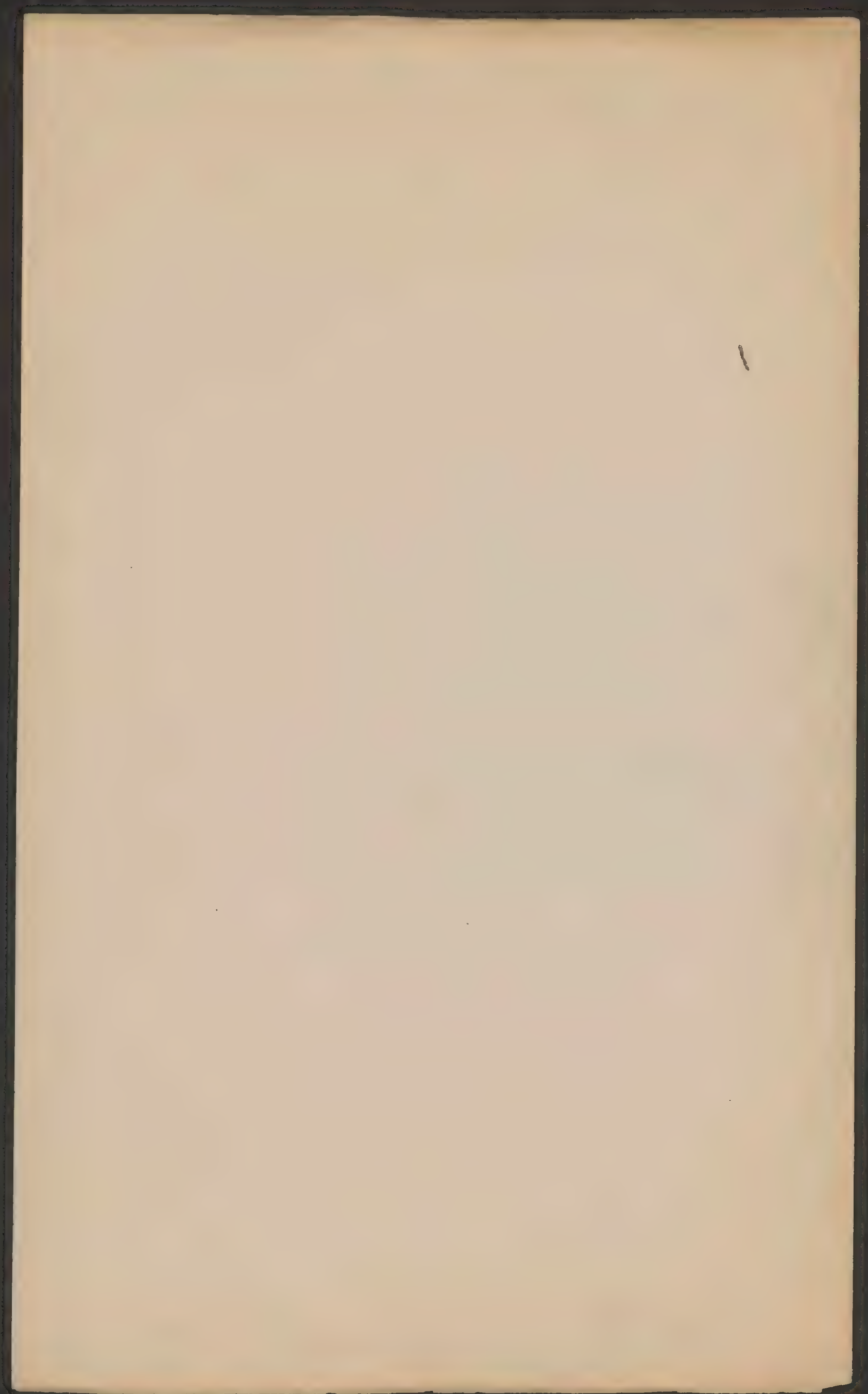
Warszawa d. 15 Mca *lipnia* 1856r.

mieszkanie moje Ulica

Nr. Stan

nie setant





N^o
Giżycki Bartłomiej
 Gubernator Wotyn'ski.

Odezwa Urzędowa drukowana po rosyjsku — do
 deputata państwa Łotwie Komitetu ~~państwa~~
 uchodzącego Złoty Język prowincjonalny na
 Wotynie. A 14321. Podpis Giżyckiego (po rosyjsku) 12/22 d. 1821. r.

WYDAWCA
 WYDAWCA GÓRSKIEGO
 (1822. a. 43)

11
1840
1841
1842

1843

Государь мой

12 Октября
1821

Н. МЗД.

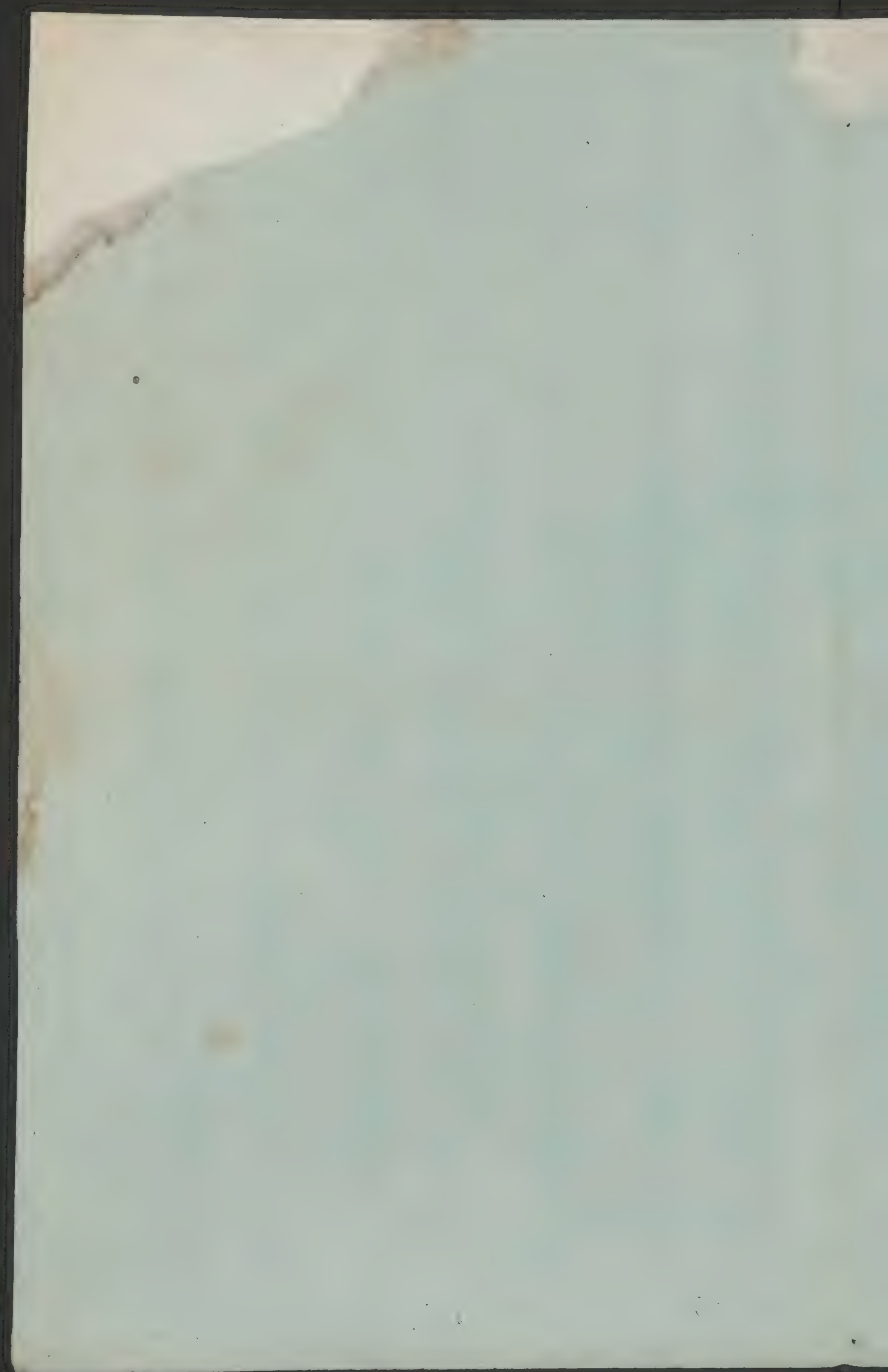
По состоянію Вашему членомъ въ учрежденномъ въ Городѣ Житомирѣ Коммитетѣ къ составленію свода провинціальныхъ законовъ въ Волынской Губерніи существующихъ, не безизвѣстно Вамъ, милостивый Государь мой, объ отзвѣдъ комитѣ. Г. бывшаго Губернскаго Маршала Князя Сангушки отъ 15 го Маія прошлаго 1820 года Н. 209, что Губернскій Коммитетъ занимаясь порученнымъ ему дѣломъ о законахъ вообще окончилъ, занимаемая дальнѣйшимъ составленіемъ свода законовъ и первая часть въ скоромъ времени окончена будетъ. Между прочимъ и другія части для успѣха по сему дѣлу разобраны членами Коммитета. О каковомъ отзвѣдѣ доведено отъ меня до свѣдѣнія совѣта Комисіи составленія законовъ. Послѣ чего Его Свѣтлость Главноуправляющій Комисіею составленія законовъ Князь Петръ Васильевичъ Лопухинъ предписаніемъ отъ 6 го Іюля сего года на имя мое послѣдовавшимъ требовалъ предписать Губернскому Коммитету ускорить исполненіе возложеннаго на него порученія и увѣдомить Комисію составленія законовъ: какія части имъ окончены и чѣмъ нынѣ занимается, дабы онъ могъ довести ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ объ успѣхѣ сего дѣла. Нынѣ Г. Губернскій Маршалъ на отношеніе мое извѣщаетъ, что книгъ свода законовъ и укогобъ изъ членовъ и я часть законовъ оконченная находилась, никакого свѣдѣнія при дѣлахъ своихъ не нашелъ.

Дабы учрежденный въ Городѣ Житомирѣ Коммитетъ исполнилъ въ самоскорѣйшемъ времени возложенную на него обязанность, къ составленію свода провинціальныхъ законовъ въ Волынской Губерніи, существующихъ, я въ обязанности нашелъ отнестись ко всѣмъ членамъ помянушаго Коммитета, о прибытіи для вышеизъясненной надобности въ Городѣ житомирѣ на 15 число Іюля мѣсяца сего года. Извѣщая ономъ Васѣ, Милостивый Государь мой покорно прошу обзвѣдомить прибытіи намянутое число въ Городѣ Житомирѣ.

Волынской Гражданскій Губернаторъ

А. Титицъ

Sixycki Bartłomiej
Gubernator Wołyński



2. Perryman's End.

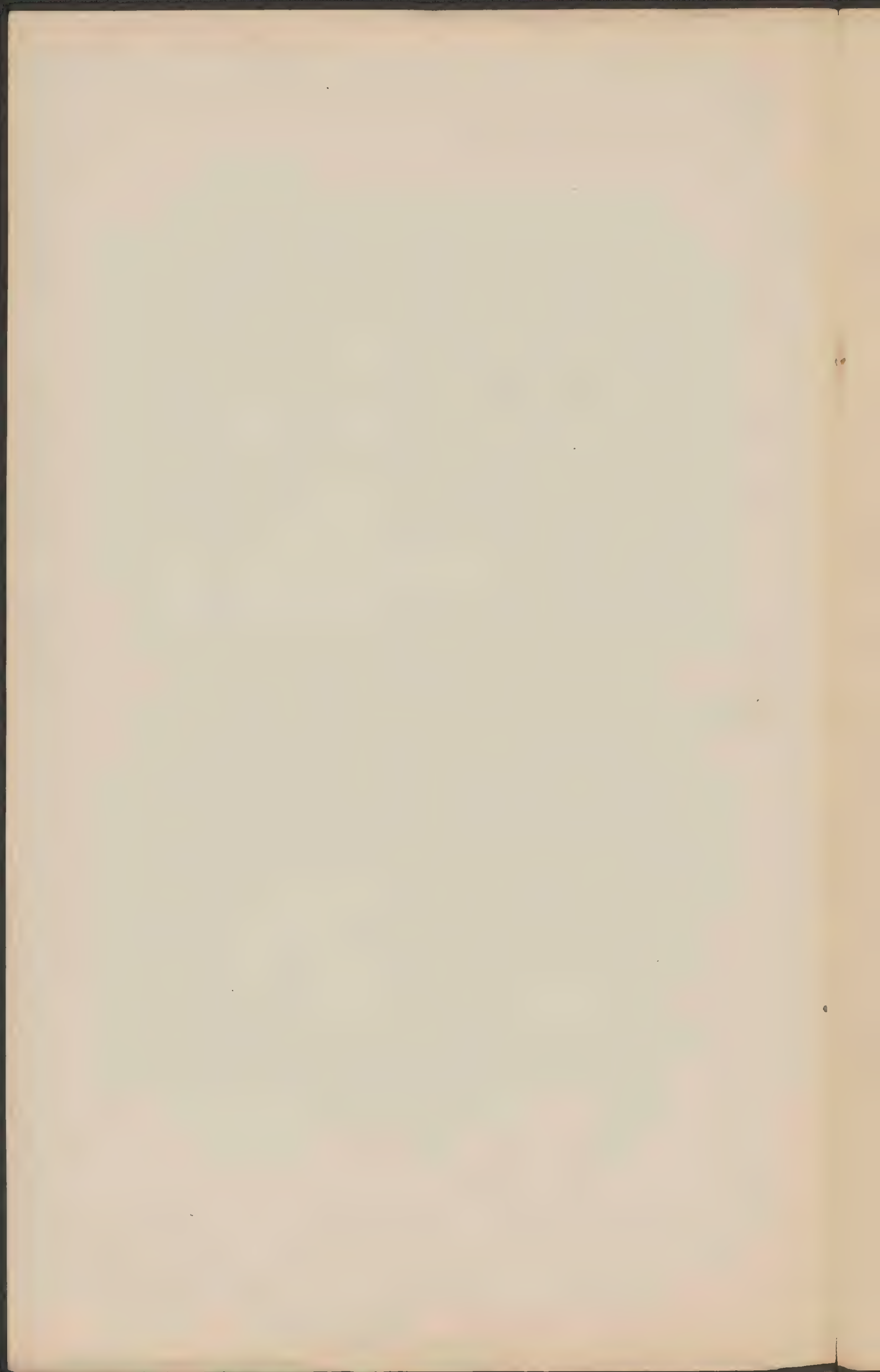
1843



Gluziński Józef.

Literat i Agronom.

2 list do państwa Leonowa Swiętosława, zapraszając
ich do Tulczyna na dz. 8 maja w którym to dniu
d. Jan Czupkań Jdraboszek, Tulczyński pułkownik
będzie ślubu kapitański, Baza przed piędziesięciu
laty żtożone — z Tulczyna 20 Kwiet. 1850.



Jasnie Wielmożni Państwo
Dobrodzieństwo!

W. Dign. Jan Czaptań Proboszcz Tuleyński, niegdyś przez długie lata
Przewodniczącym Kasnodziejskiego w Tuleynie i Morawie przetrwał
lat 73 w dniu 8 Miesiąca Maja roku bieżącego to jest w dzień
Ś. Stanisława, powtarzać będzie śluby Kaptańskie Bogu
przed pięćdziesiąt laty złożone. —

Bóg Mu daje dożyć tej Chwały w Słg. Imieniu On ma
błogosławić Chrońców dla pomnożenia i utwierdzenia Chwały Bożej
przy odprawianych Świątyniach, a mnie Dign. Czaptań zlecił
zasugerować Jasnie Wielmożnym Państwu na tę rzadką
uroczystość w dzień oznaczony do Kościoła Tuleyńskiego. —
Laprasze także M. K. Kańskiego z familiją

Dopetniając utrozone na mnie Obowiązku
mam zasugerować zostawiać zasugerować

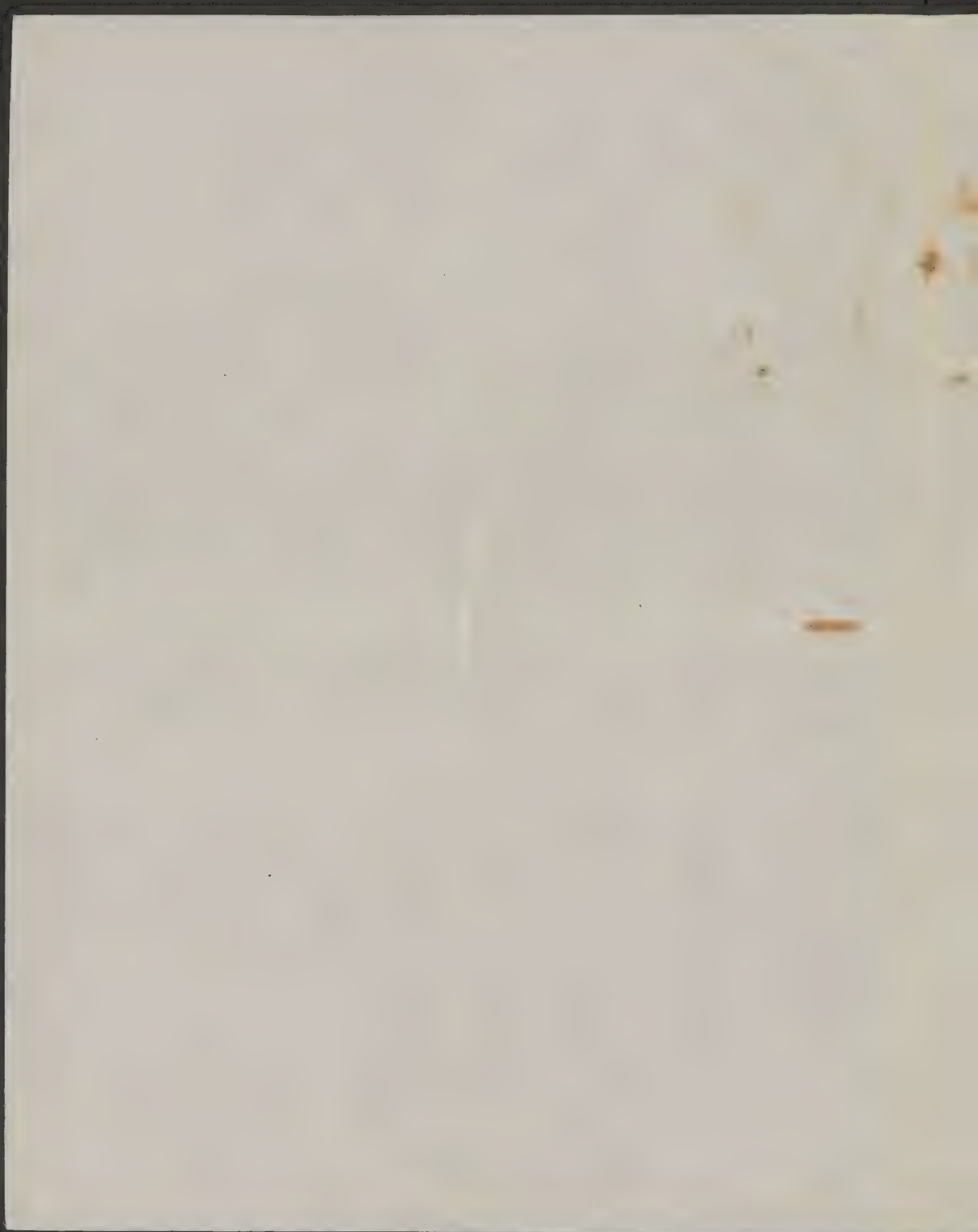
Jasnie Wielmożnym Państwu

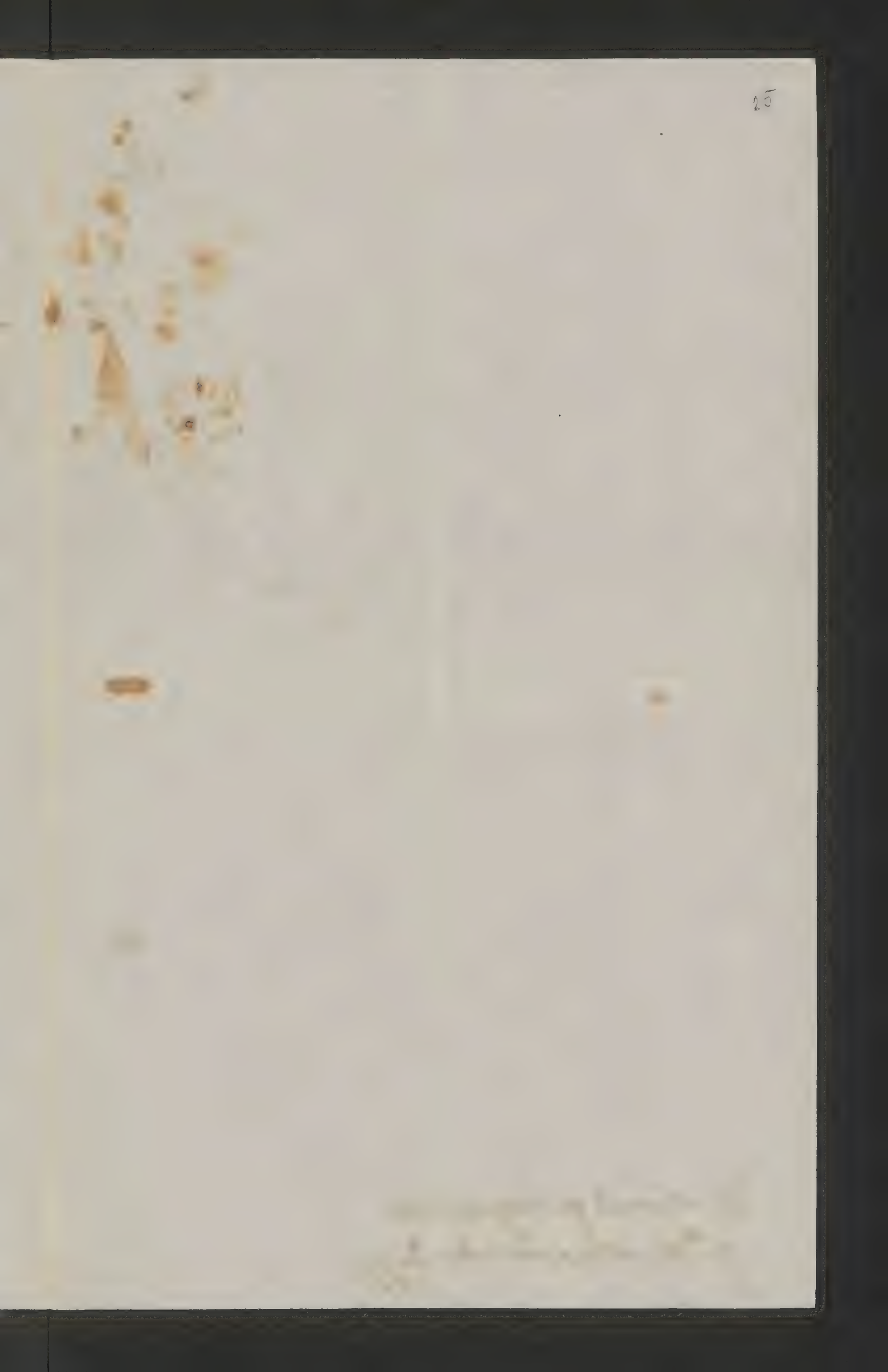
z zęfokiem Uszanowaniem

Najniższym Sługę

Jan Czaptań

Tuleyn dnia 20 Kwietnia 1850.





$$\begin{array}{r}
 501 \\
 \hline
 08 \\
 54 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 54 \\
 \hline
 501 \\
 051 \\
 \hline
 921 \\
 46 \\
 \hline
 12\frac{1}{2} \\
 19
 \end{array}$$

do vbiornu autogratia
 Iw. wlad. Sotchi. L. P.

Jasnie Wielmożny Panie Dobrodzieju!

J.W. Hrabia Michał Potocki, przysłał mi znowu pod Strachowym Konwertem list do Jasnie Wielmożnego Pana Dobrodzieju który jak byt w Konwersie rozpieczętowany, przy niniejszym przysyłam. Trobił mi Hrabia beaucoup des reproches zato iż mu dotąd nie wyjednalem odpowiedzi J.W. Pana na dwa poprzednie Jego listy. - Dla tego upraszam o odpowiedź przez umyslnego Poslanca mojego a ja przy mojem piśmie Hrabiemu przez pocztę następną odeślę. -

Drżisij przybyć tu moją Urzędnicę z Kamienica do Tulerynow z J.W. Marszałkiem Powiatu, Sprawnikami i Stawczym dla odebrania Pódpiski od Włóścian Tulerynieckich według Artykułu 764. Formu 12 zbioru praw. - Spodniowanu są na Obiad który na nich już czeka. -

J.W. Hrabia Przędziński przez jeden dzień był w Kamieniu ale osłabiony musiał wrócić do Czarnego-Ostrowa. -

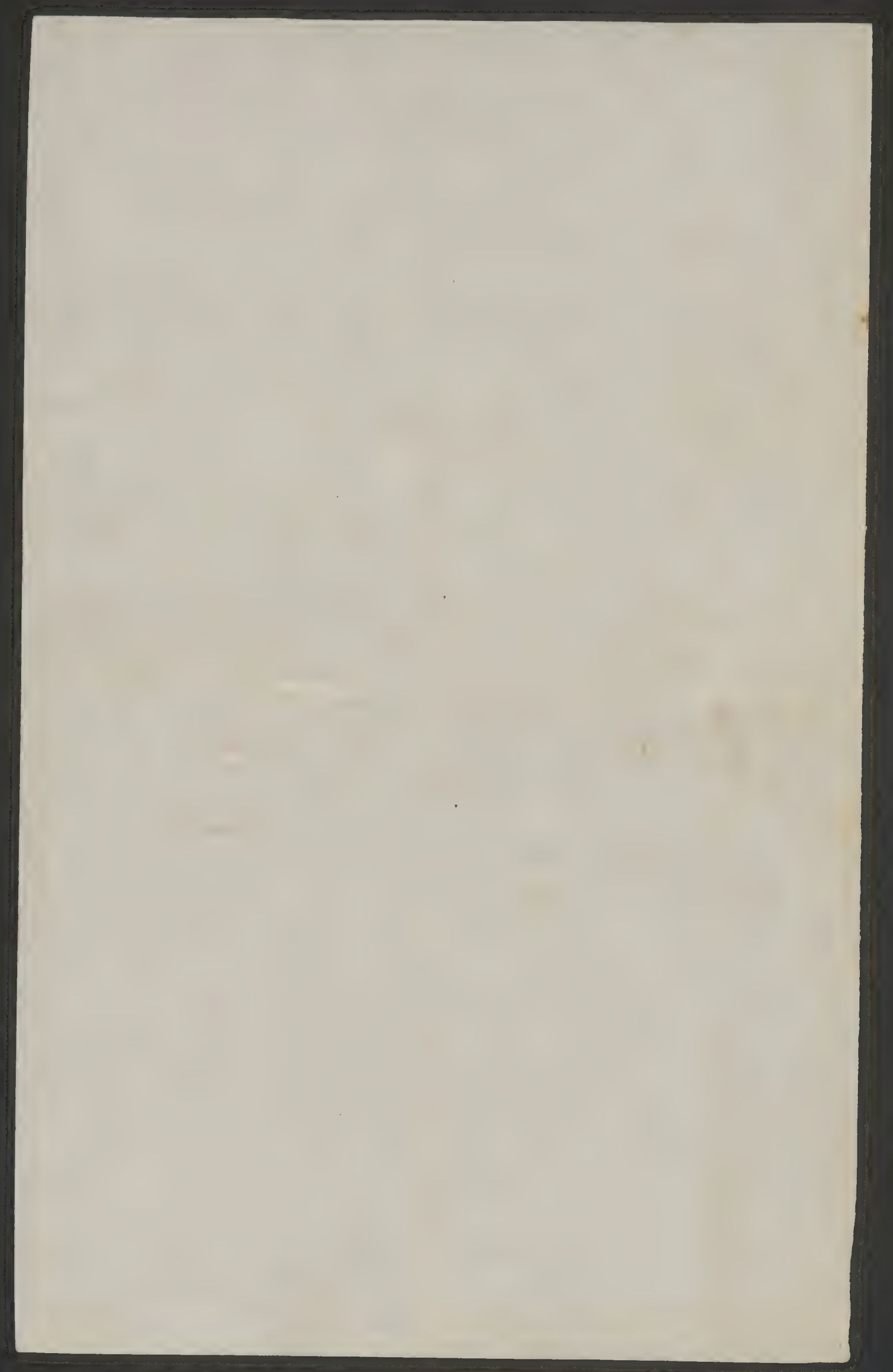
Gdzie Czeptan kończy budowę Kociołka Tulerynieckiego uproszonym groszem ale mu się końca nie stykają, i zobowiązał mnie przypo. mieć Jego prośbę, o zaratowanie przez Łaskę Jasnie Wielmożnych Państwa w Jego potrzebie a on się bardzo modli do Dobrodziejów i za Dobrodziejów Bożej Świątyni. -

Jasnie Wielmożnego Pana Dobrodzieja

z głębokim Uszanowaniem
Najniższy Stuga

Józef Głuchowski

Tuleryna 28 Marca 1849r.





Jasne wielmożny moi Dobrodziej

List p. w. umy Pana Dobrodzieja ze sprowo-
nowaniem o 2. List: do statystyki Podolskiej
należącym, Debratem. A że to pismo sprowo-
niał p. Zawadzkiemu wzięciu tomił do umieszcze-
nia oddatem dopiero wczoraj, bo dopiero wczoraj do
mnie przyszedł. Dla tego nie co później otrzymał
p. w. umy Pan Dobry odmówił ten response. List
czył mi Drukarz, że ten sam przypis, nieza-
wadniał na końcu III tomu umieści. Spominam mi
zaś, że ratione tego ^{samego} co jest in questione teraz
Ludach sam p. Marceyński przysłał był Zawadz-
kiemu pismo o przesłanie o Kanienu do II. tomu.
Nie mógł teraz pamiętać, czy moim, czy jego
ofiarowanie umieszczone jest w tomie II.

To pewna, że i w II. i w III tomie nie ma się do
poprawy i zmodyfikowania znalazło. mówię tylko
o tych tomach, co przez moją cenzurę przeszły
druku: i co per charitatem dla autora znie największą
dobreudzię, piszącego w takiej odległości od Włocławy, 240.
Litem. W tym samym III tomie i że: dobre umię-
czone jest o Zypcie. Ale, dla obrany rzędu: że się
w parę jego opiece do Laminieca wstąpił: ale
to nie że: że quasi aliena agendo, opowiadając iaki sto-
ryk umieszczenie Zypów w magipracie, dotknął odwa-
rania się i z do Krzyża wstąpił podczas przysięgi.
To tedy zostawiam, tanto wolęci odmienić. Ale
iako Historyk dotykający się Historyi w swojej statystyce
e, powinien był lepiej na czasy uważać, kiedy można
w rzeczy Polskiej. mówić o Kpety: i nie Kpety wda-
wicyfrych przed XVI. wiekiem, że za Konfederacją za przysię-
wilem Korda i Kpety: kiedy się wtedy coś nie było.
Ale nie chce więcej trwać tym J. W. Włocława
na Dobrodzieja. Ale nie dmaniem pi!
pół cenz.

pol. tuż też nie będzie
zleżeć ze mną ostry cenzor
ażby stał od tej posługi.
Piotr J. Kokińskiego nie
ziatem od nowego roku.
17. maja. 1823. Wtorek.

Raynierzky / Tugh
X Golanfkie

ps. jeżeli ten list poydzie przez Kancela-
ryę Univ. myśleć do niego 2 lub
3. exemplarze. Listu Stalskiego

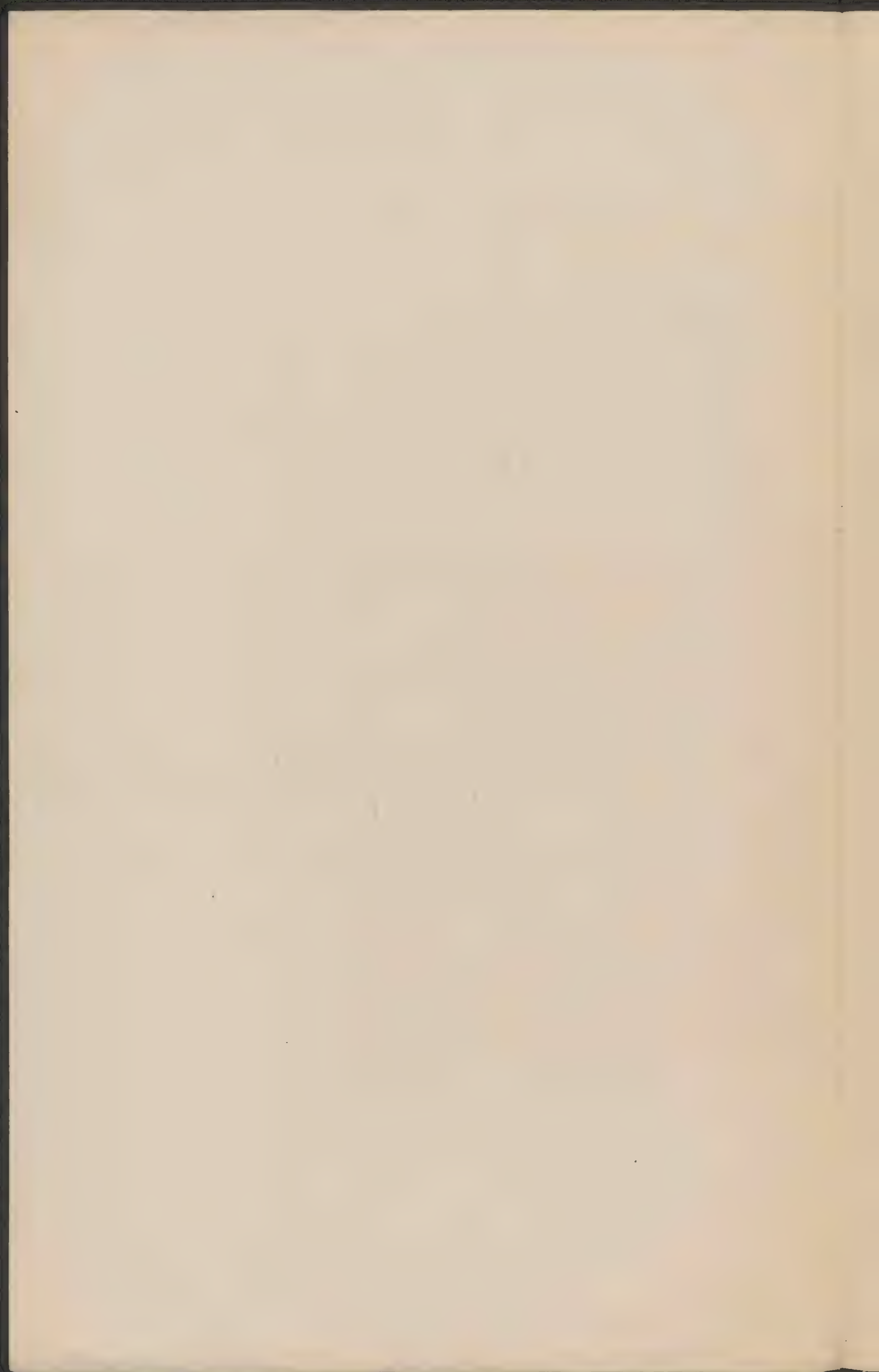
Dr. Gustaf Filip Magnus
1757-1824 prof. prof. zot-
ty. Włocław. Włocław. zot. zot.
zot. zot. zot. zot. zot.

List ps. F. N. Golani
zot. zot.

No
 Gotzbiewski Seweryn.
 Syn Łukasza

Podpis S. Gotzbiewskiego na Kartce przedtytułowej dzieła "Czaszcy Sigmunda Augusta." wydane go w wicłnie w dwóch tomach - 1850r

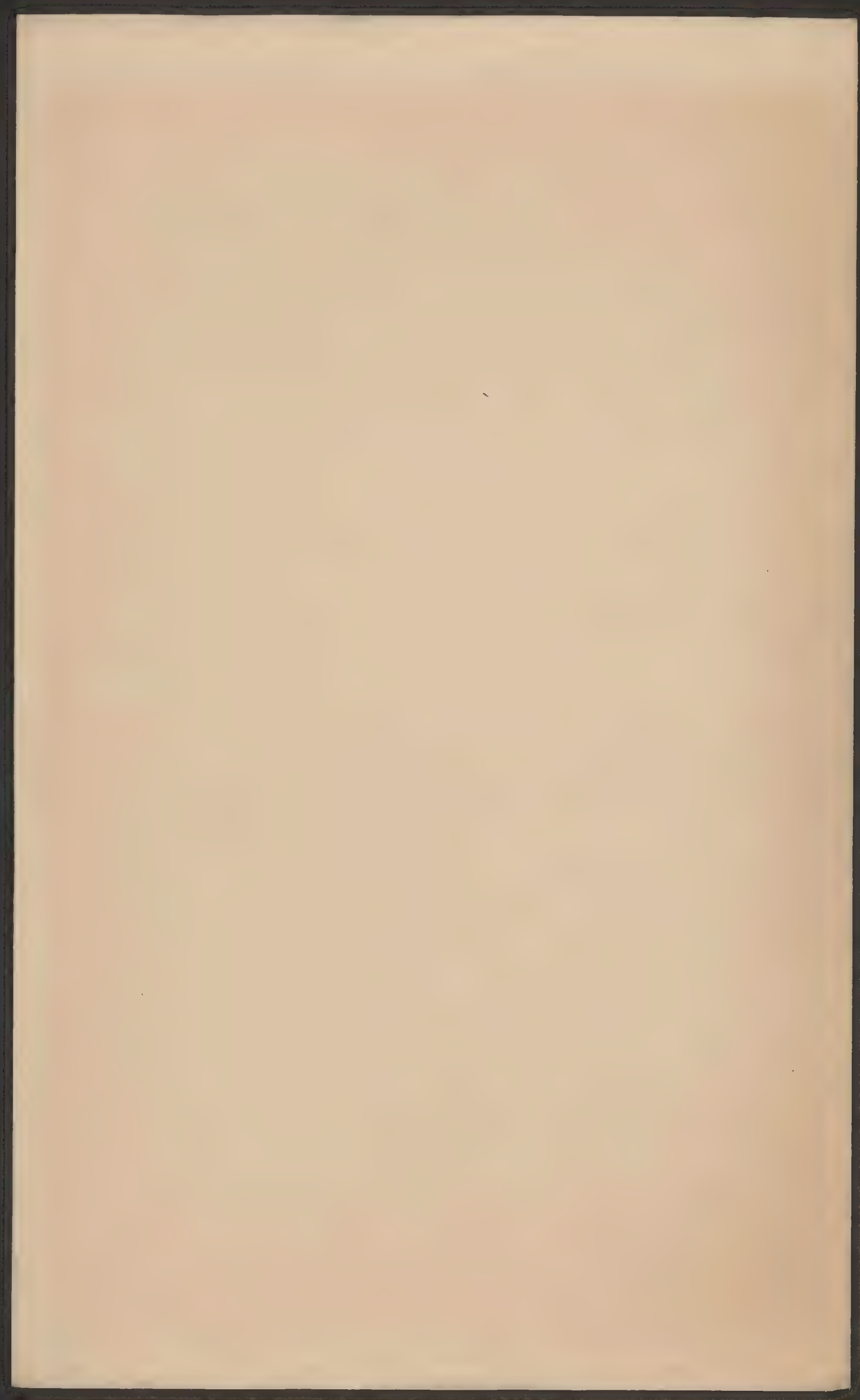
WYDAWCA
 WARSZAWA G. SKIEGO
 (1892. r. 189)



C Z A S Y
ZYGMUNTA AUGUSTA.

Exemplarzy moim podpisem nieopatrzonych prawem
poszukiwać będę.

S. Gołębiewski

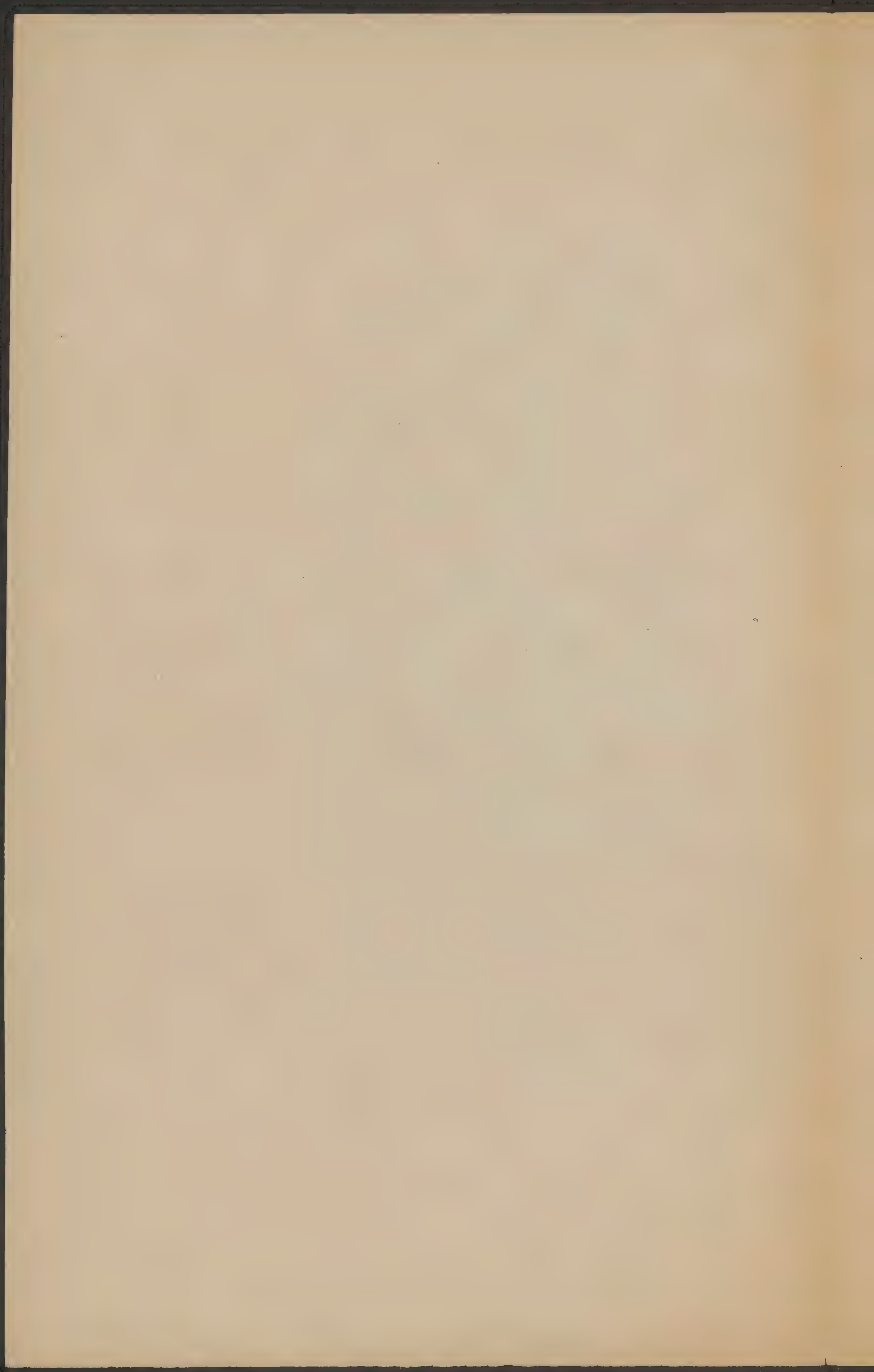


no

Gorecki' Antoni.

Wiersz do Józefa Kaszyca. Paryż - 1852.
d. 10 Julij

WARSZAWA
D. ŁAWA GOSKIEGO
(1852, a. 486)



+

Do Józefa Kaszyca.

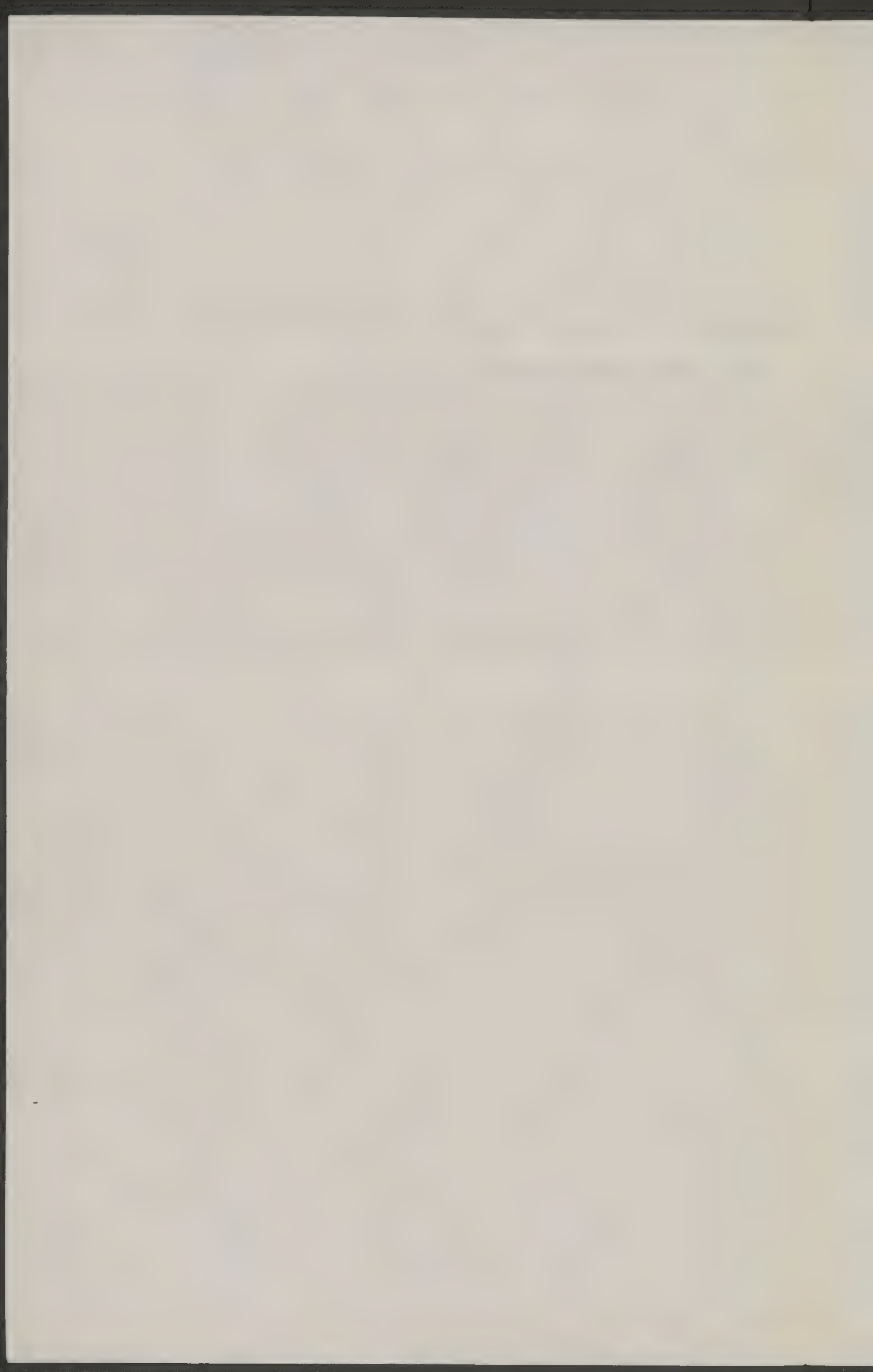
Paryż 10 July 1852.

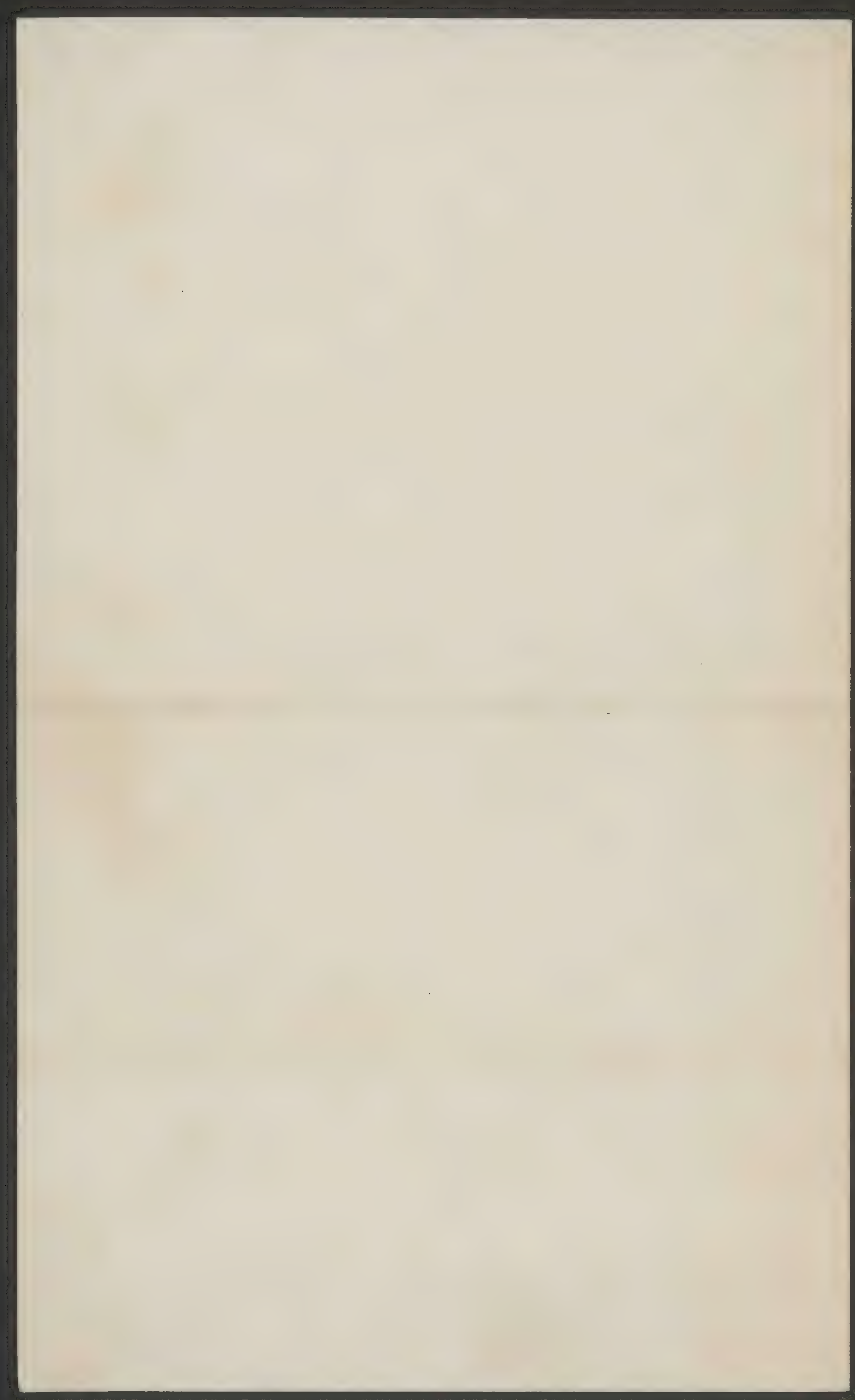
Kaszyco! co masz zawsze złoto pod swą władzą,
 Ześ sobie żeby witał biega u nas wiesć;
 Aki na coż ci uż wyrzuci te figle przydadzą,
 Gdy śmierć dalek bifszykow nie pozwoli iść.

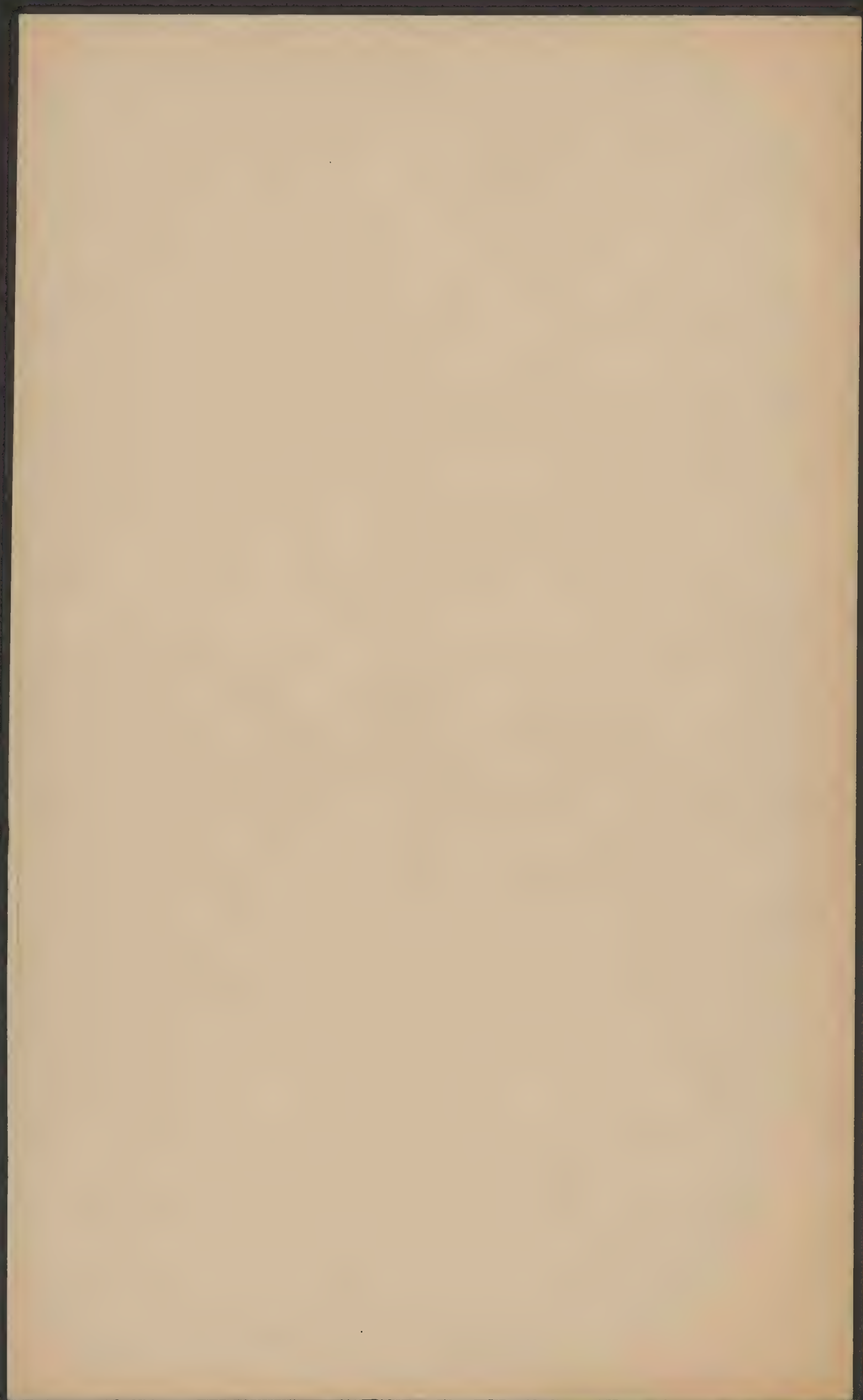
Wszak razem współ-Litwinie, już to dla nas obu,
 Nic dalekui gdzieś czarnej tej Pary przybycie:
 Lecz mi ial będzie temu wstępować do grobu,
 Kto i' dris' nie ma o czem wiesć tutaj swe życie.

Lecz komu uśmiesz krysz Paryżanki i' liżne,
 I w zanadrze mu sterzą bankowe biletę,
 I more i' chaci, zwiedzać wody rągrani' rone,
 Świat ten rucaci, aki przykro mu będzie niestety!

Antoni Gorecki.





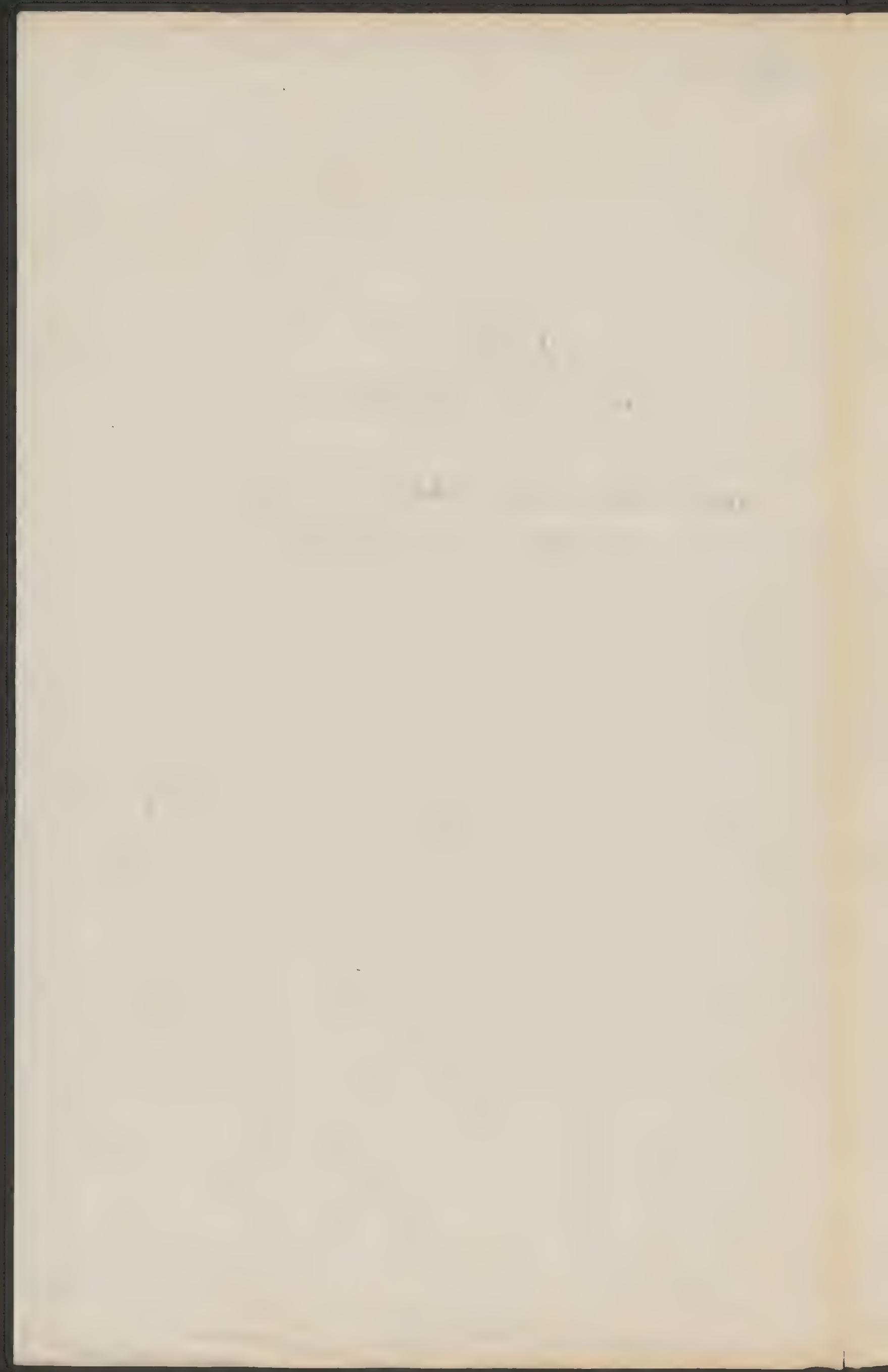


N° 169.

Maurycy Goltarowski

List z Warszawy 1827 r. 20 Lipca
do Romualda Wilamowskiego.

List do Romualda Wilamowskiego — z radami
myślicielkami — wiadomości o sobie o War-
szawie — o Jędrze Szymonem. ad. z War-
szawy 20. Lipca ————— 1827.



Woh's ungenau - fündig
wie in der Buchführung

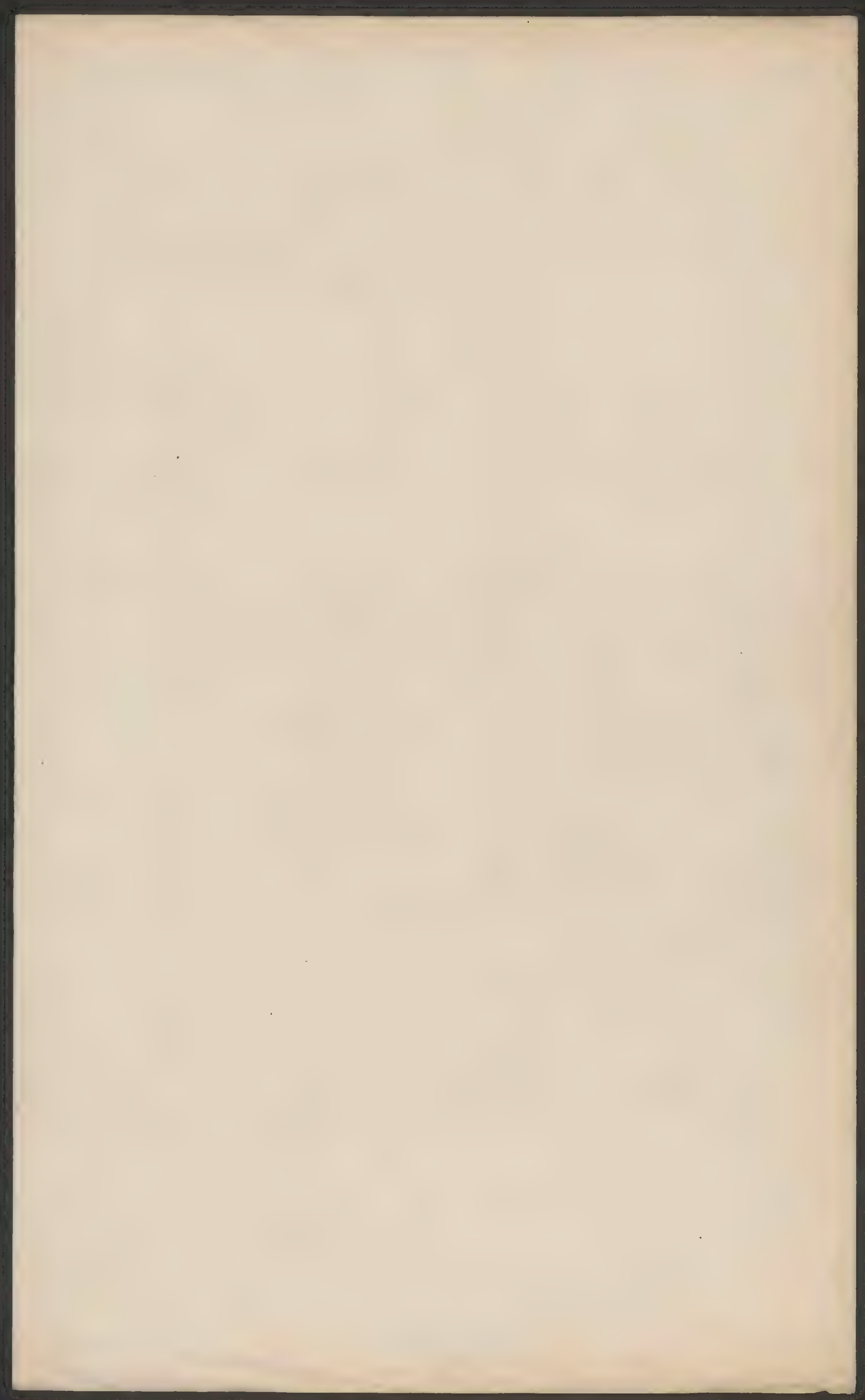
[illegible]

[illegible][illegible]

Wiem broże, w chwili tej
3000, ale zewszed wzięto
prezji wypadu przynajmniej, dat
tu daleko przedzi moim
ta przjętore niekonizone, dat
prócz o mi - Odebrzy moje
koj, bo wiesz że wrota w
najgorzej. Co do mego Autorsztwa
jui obywatelskie wzięci, a jeszcze
Londzie - Kigazani tutejszymi
rozprawiam negocyacje z Korm
: drugie są rozprawia - Podaje mi
zakupie je i wyprodukować a mnie
Ory do skutku przysię, da
cierpliwost prenumeratorów, mi
Kartwin, inaczej nie wiem co
tu przybytem, ale fanboj, co g
liczwał mojemu intereszami i
mam - Był doń kupisko ho
a tutaj je rodu - Ale się
te coraz więcej utwierdzam
i dobre wazj portu
nim polihymy, niema
ia Ballyk, a Kumbaj
py Europa - Kij
u has. wygłusa
dotąd delegacje
mi skoniomy
za senator
ja
at.

[illegible]

Tem co kilim kuato rodo - Maure
 wolentna se do zastawu - Dyrz Ci mi
 al dom w Warszawie, a wyppenij
 orz mijsz i dyj bchup grolow i z two
 mowu, sie mowim w ty daze
 jze to mija bez mi ruzony
 al platny dobre, tlowe m
 twora jazyk Ci sie do roz bez
 pivatem danijs i lera, pnaniam
 - Namyl sie - Nioyitawia sobi jax
 sa kapitolaty w to dazy, w die mied
 topinu - pisma perzodyjone u dme.
 tom i spolitek hie wogol, tudzi i
 kuczis cigle o glnyrtwa pnie
 bity, ale mied mied se to
 mied hie a hie w jom i rdy
 a Felisa Ju kowling, odbieglen
 - Harol magistronai in kiedzi kuni ora
 174. Canse jest nie orzawany : La
 enator i wojowcy : Radie Holm : Rafe
 kundzow ty. ale i a hie sie jax u kony
 wiek dawnych zastawnych mian, ktorych
 nie orzawany Niemce wiaz miamo
 rzei - Nystan jak bytem i serg ilow
 dwie Radne ucy, pociemata fragiz
 bycia i Niemirowa, i Bodnawina
 mianu, Ozerowa Tragedyje Fingal, i Polite
 - Rentz wydzaj zagewne powozu ko
 mied co i robiu o bawu - Matyniozki
 pycio mijej Nani - Lwa. Ralionskij, Ja
 - Adolfa Rafate, Josefa, Viviena, Kle
 - Mnie kochaj - Maure
 co i kurego bracia - 1846



i pod tym względem najnastawieniejszy Stwórca Boskości, powołany jest pryncypem
objawu i wyznie narodziwym ogień Nowej Epoki. Ten ogień jest miłością
francuzami, ale rozsypany, przydrożny; maże, powołania przy prowadzić go
do siły wybuchu, i dla tego francuzi być gotowi wszystko maże wien
wziąć. Zaproszenie dla Francji o Polskę; pragnie dla Francji,
pragnie dla Boga, a pragnie dla Boga pragnie dla Polski; tak bitwa
na jednolitewim polu daje w prowadzenie przestrożenie tyżemilowe, ale
trzeba być całym w bitwie; miłośnika być razem i w boju i w zwycię
przejmieniu ośmowego rzytu, choćby tylko marzeniem. Francuz prowadzący
cały świat do zwycięstwa, ale stracił bractwo i braci mu siły, trzeba
mu dać światu i siły; jednę i drugą jest w naszym świecie. Skoro je
bractwo, pragnie, xawnie dxiata; a wszystko takie pragnienie dxiata
skupia się w duchu Miłości jak w ognisku. Znaczeniem prawdziwego
Francuza jest powołanie wielkości Francji w exawach Napoleona, powołanie Napo-
leona. Francuz, w radny ma imię Napoleona, jest powołany, powołaniem ducha
Napoleona pada na niego; trzeba mu tylko powoda aby cały duch jego
okazał bym światu. Procy to najłatwiej się wywodzić z historii, jako ludzian
myślimy w powołaniu; Bóg mi jest to naprowadzić kamień Bóg w tych chwilach
daje broni do ręki. Powołanie i broni obron Napoleona, i tak jest to
wielki akt fantazyi zwycięskiego artysty, ale natężenie myślenia; jest
to zwycięstwo nie świata myślenia. Tak jak go widzieli na tym o-
bronie objawia się Napoleon na polach Waterloo. Pierwi on nad Francją
która czeka na drogi zwycięstwa, a pierwi jako duch który ma
jej prowadzić na tej drodze a dalej miłośnik jej, miłośnik miłośnik;
on, jego blagaj. Bóg, jego, karta Francji, który, bliski, on
pragnie; w jego świecie w jego światłości światła światła i światła
światła, narodzi powołanych i jedynych się jak maj i świat, w Duchu
Sprawy pod kierunkiem Ducha Napoleona. W tym obronem w rękę
i w światłości i nim światu natężony brat Adam chęć krew tegoż.
W ten kilka pragnie, i pragnie majęć miłośnik w tym obronem,
Pragnie braci to świat kilka, świat, to oni w rękę, ani instrukcje,
ale świat, się, w rękę, w całej miłości braterskiej świat na w rękę, i
maje, jest to pragnie dar miłośnik dla Sprawy i dla świata. Procy

to mni w duchu. Pozostaj ty tu w swoim domu a znajdziesz wspaniały
w przedam obywateli i jasnij mni ja ci przedstawię moje, znajdziemy
wizyj mni ja wai' muge. Na tej pracy uwaga, wspaniały muga. Po
wstani jutro by' mistrzami, i mni spetni powołania kto mni
nie będzie na świętym starożytności. Cóżby, iż w domu mój bracie,
cóżby, iż także w imieniu innych braci, którzy ci jak ja moga i kochają.

Twój brat
Szymon Jankowski

1. Volume

2. *Journal de M.*

Conducteur des Travaux de l'Église

Antenne
Des Églises

et. Monsieur

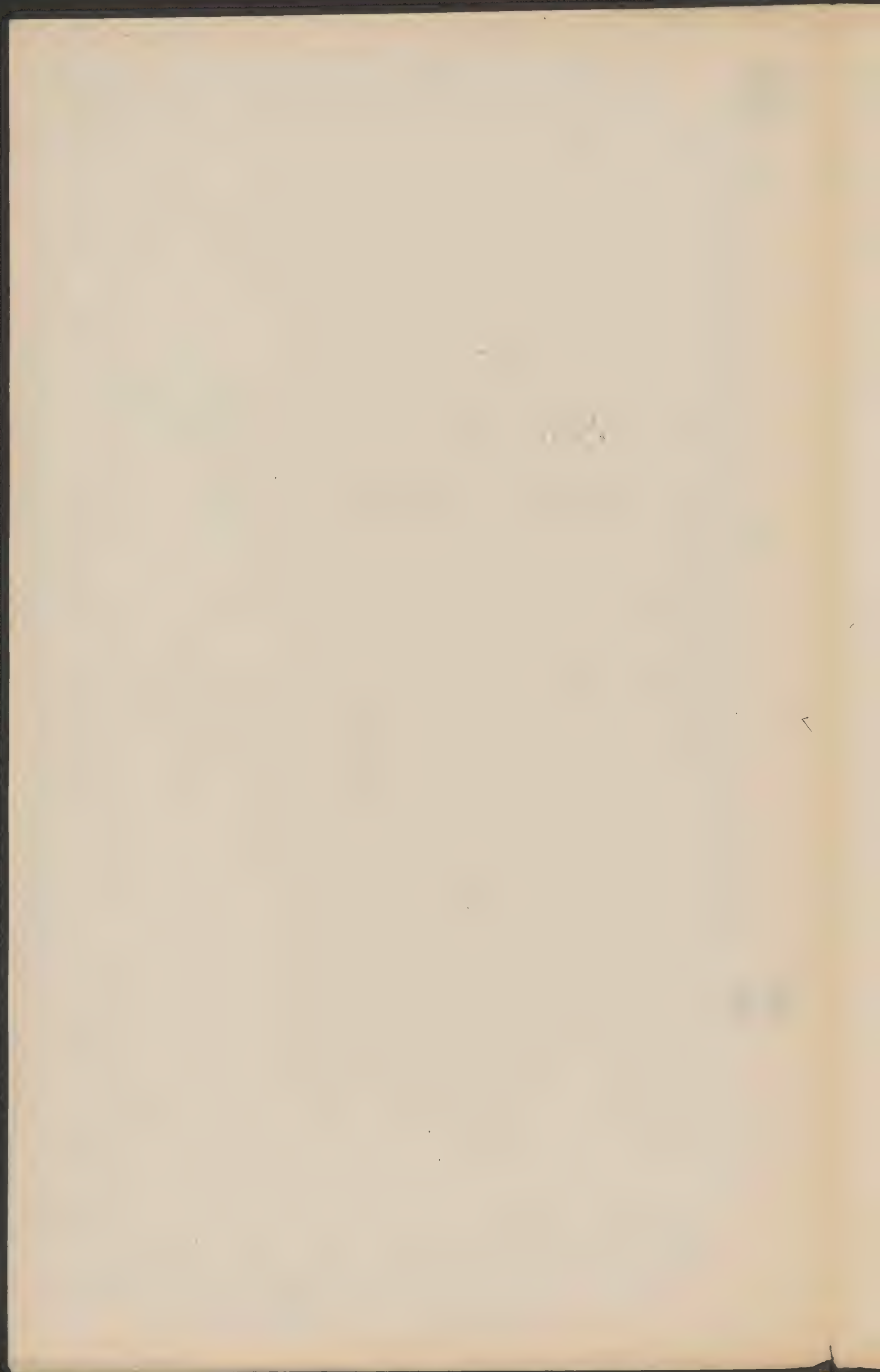
80

Grajnert. Jan

Redaktor „Zorzy”

Więsz Stote słowa.

Notatka autobiograficzna Grajnera napi-
 sana dla Leonarda Sowińskiego-
 1. Groduja. Wygłoszona do koresp. Sowińskiego
 24.VI.60. Jan (187.)



Stole Stewu.

Ucichły boje, — na starym tronie
 Król siadł w Koronie.

Dokola w zbrojach z świecącej stali
 Panowie-Rada stoją na sali.

Na drugim tronie siedzi Królowa.

Srebra perłowa

Łódz gronostajów cudnie ją stroi, —
 A wokół stoją pscinowie w zbroi.

Król sądził sprawy. Wzeli wieśniacy,
 Istni siebracy!

Mężowie smutni, niewiasty płaczą,
 Nad swą nieczęsną dola, siebraczą.

Rzecz chłop siwy: — „Pulki zabraty
 Dobytek cały

W zagrodach naszych; dziś kij dziadoski
 Wzieliśmy w rękę i wyszli z wioski.”

Król słuchał skargi i rzekł Pańkowie:

— „Inkody naprawię,

Idźcie w pokój; acz nie bogaty
Skarb nasz, powróć zrozdzalone straty!"

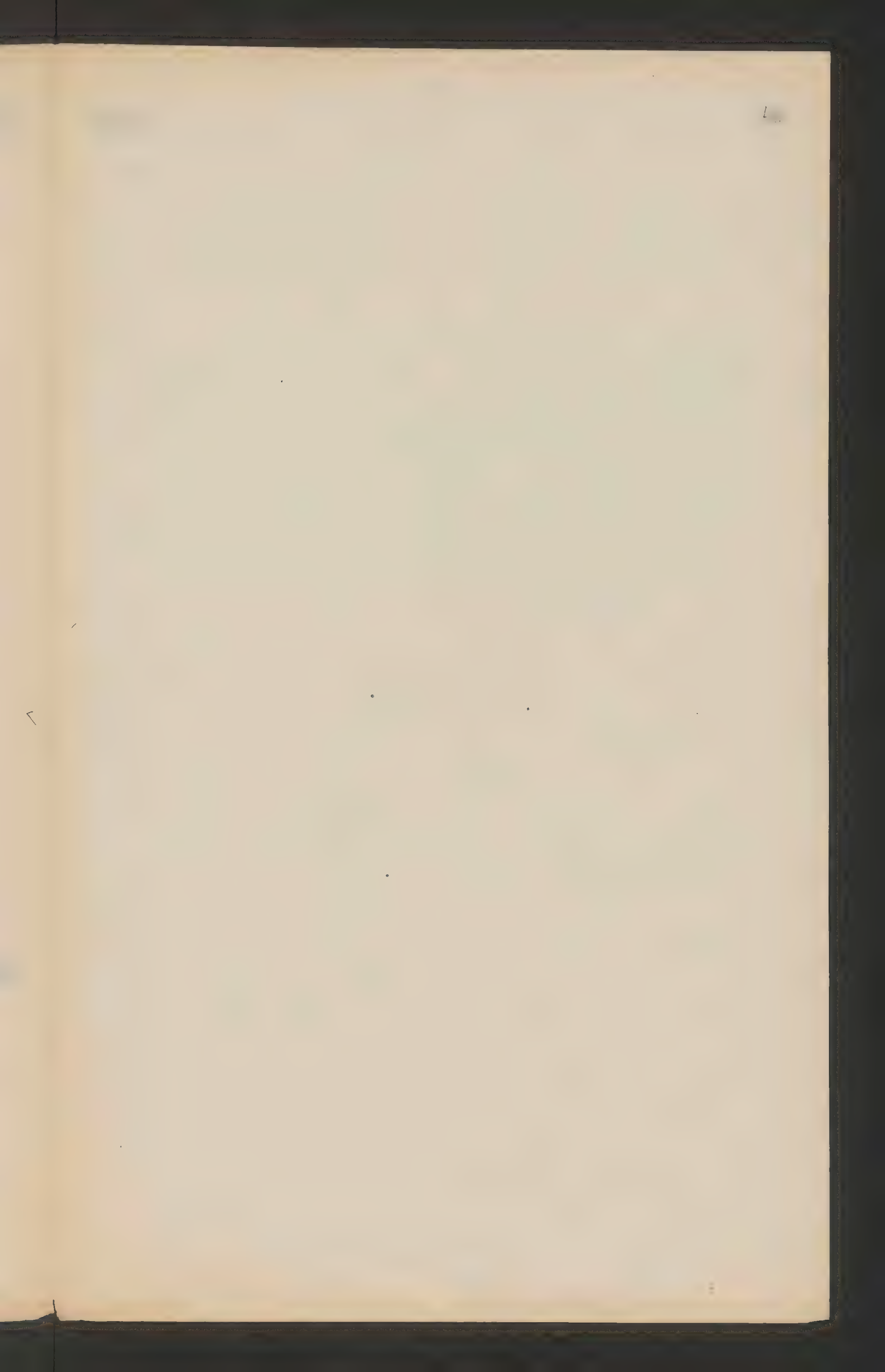
e. Koso utrocića sligra t. Hova

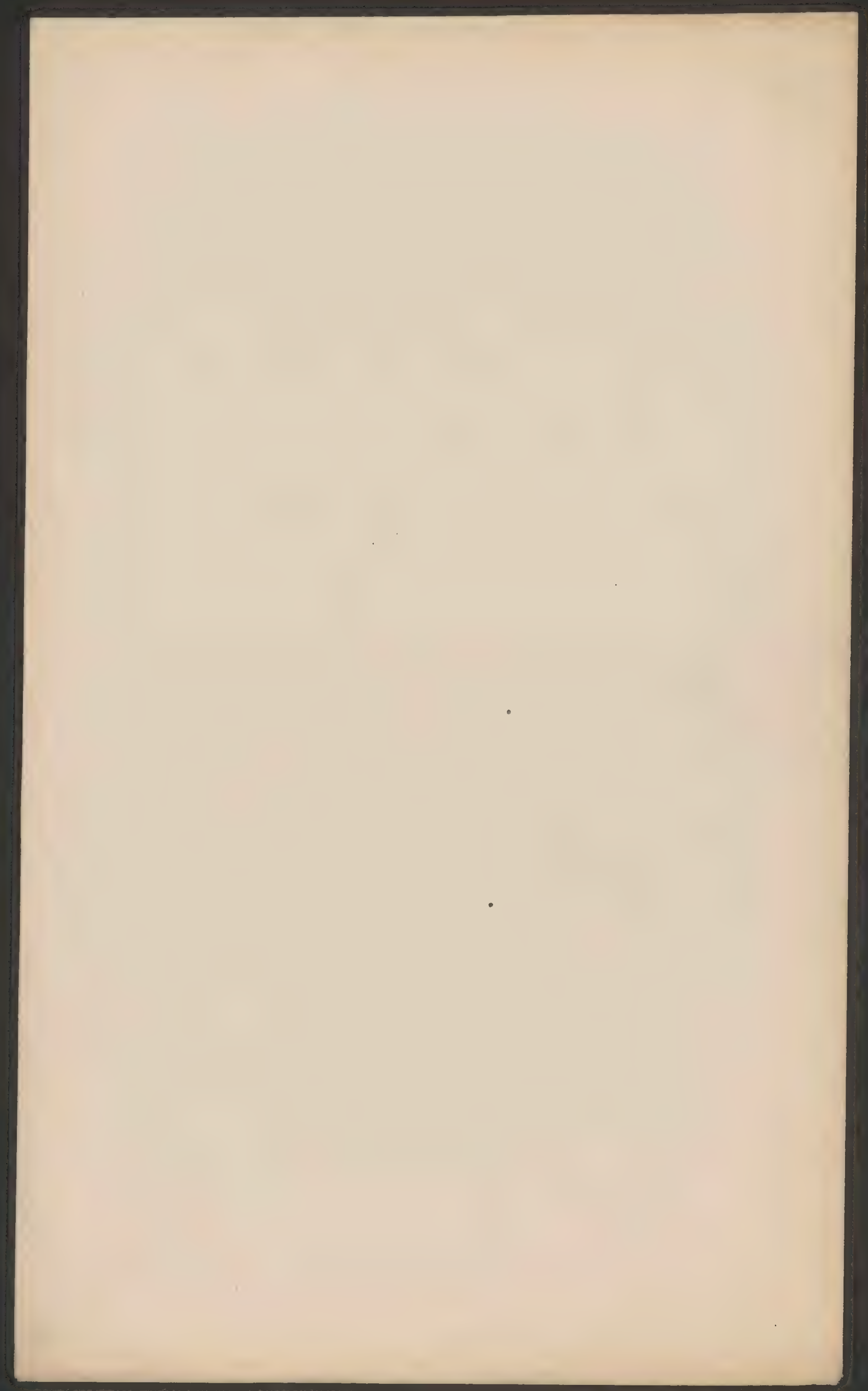
Ive xtofe stowa:

— „A wóci są — wóci stracone minie,
Lecy wóci i wóci są i cie pienie!”

7
Joseph Strains of







79 54

¹⁸⁰
Grocholoni Piotr.
Vice gubernator Wołyński

Depart. dla Włocławka: Rydzmierz
i Włocławka, Rydzmierz 28 sier. 1809. r.
Za nr 4473. —

Włocławek
1809. r.

Grocholski Piotr (syn Michała) szlachciec ro-
dowem z Białorusi, herbu Syrakomla.

Jako officer wojsk Rosyjskich był adju-
tantem przy Generale Kreczumiłowie,
i wtedy pisał „Dziennik czynności”
i poruszeń wojsk na Litwie w r. 1792.
Z tego dziennika widać, że w czerwcu
t. r. był zastawiony ^{w Wilnie} dla nadglądania
nad czynnościami Konfederacji —
w r. 1793. był w Łabunie przy ~~mięsi~~
przy Generale Gubernatorze Kreczumiłowie
Później ^{aż do jego śmierci} naznaczony Vice Gubernatorem
Białostockim — a po przyłączeniu Gubernij
Białostockiej do Podolskiej — Grocholski
został pracującym na ten sam urząd
Vicegubernatora Wołyńskiego w Żyt-
mieru. — gdzie dostąpił już rangi Rady
Stanu — i zdaje się, że tamże zakończył życie.

Grocholski był żonaty z Księżniczką Ła-
chowską — miał z nią syna który
zmarł bezpotomnie, i córkę wydaną
za swa Kwanowicza Potanowa.

W r. 1795. 1. Stycz. Cesarzowa Katarzyna
darowała pp. Grocholskiemu, mają-
tek Łożyszek (379. duiz.) skonfi-
skowany u Jana Oskierki za udział
w powstaniu Kosciuszki.



8

[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely a letter or document.]

—, *Печатъ Трехоршкы*

Замѣтка на 28 мая

1808.

[illegible]

Губернскій Секретарь М. Прохоровъ

ro-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

u-

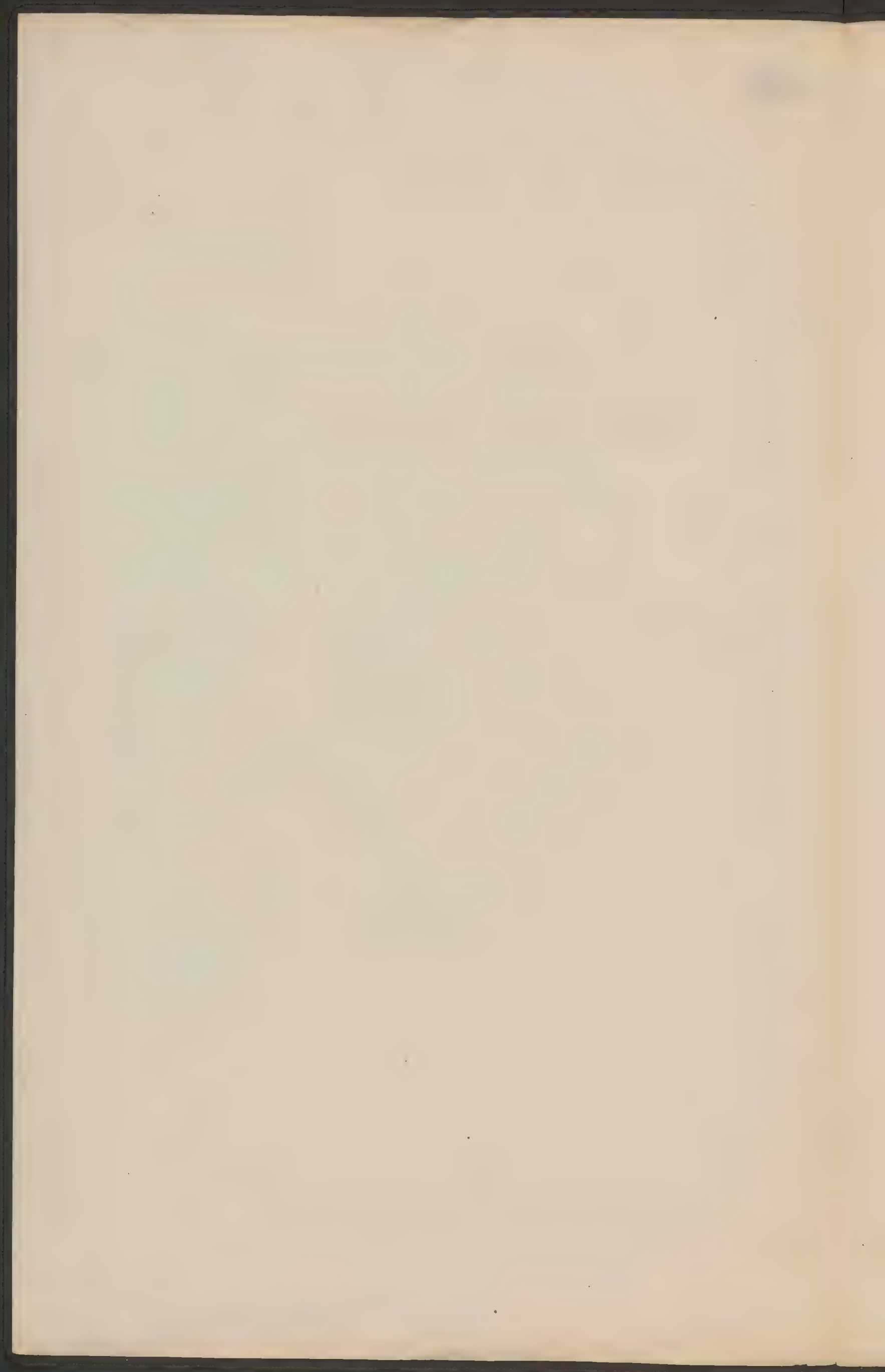


N 230.

Franciszek Grymata.

Wydanie 2. 1860.

- 1) List do łacińskiego Ciepłota prosiąc go o oświadczenie przed urzędem dotąd do kraju, którego ma mię wręczyć list i posyłać. . . Paryż 12 stycznia 1860.
- 2) List do Karła Lewickiego — Wskazuje się na 2 ty stan swego zdrowia i prosi o przyobiecany pomoc. — Paryż. 12 stycznia 1860.



51
Paryż: dnia 12 Sierpnia 1886 r.

Szanowny Panie Deputacie!

W prawdziwym pragnieniu nosząc korespondencję z nosi — który mnie następną podawca tego listu — i kasytami i temu najszlachetniejsze życzenia w nowo-rozpoczętym roku. Życie napisał i edycja a potem kasytą, młodej i dobrej kasytce, bo już czas porzucić białymstwa kawalerskie, z powodu którego ja dawkałem się starości w berze i sturie a także w samotności i opuszczeniu. — Dziś byłem w Warszawie u Pani Mariatkiowej, bratowej Pana — która już od trzech miesięcy mieszka w Paryżu; kocham jej kasytę nieświeżone: kasyta Pani uktomy równie jak Augusty — i Panna Helena H. — Nicuie co się stało z listem nowym do N. Godebskiego, który Panu w wigilię jego wyjazdu postać. Dotąd nie mam żadnej odpowiedzi z Luwra. Augusty każe mi nie wierzyć że wzięty list Godebskiemu; ja pragnę wierzyć. — Co do mnie stam mego kochania kasytę kasytami. Pen-matymu pedagogicznemu — niewiedza mnie często a od początku listopada ciężki kaszel i chłoby bronchiale. Nie jest — widocznie skutki starości.
(adurac.)

4
i tych powodów przy pominięciu waż-
ny mają interesy poruczone Państwu przemysłu.
Pomoc wtedy jest użyteczna kiedy jest w
chacie wstąpić w dyskusję; jak uprzedzić
kiedy ludzie stawkami wystawieni są na
większe cierpienia — i kiedy podważone są
potrzeby — zwłaszcza przy podjęciu nowych
współdzielnych przedsięwzięć z powodu wcielenia
naszego przedsięwzięcia do Paryża. Nieodstąpij
więc kandydaci — twórcy kampanii;
rób przeko co masz robić — i przygotuj
na razie Państwa Marjażkowej i twórcy
bratowej — rezultat — przed marcem; bo
potem będzie to musztarda po obiedzie.
Możesz nawet przystać wprost do mnie —
pod adresem moim zamieszkanym; lubo
wreszcie masz Tadwose dotarcia do poru-
tek swego brata korespondującego
z żoną w Paryżu. — Donoszę przy okazji
że druk piśm moich rozpocznie się — i na-
koniec marca r. b. pierwszy tom wyjdzie —
choć brak jeszcze 400 fr. funduszy; i pro-
szę więc względem czynu na dom — i rob-
stawanie — porozumiewając się z kaciem
dotąd — a na przykład z bratem.

przebieganie i efekt

Kończ na prośbie abyś skomponował
 Pamiątkę, którą mi się odprawić —
 przystać rezultatem — i doświadczyć
 wzmocnienia mojej listy Godebskiej mi.
 Tymczasem tegoż uczyni
 wielkiego upoważnienia
 i trwałego podobieństwa
 Serdecznie życzę
 Fr. Grzymała.

Do mnie pisz tak:
 Na wierzchniej kopercie dać
 adres — ukończ gospodę —
 = A Madame Florentine
 Ballieux —

Quand une maison meublée
 à Paris —
 au x Batignolles — (17^{me} arron.)
 distement —
 rue de la Paix 46. }

W tej kopercie wstawić list
 do mnie, na pięć kreślowany
 A M^r François Grzymała.

Pamiątkę miłą — a Paris —
 rue Notre Dame de Grace 15.
 quartier de la Madeleine.

Proszę — a Paris — r. St. Honoré
 n^o 265. (opis: Batignolles.)

Pamiątkę miłą: wstawić
 przystać wstawić.

do Karola Lewickiego.

52

(72) *Thymus*
L. 1800

Price .

22.

17
 1000

1000

1000 =

1000
 1000
 1000

1000 =

1000

1000000

1000000

1000000

1000000

1000000

1000000

1000000

1000000

1000000

1000000

1845

Messieurs Messieurs

Jabinski

voyageur polonais.

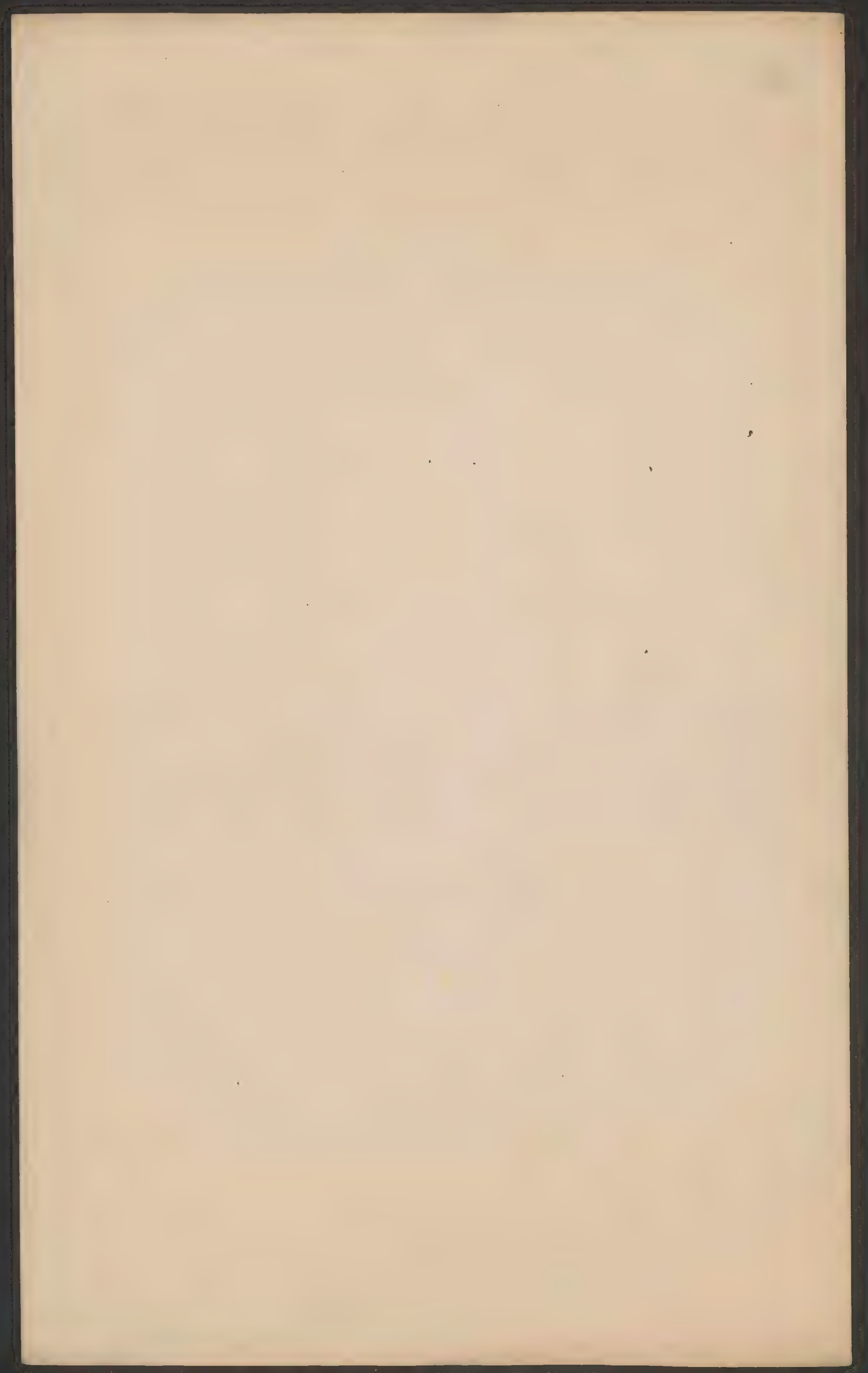
à Paris

M^{rs} le Comte }
remettra la lettre
à ses ordres.

(au 10¹ rue de la Harpe.)

M^{rs} le Comte }
remettra la lettre
à ses ordres.



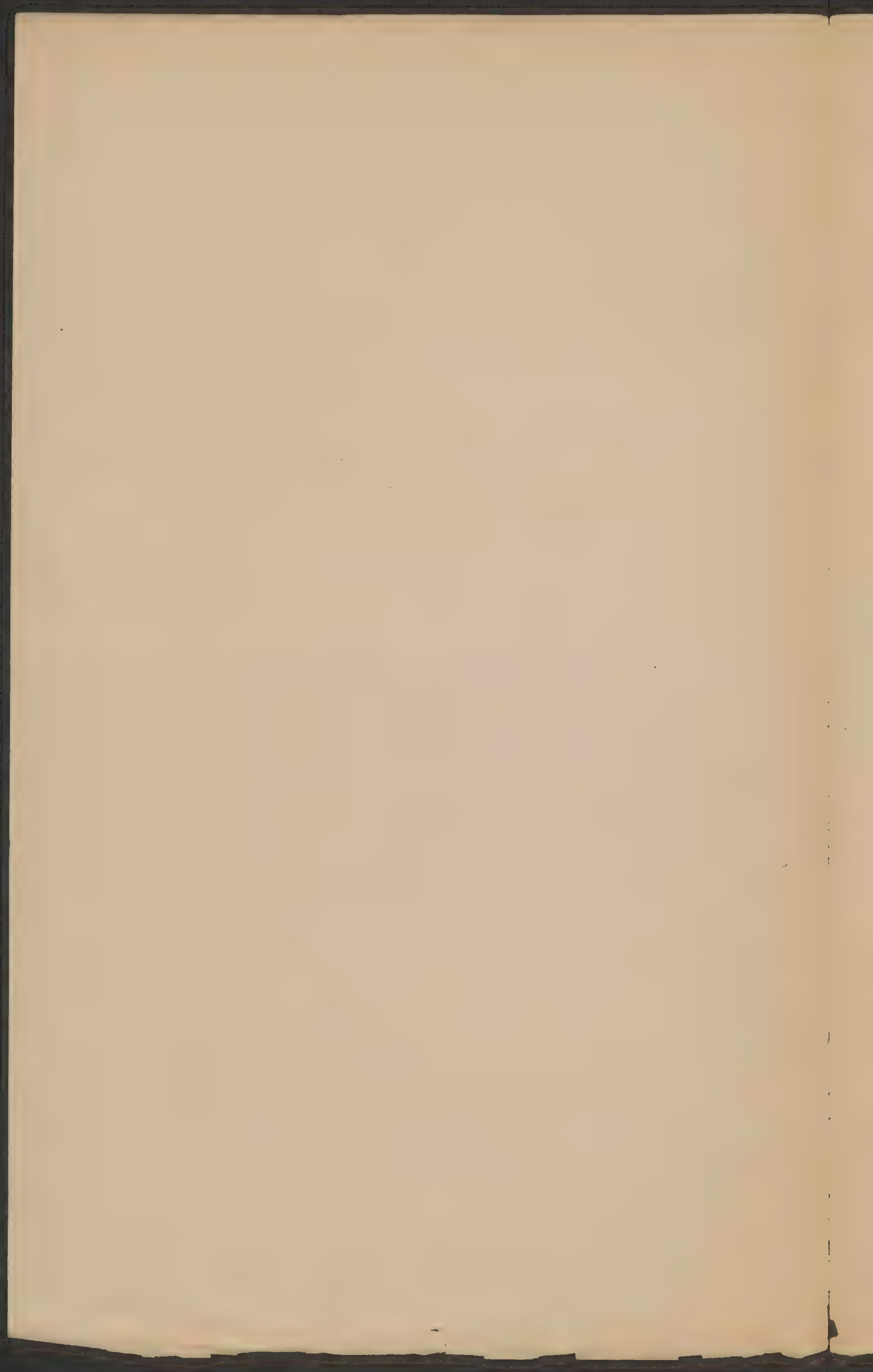


№

Hanka Wactaw.

- 1.) Krótki opis przedmiotów znajdujących się w bibliotece Českého muzeu w Praze (po czesku.) wtajemniczenie napisany przez Hankę — Praga 18 dubna. 1853.
- 2.) Bilet na Karusel, mający się odbyć dnia 29 stycznia 1820 r. ~~tu~~ zadecydowany przez Hankę dwu Adamowi hr. Roscińskiemu — we dworze.

Facsimile autografu Jana Husa.
 z dopiskiem facymilowanym Hanki.
 Facsimile Jana Kizki z Taboru.



Knihovna českého muzea.

Knihovna českého muzea jest obmezena na část na-
zvanou přesně vědy (sciences exactes) i na českou a vůbec
na slovanskou literaturu.

Z prvnějších má čestí jediný základ ve spisích geo-
logických, geognostických, mineralogických, montanistických,
paleontologických všech té říše přírody, zvláště pak hojně na-
čteno jest botanických spisů, jak monotypami tak herbá-
rii, florami i herby evropskými i zaeuropejskými, mo-
nografiemi, miscellaneis, botanickými časopisy i iti-
neráři, hospodářskými, lesnickými i zahradnickými spi-
sy; též spisy fyzikální, chemické, technogické, astro-
nomické i matematické se nacházejí v ní; ano mno-
há skvělá vydání jak zoologická tak zvláště bota-
nická i ethnografická a etnografická jako i jedná-
ní všech nejznamenitějších akademií i učených spo-
lečenství.

Z literatury české jsou zde nejdůležitější staré rukopi-
sové, mnohé inddunabule, a dobrý základ listinných knih
tak napravených zlatých věků české literatury; nemůžeme
zapíratí mnohých nedostatků z novější i nejnovější li-
teratury, které našim jesti vždy doplniti možno.

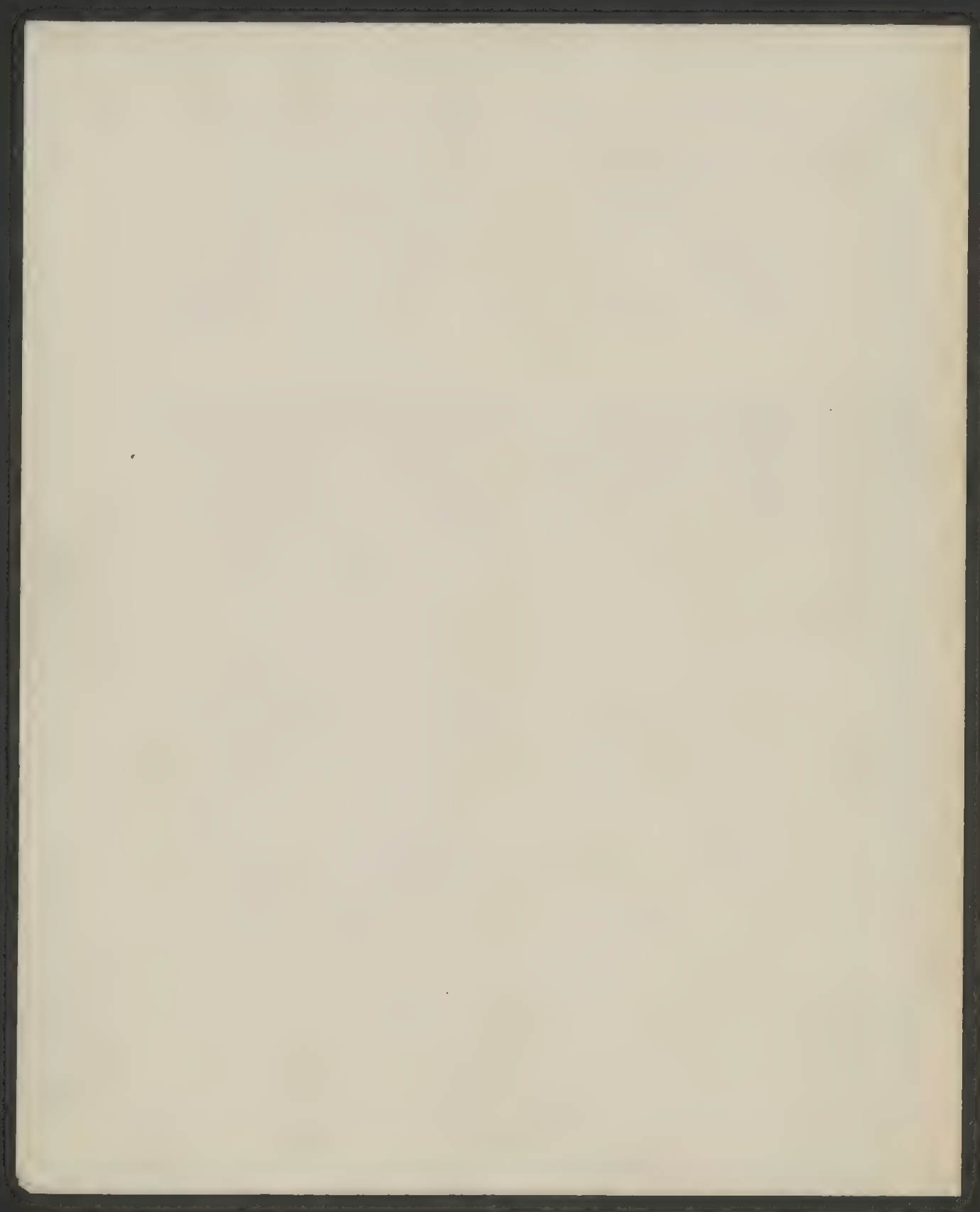
K jazykozpytné podpoře literatury české má už dříve
hošna Česká veřejnost počátky sbírky pobratimských slo-
vanských knih, nejvíce avšak polských i ruských, více
méně přece žádného národního opomenuto, a nej-
větší nouze jest na knihy ty ze staré doby.

V Praze 18 dubna 1850

Náclav Hamel


i-
-
u-
ij-

>



Hæc subsequens epistola propria manu perscripta ē à s^{en}
loanne Husso

[illegible]

Superscriptio hujus Epistolae scripta est ab haeretico Hussita.
Inventa est haec Epistola in Bibliotheca Collegij
Archiepiscopalis a Joanne Thoma Berghauer tunc temporis
Humano praefecto Collegij 1706. et pro memoria
antiquitatis, et utrum posita, ut legentes iniquitatem
haereticarum detestentur, ab eodem. 1711.

Epigraphes libris hisce praemissae auctor
est Sixt ab Otterswyl Pragensis veteris Sena-
tor, qui anno 1546 potissimum claruit.
Charta haec, anno 1409 valvis collegij ma-
joris affixa, modo in bibliotheca Musci
Bohemici aservatur.

Wenceslaus Hanka

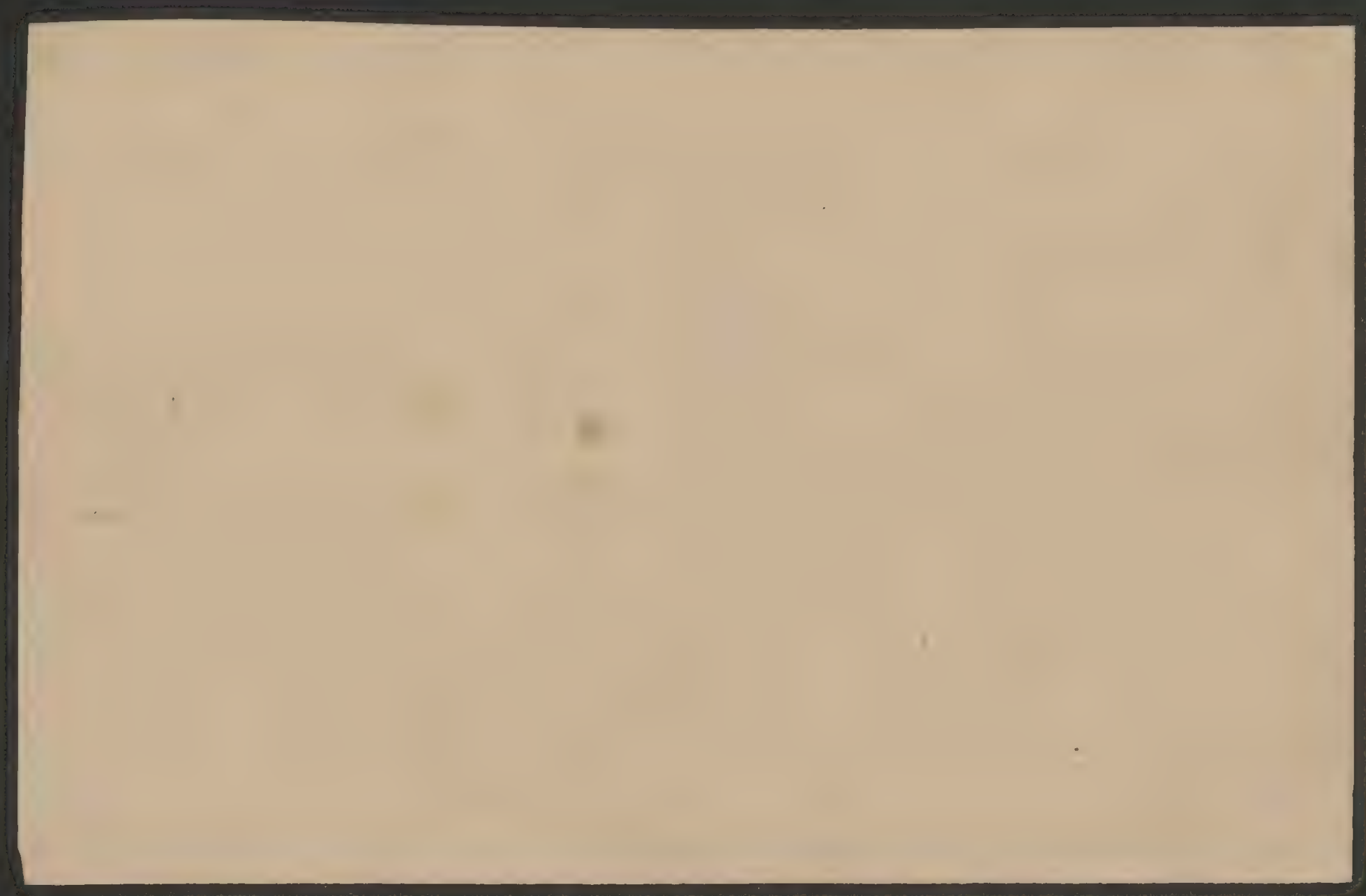
246.
1641

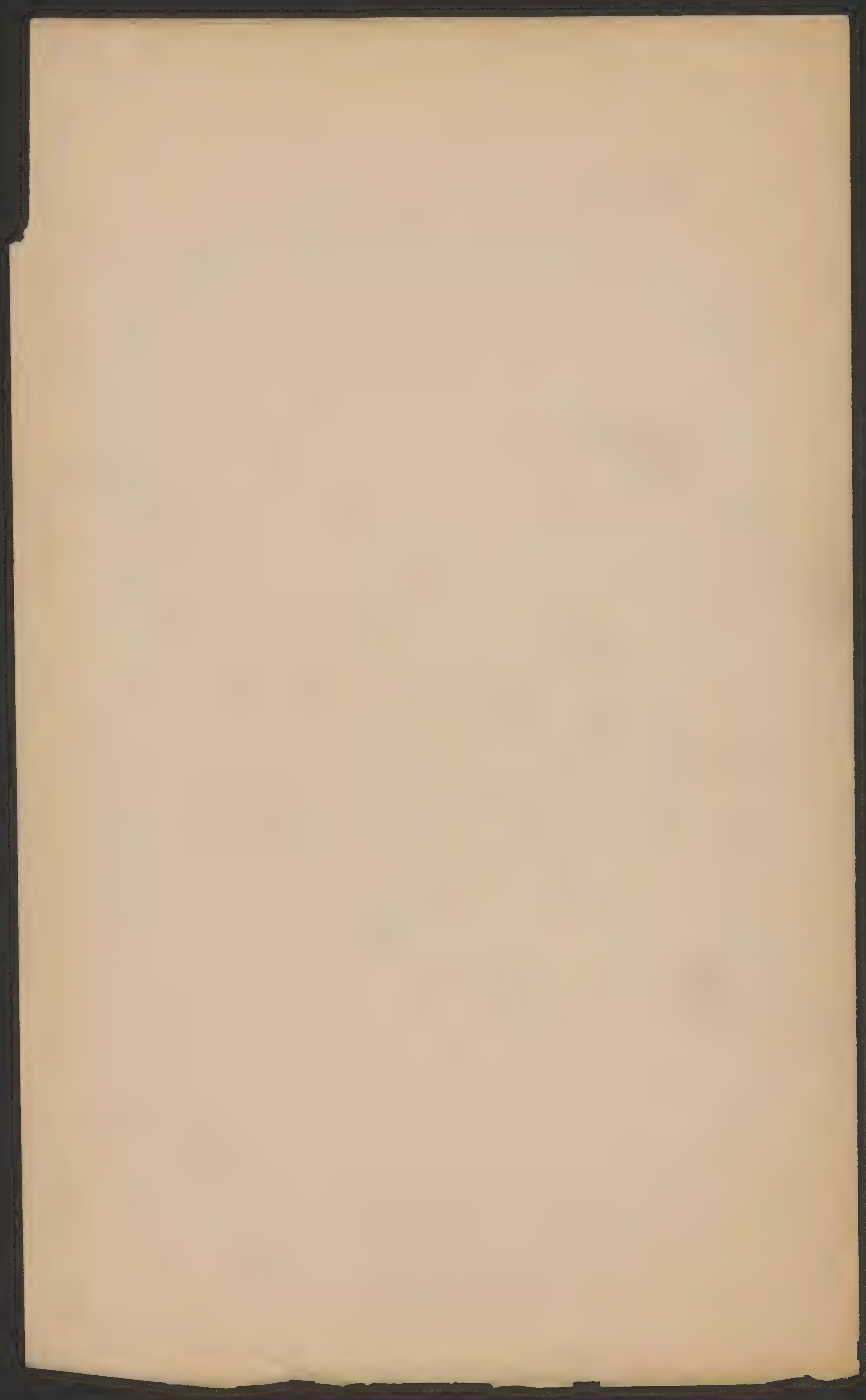
Milost Ducha swateho kazdy prechytati swamym vsnamy a osvietiti. Jedzie wzumynassie
 Bratko synu wssemohuciemu Bratzie w panu Bohu najmiliejsie daruam nam wiediet
 zet sem nymy na wplymowu azadam was wleczeho abysse kennyje przigeli geden z
 was abichom spolu wzmlubili apozalbie a liberyje nasseho pana Boha wssemohucze
 ho otulet nam wiediet daruam zet gsem fahaborskim zostal zageden oslowiet a pod
 dah gsu sie dobrocowshym nme postusny bitu ratoro ldy y bazalt gsem pole sbierati apo
 zieleit gsu y take popelam domassich aniest atby wssaczny wicem bii nmye swelki notzi
 w derziedu nob konczymy ne szwitet y wodu nyenaczkeho abichom sie polali tu derzime
 shryessili atu zostali podle radi Bozie zageden oslowiet a podle geho zalona Bratko
 a radi chudich y Bohatich wprawdach otzie nasseho pana wssemohuciego proto ne
 mzemym pokymaczem domaczim y czyszczemym Faket wiediet nam daruam
 zet gest kineze wigelo przy z zemie a przimierze aby se panem Czentem nezimili
 leczysse myeli y gromymy susedy okolo seba a oti wiczi bohda wzmlubime dat
 my wplymow fia Septa y amieracem nme dymio glose

Jan zizba z kalichu,

Slomutnym Stacznym Bratzy w nadiet
 Boze Barchoffowi Bernatchowi smenskiego
 Ahabora na walczowie bud dan

Z Archivu Národního Museum
 w Praze 1841.





1^o

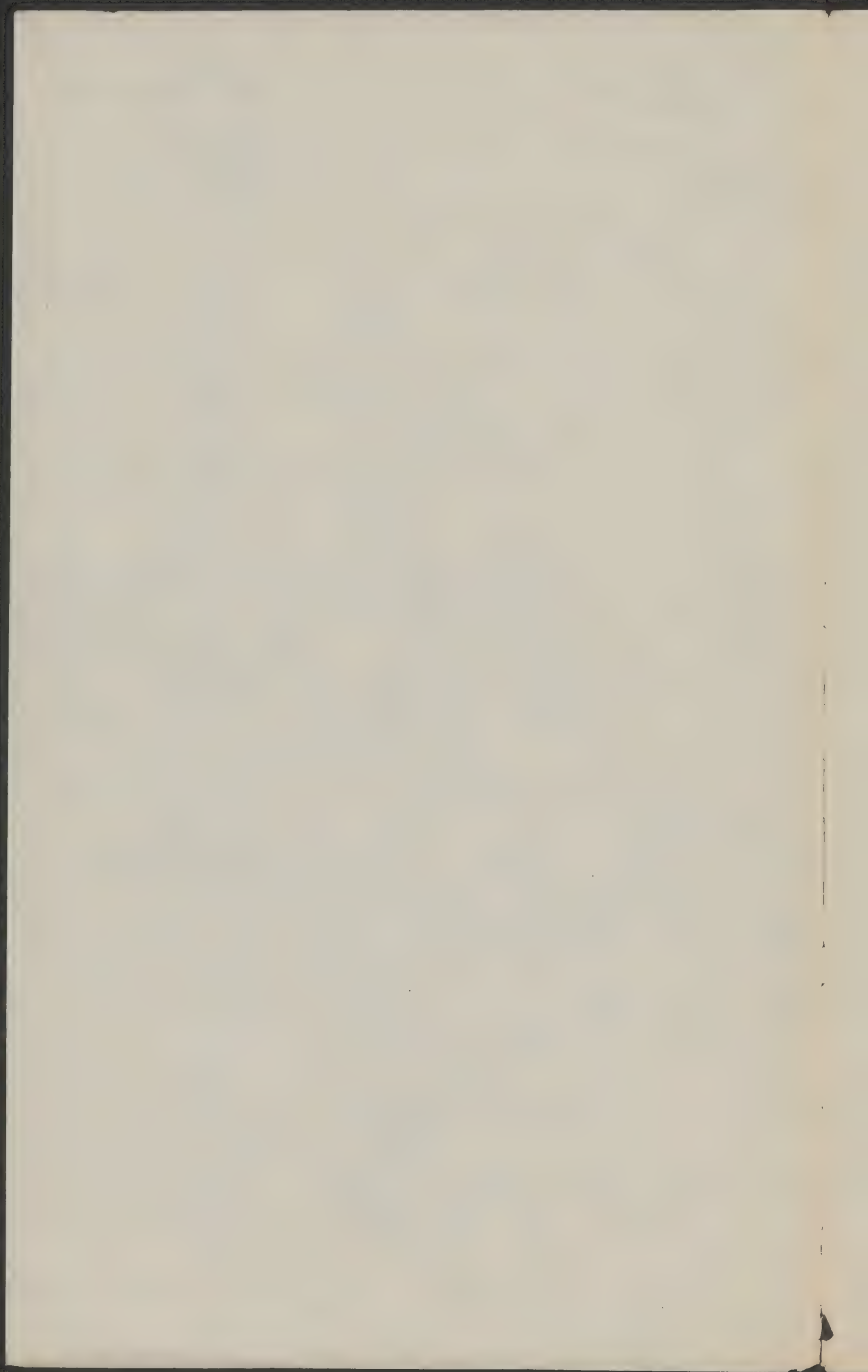
X. Herbert z Tuszyna Namert.

Kanonik Katedr. Wileńskiej

Archeolog.

a) list do X. Floryana . . . w intencji 450-
listym tegoż. z Wilna. 28 Stycznia. 1825

b) list do X. Tytusa . . . nomenklatura olimi-
nistatorem deo rze Wileńskiej do i nioce
Biskupa Suffragana X. Cyprina . . . — Z
komplementami i polecając sobie deo
pratek . . . — z Wilna 17 Grudnia 1816.



Kochany i Szanowny Młoci Nigze Floryanie! Dobrodzieju!

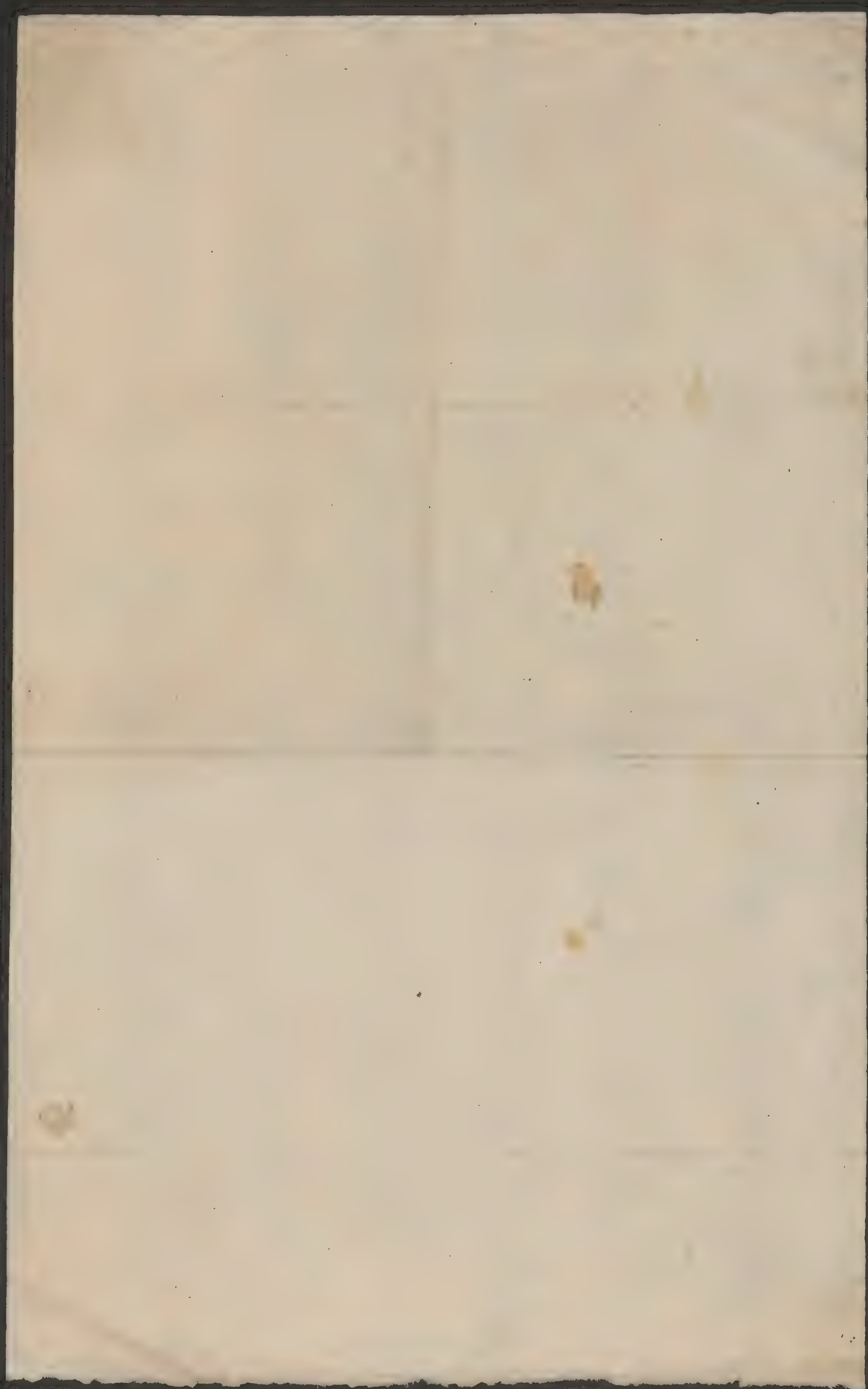
Jakkolwiekbyśmy radzi najgoręcej dopomóc Wmci Panu do zabezpieczenia losu dalszego; przecież póki się na Kapitaństwo nie wysięcisz, nie pewnego w tym celu sprawić i donieść nie mogę. Co właśnie i Bratu pańskiemu, za odebraniem obu listów Jego uśnie oświadczyłem. Wszakże od wahań następnych mają się odkryć po kilku Szkołach powiatowych i Gymnaziach wakanse na Kapellanię, do których nasi Alumni pierwsze prawo mają. Lecz na to koniecznie maturalnych Nigzy przedstawiać potrzeba. Inaczej Rząd uniwersytecki nikogo z Kleryków do wyboru nie przyjmie. Chyć tedy Wmci Pana Dobr. imię domieć mię szeregolowo względem swego zyczenia, w jakimbyś miejscu nianowicie zyczył sobie plac kapelaniski otrzymać? a ja natychmiast, jeśli się już wysięcisz, tego interesu skutecznie dopitnuję, i co się sprawi, donieść nie omieszka. Proszę też Wmci Pana przystać nam jak najszybciej xigzek z Biblioteki seminaryjskiej u nas pożyczonych: gdyż wkrótce spodziemamy się Wzryty jenerałnej, która zapewne całą Bibliotekę sprawdzić będzie. Nasi czterey Alumni pięcioletni, z Jm. Prefektem Lucejskim, oraz Masyonarem Piuszrewskim, będą się w tenarę roku doktoryzowali. Wice może i sam Wmci Pan Dobr. kompanii dostrzymasz. Radłym wiedział o miejscu pobytu Wmci Brata i Kawalera Łopuszyńskiego: bo chciałym dostać od niego xigzek dla Seming Jm. wybranych, które on miał pierwcy do zbycia. O czem również proszę nam donieść. Polecam się przytęm Dobroci Serca pańskiego, zostając nieodmiennie

Zyrlinym służę Wmci Pana:
X. M. Herbut. K. K. L. Rgws.

M. Szanownemu Cyu pańskiemu ukłon dotęram.

Nr 40

D. 28. Stycznia.
1825. z Wilna



64

Jasnie Wielmożny Naftaskawczy Panie Dobrodzieju!—

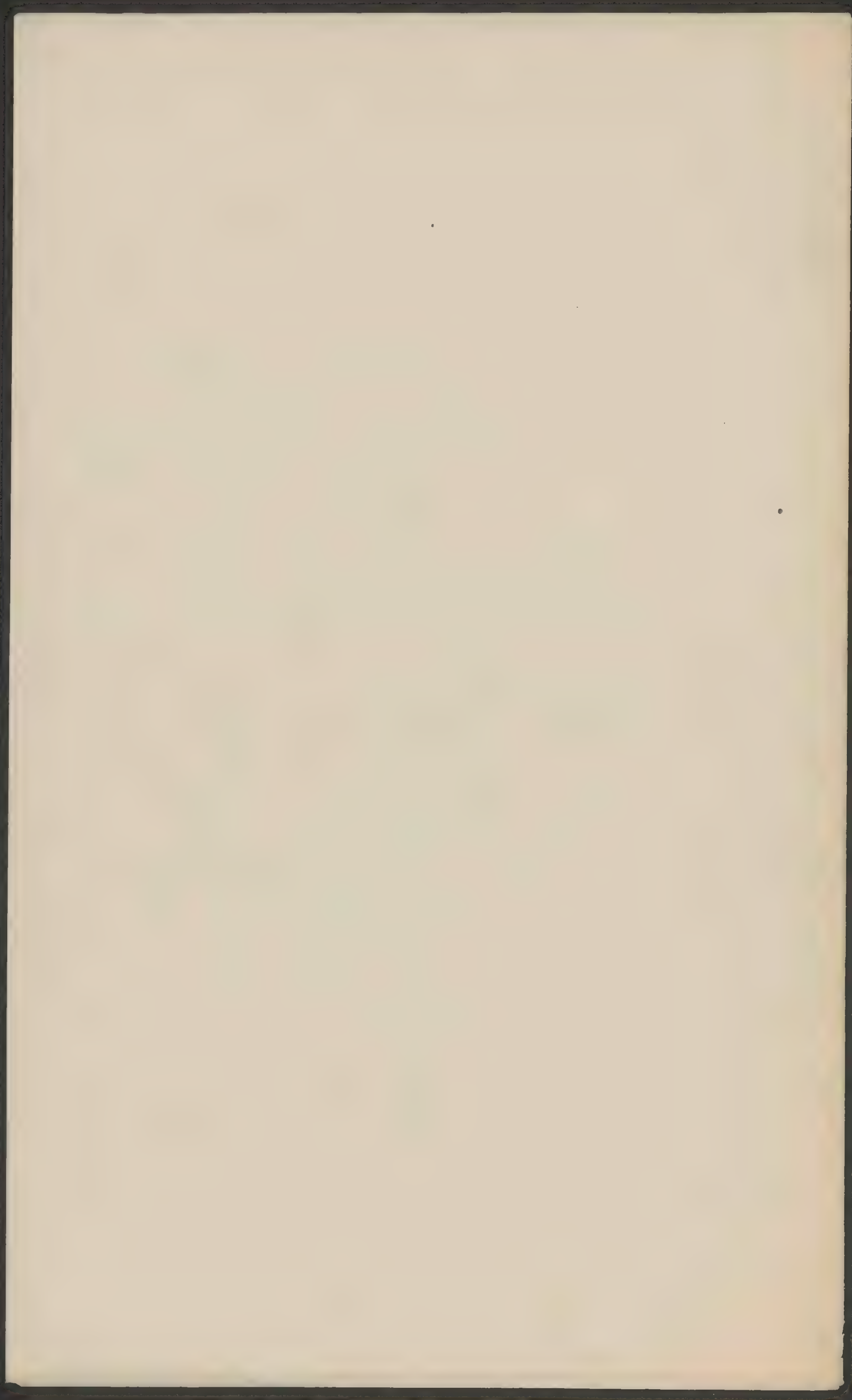
Gdy za widocznym wszechmocnej woli zarządzeniem, cała nasza Dyceya w smutnym swoim sieroc-
twie po zejściu S. p. Biskupa Sufragana Ł. Cywińskiego, tak pomysłnym Wyborem J. W. Pana
Dobrodzieja na Krześ Śwego powieszoną została; niechże mi wolno będzie, we własnym i wszy-
stkich Klasztorów imieniu, nim tu osobiście Najracniejszą Pańską Dostojność powitamy, pozdrowie-
Go na tym nowym Stopniu Godności Kościelnej, i złożyć hołd najwyższego życzenia wszystkich bos-
kich błogosławieństw, i szeregłych w najdłuższe lata zarządów, z nieodwołalnym dostąpieniem Aktu-
alnego Pasterstwa. — To jedno jest właśnie, czego nam jeszcze do zupełnej radości w tym względzie nie-
dostaje. byśmy J. W. Pana Dobrodzieja, w najszanowniejsze Gł. Atrykaptanśkiej Powagi
przyobleczonego, jako Najgodniejszego Wielkich owych nieśmiertelnej pamięci Wileńskich Biskupów:
Andrzejów, Hołzańskich, Protasiewiczów, Radziwiłłów, Wójniów, Tyшкевичów, Wotowiczów, i Lienkowi-
czów Następę, z powinną czcią oglądali! Bo prawdziwie, jak znam od 1822go roku, że wspólnego
gniazda naszego w J. W. niegdyś tutejszem Seminarium, wysokie Serca i Umysłu pańskiego przymioty,
nikt godniej i korzystniej dla dobra Kościoła świętego i Dyceyi, niemiogł u nas tego miejsca zająć;
nad Samego J. W. Pana Dobr., była Łaszytami przyozdobionego, i szczególnym względem Najp. Monarchy
świećniejszego: że się stąd najprzódanszą radcieją Karmin możemy, iż się na J. W. Pana
sprawdzi ów pocieszający wyrok Pisma bożego: *Genes. V. 29.* „*forte consolabitur nos ab operibus et labori-
bus manuum nostrarum, in terra, cui maledixit Dominus...*” Co do mnie, pełen chłuby, przy schyłku dni
moich, że miałem Honor być niegdyś przewodnikiem pierwiastków pańskiego powołania, bynajmniej
nie wątpię, iż pod łaskawem J. W. Pana Dobr. zarządem, nie przestanę doznawać odpowiedniej mo-
im tybielnym pracom Protekcyi, na którą z tém większą gorliwością pragnąc zasługiwać, polecam się
zwierzchniemu względowi pańskiemu, i zostaję na zawsze z najpowinnością szanowaniem:

Jasnie Wielmożnego Pana Dobrodzieja
najwierszym służę:

—X. M. Herburt Kan. Wile. Wyzłator Klasztor

2. 17. Grudnia: 1846. r.
w Wilnie



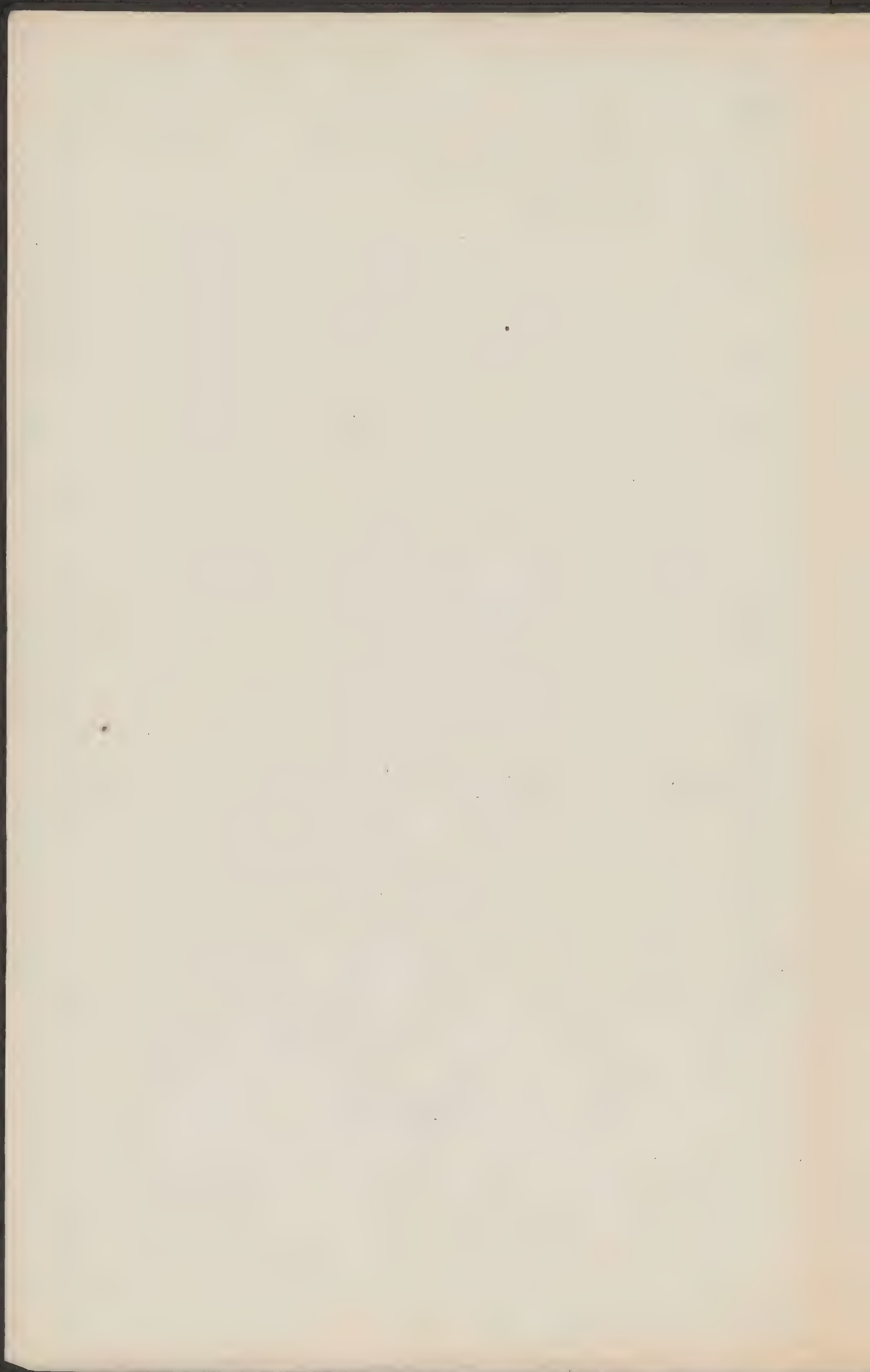


N^o

Hirschfeld Ludwik.

dr. Med. Professor Anatomij
Uniwersytetu W'arsz.

Podpis własnoręczny prof. Hirschfelda
na kartce tytułowej. ——— r. 1863.



64

Exemplarzy, podpisem moim nieopatrzonych, prawnie po-
szukiwać będę.

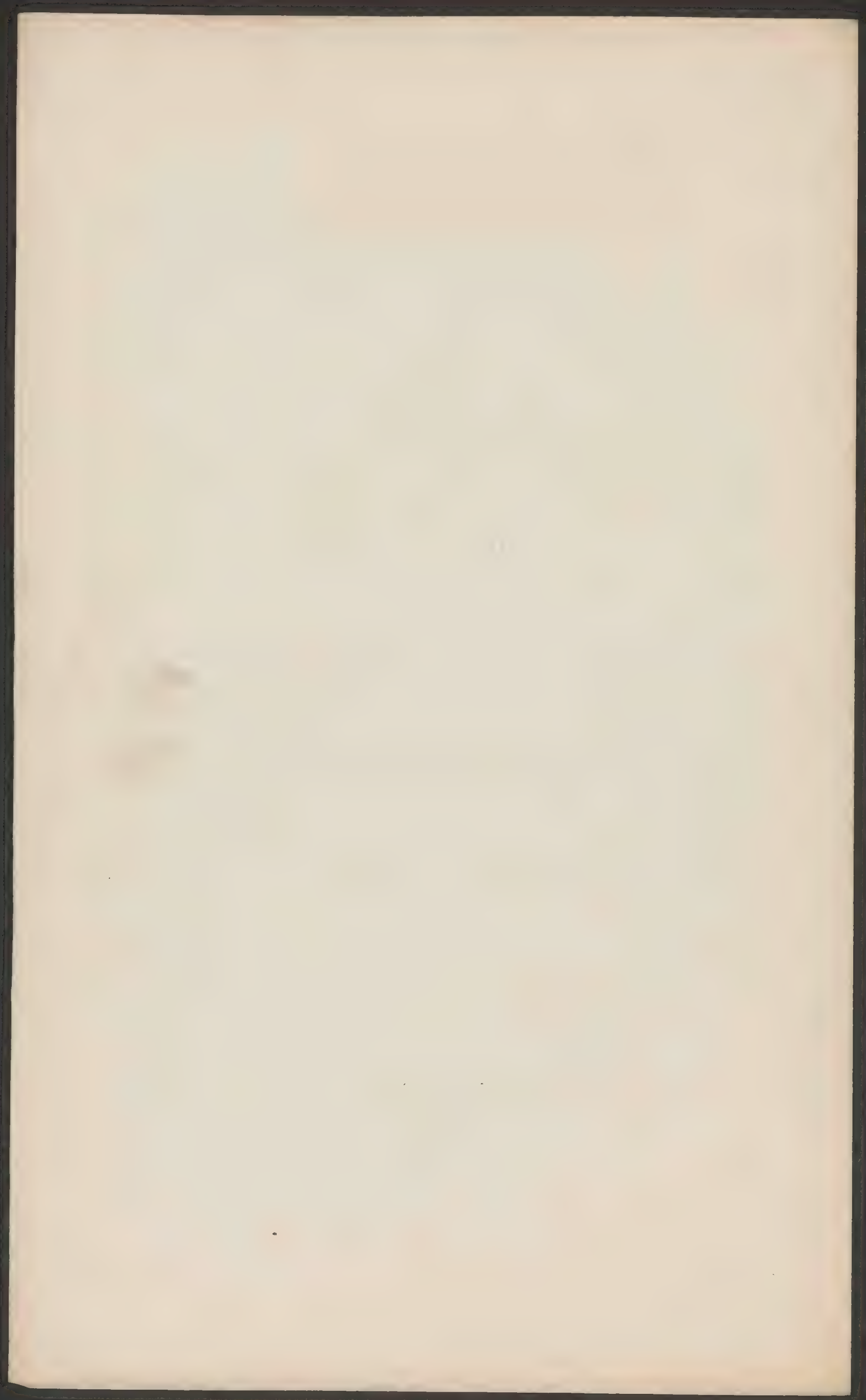
Leopold Klinger

W A R S Z A W A,

w Drukarni Karola Kowalewskiego, przy ulicy Królewskiej Nr. 1066k.

1863.

Polishman's Library



NEKROLOGJA.

† Ś. p. Stanisław Eugenjusz Hiszpański,
b. majster szewski i obywatel, przeżywszy
lat 75, zmarł w d. 11-ym listopada r.
1890-go. 738r

no

Hiszpański Stanisław

Szevc warszawski
Członek Delegacji (1861.)

+ 1890

Rachunek dla p. Wierokrowickiego — 24. Lut. 1872.

portret. fotogr. Ś. Hiszpańskiego —
jako członka delegacji z r. 1861. *przebieganie z r. 1861*
10 27 10

1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

Warszawa dnia 24 Sentybr

70
1872

STANISŁAW HISZPAŃSKI

ST. HISZPAŃSKI
MAGASIN
DES CHAUSSURES POUR
HOMMES et DAMES
À VARSOVIE
RUE LONGUE 581.

MAGAZYN OBUWIA MĘZKIEGO I DAMSKIEGO
N° 581. W WARSZAWIE ULICA DŁUGA.

N° 581.

ST. HISZPAŃSKI
FASHIONABLE GENTLEMAN
AND LADIES BOOTS AND
CHOES MAKER
WARSAW
LONG STREET 581

СТ ГИШПАНЬСКІЙ

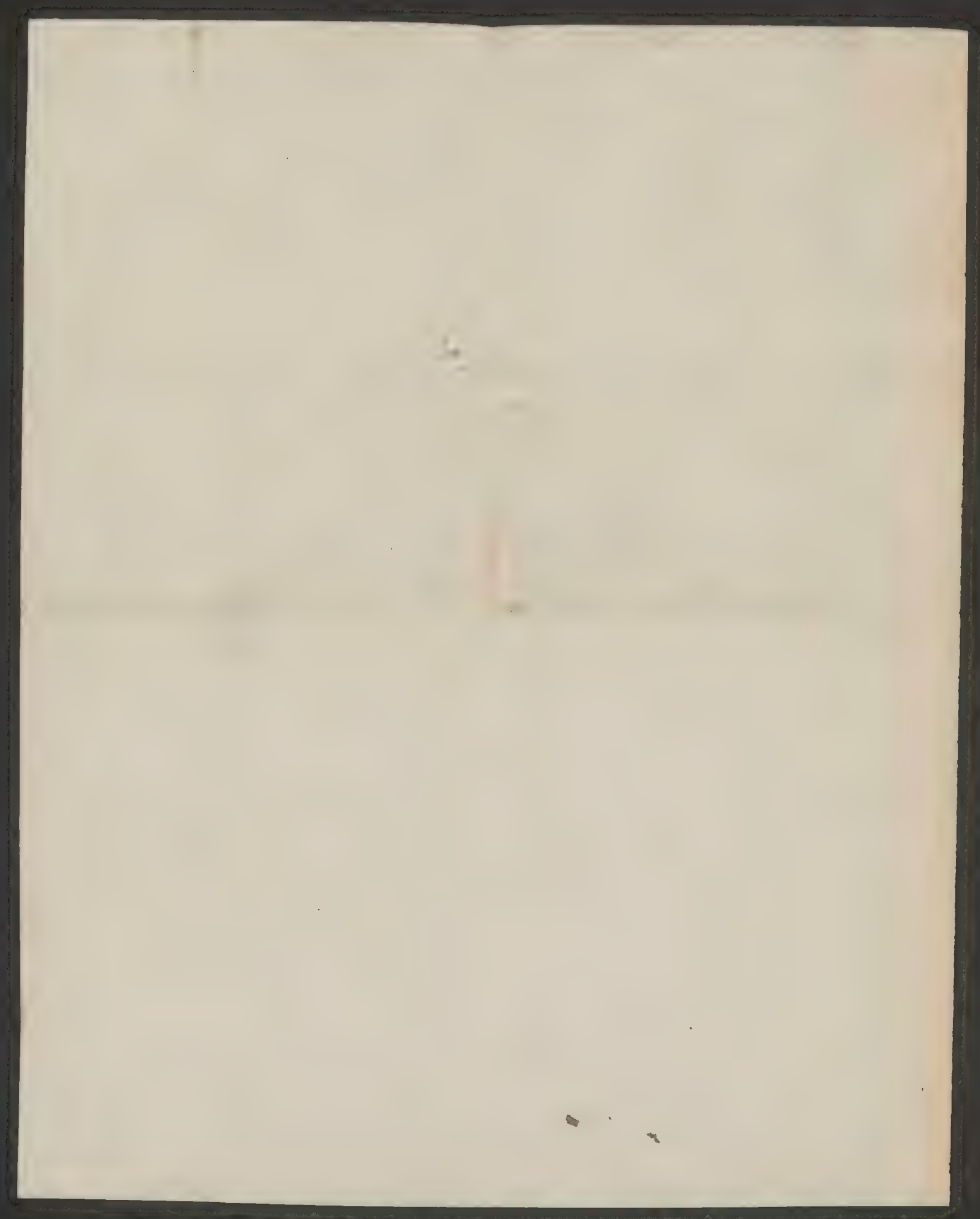
Магазинъ Мужской и Дамской Обуви

на Долгой Улицѣ № 581 въ Варшавѣ.

RACHUNEK

Ma *Stefan Wierocki* *uwskiego* *czuj*

Buty Hamburskie *Rh* *Fms*
Lappono
Hiszpański

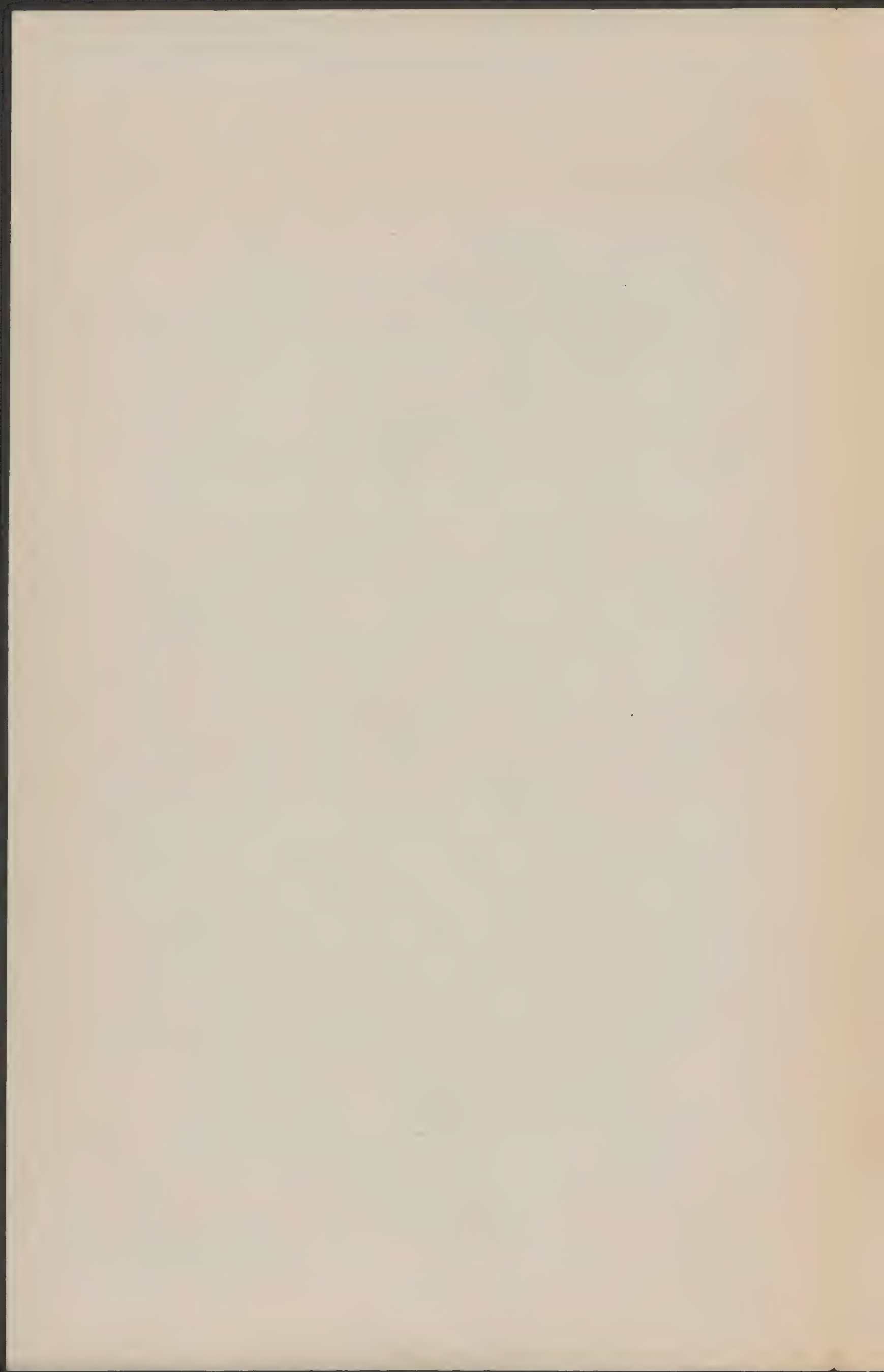




No
 A. Hofbauer J. Klemens.
 Redemptorzysta.

(M. obecnie ma być kanonizowany.)

List do hr. Stanisława Chotowieckiego (później,
 Kiedzel Kanonika Kamieniec.) w interesach i
 z Komplementami, z Wiednia 21. Grud. 1819.



Euer Excellens
 Durchlauchtigster Graf v. Hohenhausen!

Dann mein süßes süßeliches Lächeln wird es glück-
 lichen und unglücklichen und Reichen, wie ich. Und ich
 will versuchen als gleich in Erfüllung zu kommen.
 Wenn das nunmehrigen Jahr, so haben ich mich nicht
 mal 1^{te} Excellenz am 10. März. Aletius nicht. und
 müssen die wunderliche Gutmütigkeit. so bald als möglich ist
 zu bezeugen die Gnade haben. Zumeist. und
 unglücklichen. Und, als ich ich nicht ab. weiß nicht.

74
~~Lieden 21 grudnia 1879~~

Wasza Ekszellenco!

Łoisine Kielmożny Hrabio i Panie!

List z 5go Listopada nader dla mnie szacowny otrzymałem, i polecenie w nim zawarte, wypełniłem natychmiast.

Tak przestęgo roku, tak i tym razem J. Ekszellen-
cyę papieżkiego sūnennura odwiedziłem; obiecał mi
on łaskawie wyrobić żądane świadectwo, jak tylko
można najprędziej. - Ktęma drogi pewniejszej i
lepszej, ^{niż} ~~jak~~ przez niego. -

Co się zaś tyczy drugiego żądania Waszej Ekszellen-
cyi, co do owych dwóch księży, o ile je mówiam
jako dowód Waszej dla nas łaskawości i szerszego
zaufania i ciężej się z tego bardzo, o tyle radość
wzrymć ^{temu} ~~temu~~ natychmiast nie mogę, albowiem
żądanie Waszej Ekszellencyi zawisło nie od jednej
chwilki. || Żeeli werytka (jak jest bardzo prawdo-
podobnie) stanie się według mojej myśli, wówczas
złożeniu Waszej Ekse., radość wzrymć nie omieszka-

Przy nadchodzącym nowym roku raczy Wasza Eksc.
przyjąć moje najszczerze życzenia i będzie Tożkawa
oswiadczyć Wielmożnemu hr. Grocholskiemu i
całej Rodzinie zapewnienie, że Ich wszystkie
w koirnym czasie, ale szczególnie przy zmianie tego
roku, w mojej modlitwie Bogu i błogostawionej
Dziwicy polecam: Oby ^{B. J.} ~~on~~ raczył obficie swoje
łaski i błogostawieństwa na nich zlewać! #

Będę się starał za szczerliwego, jeżeli w swoich
modlitwach podobnie o mnie wspomnieć zechcecie
i zechcecie uwarować mnie dalej za godnego Waszej
szczerliwości. -

W tej nadziei, zostając z należnym uszanowaniem
Do Waszej Ekszelleney.

WB. 50 złr. złotych-czonych do listu otrzymanem i
zatrzymuję je u siebie, aż do otrzymania świadectwa.

Najmilszy siostrze

"J. Klems Hoffbauer."

CENA KURJERA:

w Warszawie:

Miesięcznie	rs. —	kop. 50
Kwartalnie	" 1	" 50
Półrocznie	" 3	" —
Rocznie	" 6	" —

Za odosłanie do domu dopłaca się kop. 5 miesięcznie.

Na Prowincji i w Cesarstwie:

Miesięcznie	rs. —	kop. 75
Kwartalnie	" 2	" 25
Półrocznie	" 4	" 50
Rocznie	" 9	" —

Za zmianę adresu dopłaca się kop. 20.

Za granicą:

Miesięcznie rs. 1 kop. 25.
Cena numeru kop. 5, dodatku porannego kop. 3.

KURJER CODZIENNY.

Wychodzi w dni powszednie wieczorem, w niedziele i święta rano. Nadto w dni powszednie, z wyjątkiem poświęceń, wychodzą dodatki poranne.

ROK DWUDZIESTY CZWARTY.

Redakcja i Administracja: Trębacka, róg Krak.-Przedmieścia (stara poczta).

Adres telegraficzny: „C O D Z I E N N Y.” — Telefonu Nr 31. — Rękopisy bez zastrzeżenia nie będą zwracane.

Ogłoszenia przyjmuje w Paryżu dom handlowy pod firmą C. Adam, rue des Saint-Pères 81 i Société Mutuelle de Publicité, rue Caumartin 61.

CENA OGŁOSZEŃ.

Wysłane: za każdy wiersz garmentem lub jego miejsce kop. 75.

Reklamy: za każdy wiersz garmentem lub jego miejsce kop. 20.

Ogłoszenia zwyczajne: za wiersz petitem lub jego miejsce 1-szy raz kop. 10, za następne kop. 8.

Ogłoszenia małe: za każdy wyraz po 3 kop. za każdy raz.

Nekrologja: każdy wiersz po kop. 15.

Ogłoszenia przyjmuje Administracja, oraz Biuro Rajchman i Frencler, Senatorska Nr 26.

— W dniu jutrzejszym w kościele św. Anny (po bernardyńskim), o g. 9-ej rano, odprawioną będzie wotywa, w czasie której odśpiewaną będzie litanja ku czci Serca Marii.

— W dniu jutrzejszym w kościele św. Jacka (po dominikańskim), o g. 7-ej rano, odprawioną będzie wotywa na intencję bractwa Różańca świętego.

— W dniu jutrzejszym w kościele św. Ducha (po paulińskim), o g. 9-ej rano, odprawioną będzie wotywa w kaplicy Matki Boskiej Częstochowskiej, ku czci tejże.

— W dniu jutrzejszym w kościele Opieki św. Józefa (pp. Wizytek), o g. 4-ej po południu, odprawione będzie nabożeństwo pasyjne.

Uroczystości rzymskie.

(Korespondencja własna Kurjera Codziennego).

Rzym, d. 25-go lutego.

Po skończeniu wzniosłych obrzędów kanonizacji dziesięciu błogosławionych, rozpoczęły się niebawem ceremonje beatyfikacyjne, pięciu wielbnych sług bożych i wielbnej siostry Marii Józefy, augustjanki z Hiszpanji.

Wszystkie te uroczystości odbywały się kolejno przez sześć niedziel, aż do dnia dzisiejszego w sali, będącej po nad wejściem do bazyliki św. Piotra, a znacznym kosztem, z polecenia Papieża, na kościół przerobionej.

Ceremonji beatyfikacji dopełniał jeden z kardynałów, a Ojciec św. wieczorem tylko zastępował do kaplicy dla pomodlenia się przed obrazem błogosławionego.

Rano, d. 22-go stycznia, rozpoczęła się uroczysta ceremonja beatyfikacji wielbego Ludwika Marijana Grignon de Montfort, kapłana trzeciego zakonu św. Dominika.

Urodzony we Francji w XVII-ym w., jest on założycielem dwóch zgromadzeń: misjonarzy N. M. P. i Córki Madrości. Po życiu pełnem enót i poświęcenia dla bliźnich, przeniósł się do wieczności w r. 1716-ym. Proces beatyfikacyjny, rozpoczęty jeszcze w r. 1844-go za panowania Grzegorza XVI-go, po kilkudziesięciu latach do końca doprowadzony został.

Kaplica oświetlona a giorno, oczekiwała przybycia całego orszaku, który tym razem nie był już tak świetnym, jak przy obrzędach kanonizacji, gdyż i Namiestnik Chrystusa w uroczystości tej nie brał udziału. O g. 10-tej rano, po adoracji N. Sakramentu, wystawionego w kaplicy paulińskiej, cały pochód skierował się w stronę nowego kościoła. Na przodzie postępowali buławnicy w średniowieczne stroje przybrani, ze srebrnymi buławami na ramionach, następnie kardynałowie, należący do kongregacji obrzędów i audytorowie rot, arcybiskupi, biskupi, prałaci, konsultorowie i kanonicy watykańscy, oraz wielu dostojników kościelnych, najrozmaitsze piastujących urzędy. Orszak cały, eskortowany przez straż szwajcarską, rozdzielił się przed wielkim ołtarzem, gdyż kardynałowie i biskupi zajęli miejsca po stronie ewangelji, reszta zaś duchowieństwa zasiadła po przeciwnej stronie.

Rozpoczęły się ceremonje beatyfikacyjne.

Najsamprzód, sekretarz kongregacji obrzędów, ks. Ligiez, dominikanin, postulator sprawy i kanclerz tejże kongregacji, stanęli przed kardynałem Bian-

chim i doręczyli mu oryginalne *breve* beatyfikacji, które następnie z polecenia tego purpurata, odczytał na głos archiwista kapituły watykańskiej.Po opublikowaniu tego dekretu, ks. Richard, arcybiskup paryski, zaintonował dziękczynny hymn *Te Deum*, podczas którego spuszczone zasłonę, pokrywającą relikwie i obraz błogosławionego.

Oczom obecnych przedstawił się w promienistej aureoli, otoczonej tysiącami świec, obraz wielbego Ludwika, pędzla Bartoliniego...

Po prześpiewaniu hymnu i krótkiej antyfony do błogosławionego, arcybiskup odmówił modlitwę i okadził obraz i relikwie.

O g. 3¹/₂ po południu, Ojciec św. zeszedł do sali aparatów, gdzie go oczekiwali kardynałowie i w otoczeniu swojego dworu udał się przez kaplicę paulińską do nowego kościoła, a przedtem t. z. sali błogosławieństwa, z niej bowiem wychodzi się na ganek, z którego Papież, przed zaborem Rzymu, udzielał słynnego błogosławieństwa *urbi et orbi*.

Pomodliwszy się przed obrazem błogosławionego Ludwika, Leon XIII-ty otrzymał od przełożonych zgromadzeń, przez niego założonych, bogaty relikwiarz, bukiet kwiatów i żywot skromnego zakonnika, kosztownie i artystycznie oprawny.

Tu dodać należy, iż podczas tych wszystkich ceremonji obecny był ambasador francuski, uwierzytelniony przy Watykanie, z całym składem ambasady.

Drugim wielbnym, wpisanym w poczet błogosławionych, jest ks. Klemens Maria Hofbauer, urodzony w r. 1751-ym w Taszwy na Morawach.

Będąc w Rzymie za panowania Piusa VI-ego, poznał on żyjącego jeszcze podówczas św. Alfonsa

Liguori i wstąpił do nowo założonego przez niego zgromadzenia redemptorystów, którego później był chluba i ozdobą.

Znany jest dobrze ten sługa boży w Polsce i Warszawie, przebywając bowiem tutaj w czasach pruskich i za Wielkiego Księstwa Warszawskiego, gorliwie rozrzucał swą apostołską działalność; zmarł w Wiedniu, w klasztorze redemptorystów w r. 1820-ym.

Proces beatyfikacyjny rozpoczęty został za Piusa IX-go; Leon XIII-ty zaś w r. 1886-ym poświadczył wiarygodność cudów, zdziałanych za jego przyczyną.

Uroczystość kościelna wpisania w poczet błogosławionych, odbyła się z takimiż ceremonjami, jak i przy pierwszej beatyfikacji. Nabożeństwo celebrował ks. Bauer, biskup z Brna, w obecności wielu dostojników kościoła, hr. Paara, ambasadora austro-węgierskiego i wielu członków ciała dyplomatycznego. W głębi, w ogromnej złocistej glori, umieszczony był teraz wizerunek błogosławionego Klemensa, po bokach zaś obrazy, przedstawiające cuda za jego orędownictwem zdziałane.

D. 5-go lutego nastąpiła nowa beatyfikacja wielbego Egidjusza Marjana, zakonu braci mniejszych bosych św. Piotra z Alkantary.

Wszystkie obrzędy odbyły się w tym porządku, jak i przy poprzednich uroczystościach.

Następnej niedzieli podobna uroczystość odbyła się dla uczczenia cnót laika kapucyńskiego zakonu, wielbego Feliksa z Nikozji.

Pius IX-ty, dekretem z r. 1862-go uznał bohaterski stopień cnót jego, a obecny Papież potwierdził cuda za przyczyną jego zdziałane. Nabożeństwu towarzyszyło bardzo wielu kapucynów, pomiędzy którymi był obecnym i kardynał Massaja, znany misjonarz i pisarz, z tegoż zakonu pochodzący. Gdy nad wieczorem Ojciec św. wszedł ze swoim dworem do kaplicy, generał kapucynów ofiarował mu żywot nowego błogosławionego i kosztowne dary.

Piątą beatyfikacją odbyłą w Watykanie, dla uświetnienia jubileuszu Leona XIII-go, było wpisanie w poczet błogosławionych wielbego Jana Chrzyciela de la Salle, założyciela braci szkół chrześcijańskich.

Ostatnia podobna uroczystość odbyła się, nad wielbłą siostrą Marją Józefą augustjanką, pochodzącą z djecezji Walencji w Hiszpanji.

Spieszno mi dziś jeszcze wspomnieć o wystawie watykańskiej, która zainaugurowana w uroczystość Trzech Króli, przez Leona XIII-go, otwartą została dla szerszego grona publiczności dopiero d. 23-go lutego.

Śniegi, jakie obficie spadły w Rzymie, dały się uczuć mocno zabudowaniom wystawy, co było przyczyną opóźnienia robót.

Sprawozdania z wystawy były już drukowane w styczniu, zaraz po jej otwarciu, ponieważ jednak liczba podarków, nadsyłanych z rozmaitych stron

o niektórych—kosztowniejszych lub odznaczających się szczególnem artystycznym wykończeniem, a i tak będzie ich liczba spora.

Deputacja zgromadzenia zmartwychwstańców z generałem o. Walerjanem Przewłockim na czele, ofiarowała Ojcu św. kosztowne biurko, od misji w Kanadzie; obraz Matki Boskiej misternie wyszyty, ze Lwowa; album od misji tegoż zgromadzenia w Adrianopolu; cenny rękopis z XIV-go w. „Summy św. Tomasza,” od klasztoru w Krakowie, zakonnice wreszcie ze Lwowa przysłały ojcowi św. kosztowny płaszcz, gronostajami podbity, oceniony na 3,000 zlr.

Biskup z Łuçon ofiarował szczerozłoty różaniec, delikatnej roboty, wartości 30,000 fr. uzbieranych na ten cel przez wandejeżyków.

Kawalerowie rozmaitych orderów papieskich, przynieśli Ojcu św. artystycznie wykonany adres, złożony na półmisku, zdobnym w herb Leona XIII-go i podobizną orderów; jako dar jubileuszowy Ojciec św. otrzymał potrójny krzyż papieski, który przed nim przy uroczystościach noszą.

Prezydent Stanów Zjednoczonych Cleveland nadesłał kunsztowny odpis konstytucji, na pergaminie. Każda kartka owego dzieła zdobną jest w artystyczną winietkę, całość zaś mieści się w przepysnej aksamitnej oprawie. Prezydent rzeczpospolitej Równika, urnę kryształową, zdobną w drogie kamienie; żona zaś jego sztuciec, z bronią dzikich indjan,

Najkosztowniejsze jednak dary pochodzą od rzeczpospolitej kolumbijskiej, oprócz bowiem wspaniałego napierśnego krzyża z łańcuchem, wysadzonym soliterami zadziwiającej wielkości, o czem wspominałem swojego czasu, obecnie przez ręce ambasadora u wierzytelnionego przy stolicy apostolskiej, ojciec św. otrzymał utensylja kościelne, na których znajduje się więcej aniżeli 9,000 drogich kamieni.

Księstwo de Sabran złożyli u stóp jubilata bronzowe posągi przedstawiające świętych Delfina i Elzera, z ich rodu pochodzących.

Oprócz tych darów, nadesłano bardzo wiele kosztownych kielichów i innych aparatów kościelnych, które wciąż zapelniają i tak już zdumiewającą swoim ogromem wystawę watykańską.

Przyjmował też w tych czasach Leon XIII-ty na osobnem posłuchaniu, deputację z Krakowa z ks. Czartoryskim, hr. Łanckorońskim i p. Klaczką na czele; pielgrzymka jubileuszowa z Galicji wyruszy w kwietniu.

Artysta malarz Seitz zajęty jest obecnie w Watykanie wykończeniem obrazu, przedstawiającego wręczenie płótna Matejki, „Sobieski pod Wiedniem“ Leonowi XIII-mu, w r. 1883-im.

Kardynał Czacki mianowany został przez Ojca św. protektorem zgromadzenia i szpitali słowian, pod nazwą św. Hieronima będących (dotąd godność tę wyłącznie włosi piastowali).

Z okazji jubileuszu swojego Leona XIII-ty w hojnie

zem rozdać 140,000 fr., a mianowicie: pomiędzy ubogich 52 parafji wiecznego miasta 100,000 fr., dla ubogich, a gorliwych księży i nauczycieli szkół ludowych mało płatnych 20,000 fr., niewidomym przy kościele św. Aleksego 10,000 fr., wreszcie biednym rzemieślnikom również 10,000 fr.

Smutne też robi wrażenie, nawet w sferach tak zwanych umiarkowanych, postępowanie rządu włoskiego, nieczem nieuzasadnione.

Oprócz znanej dymisji ks. Torlonia, syndyka Rzymu i zakazu wzbraniającego wojskowym włoskim zwiedzania wystawy watykańskiej, otrzymali obecnie dymisję z armji włoskiej, książęta Del Drago Massima i Malatesta za to, iż osobiście udali się do Watykanu dla złożenia życzeń.

K-i.

Głosy publiczne.

w sprawie pomnika Mickiewicza.

Stosownie do oświadczenia uczynionego przez nas w nrze 58-ym *Kurjera*, a określającego stanowisko nasze w sprawie pomnika Mickiewicza, dajemy miejsce głosom, które nas w tym przedmiocie dochodzą, rozpoczynając od poniższego listu, którego autor w tych dniach powrócił z Krakowa i zna wszystkie projekta z naocznego obejrzenia:

Szanowny redaktorze!

W nużącej już niezmiernie uwagę ogółu, a mimo to zawsze tak żywotnej sprawie pomnika Mickiewicza, nastąpił zwrot nowy: jury krakowskie rozstrzygnęło trzeci już z kolei konkurs i decyzję swoją podało do wiadomości publicznej.

Zdawałoby się więc, że sprawa ta, istna *questio vexata*, dobiegła nareszcie do kresu i że komitet przystąpi niebawem do budowy pomnika.

Tymczasem rzecz się ma wcale inaczej, komitet, niby Herkules na drogach rozstajnych, w znanej Sokratesowej przypowieści, stoi dotąd niezdecydowany, który z nagrodzonych lub nadesłanych projektów przeznaczyć ostatecznie do budowy?

Zaszczycony pierwszą nagrodą projekt p. Godebskiego, mimo swoich imponujących zalet architektonicznych, nie kwalifikuje się do tego celu już choćby z tej jedynie przyczyny, że obliczony jest na 400,000 zlr., gdy komitet rozporządza sumą trzy razy mniejszą. *)

Projekt p. Rygiera, który uzyskał drugą nagrodę, wzięty sam w sobie, jest dziełem godnem imienia tego artysty, lecz nazbyt mało ma swojskości. Po

*) Jak wiadomo p. Godebski oświadczył w Warszawie, iż cyfra ta jest mylną i że wykonanie jego projektu nie prze-
kroczy sumy, jaką komitet posiada do rozporządzenia.

liczbami najlepiej udowodnić, że to, co się wyżej powiedziało, wcale przesada nie grzeszy. I tak weźmy pod uwagę postrzeżenia meteorologiczne za ostatnie dwa miesiące (lipiec i sierpień), dodamy nawiasem, że wedle przyjętego zwyczaju, układamy je podług zachodniego stylu. Otóż dwa miesiące liczyły dni 62; z nich: jasnych zupełnie, t. j. słonecznych 5, na półjasnych 7, chmurnych 3, dni deszczu 47 (gdyby stosunek ten wypadło nam oznaczyć odsetkami, wyobraziłyby one 78%); słońce towarzyszyły pioruny i błyskawice 20 razy (14 w lipcu i 6 w sierpniu), grad 2 razy (w lipcu), 14 razy deszcz padał przez dzień cały, 33 po kilka godzin, albo z kilkukrotnymi przerwami. Najwyższa temperatura w ciągu tego czasu (+27,5° R.) była 5 lipca, najniższa (+9° R.) 30 tegoż miesiąca. Najwyższa średnia dzienna +21,6° R., najniższa średnia dzienna +10,4° R. Na przestrzeni ostatniego ćwierćwiecza, rok odznaczający się podobnie «mokrem latem» był 1868, zawsze atoli nie dorównał bieżącemu pod względem ilości spadłej wody, deszcze przeto nie zajmowały tak szerokiego pasu. Ze owe kaprysy «aury» kosztują nas drogo, że straty przez nie spowodowane w gospodarstwie rolnem, na miliony na jednym Podolu obliczyć się dadzą — to nie ulega wątpliwości — nie dziwicie się przeto, że narzekanie wciska się i do korespondencji, że w korespondencji tej nawet pryncypalne miejsce zajmuje.

W miasteczku znowu bluz uczniowskich pełno, pełno i matek trwożnych a zniekanych; przedsiónek gimnazjalny, zwykle poważnie cichy, przeobraża się do niepoznania w tym okresie: ma on wejrzenie przedsiönka starożytnej świątyni, w którym pobożne niewiasty czekają na otworzenie samego przybytku, w tłumie tu nagromadzonym większość one stanowią. Jakaś uroczysta cisza pośród nich panuje, rzadko która odważy się półgłosem zapytać o coś sąsiadkę; wzrok wszystkich w jeden punkt skierowany, ku drzwiom prowadzącym na piętro, z kądem czasu do czasu wybiega zziębnięty, czerwony, jak burak malec i pada w objęcia matczyne. Widziałem sierotę: blade, wątłe, schodził powolnie po wschodach, wkroczył do przedsionka, rozglądał się dokoła, postrzegł kolegów nowych, całowanych i pieszczonych, i — może mi się zdawało — łza mu zakręciła w oku, zdał egzamin najlepiej, nie miał się przed kim pochwalić. I dziwna się rzecz stała: jedna tylko kobieta z tłumu, uboga, w skromnym czarnym wyszarzającym szlafroku, z głową okrytą chustą, potrafiła odczuć ten bolesny stan osamotnionego malca, zbliżyła się do niego z zapytaniem: «Szukasz kogo moje dziecko?» Zapytany spojrział na nią zdziwionem i wylekłem okiem, wreszcie wyszeptał: — «Nie, tu nie mam nikogo». — «A zdałeś dobrze, ciągnęła dalej czarna staruszka». — «Zdałem dobrze». I pytająca zgrubiła od pracy dłoń ujęła główkę dzieciaka i na czole jego gorący złożyła pocałunek, szepcząc wyrazy błogosławieństwa. Sierota sercem prędzej je odczuł, niżli uchem wyraził pochwylił, orzeźwiony jednak i weselszy wyszedł z przedsionka, bo i jemu ktoś nieznany na początku drogi rzucił słowo zachęty. Obrazek podpatrzony na gorącym uczynku, było takich i więcej... ale obowiązek sprawozdawcy przedewszystkiem, więc do niego wracam.

Przeludnienie w szkole miejscowej wielkie, wakansów mało, a co gorsza, w klasach niższych, tylko do pierwszej było 20, próśb podano przeszło 60, że jednak 2 i 3 już zapełnione, więc ci, co do 2 albo i 3 zdawali, jeżeli lata były po temu, z musu wstępowali do pierwszej; liczba więc aspirantów urosła do 80, przyjęto atoli tylko 25, a i ci przyjęci nie należą do byli przygotowani. Narzekamy na brak wakansów w szkołach, a nie staramy się o to, żeby dzieci nasze odpowiadały pod względem naukowym, warunkom przez tę szkołę przyjętym; od klasy IV poczynając do VIII było kilkanaście wakansów, ale te nie zostały zapełnione — i kandydatów niewielu, i egzamina nie tak łatwe. Obecnie rada pedagogiczna miejscowego gimnazjum widzi się zmuszoną

do zniesienia niektórych równoległych oddziałów dla braku funduszy. Czy doprawdy tak już ubodzy jesteśmy, czy tylko niezaradni, że temu zapobiedz nie potrafimy? Na pociechę z prowincji dochodzą weselsze wieści: oto szkoła realna w Mohylowie, zaprasza uczestników do 3 i 4 klasy, które w tym roku będą otwarte; a i Barskie progimnazjum zacznie we wrześniu funkcjonować, jedna tylko Winnica poradzić sobie nie może, tyle lat stara się o szkołę nadaremnie. Wracając do Kamieńca dodamy, że nowo założeni w poczet uczniów tutejszych, należą bez wyjątku do ubóstwa, a utrzymanie znacznie podrożało (z 150 rs. podskoczyło do 225), wpisowe w żeńskim gimnazjum podniesiono do 45 rs., potrzeby więc miejscowego towarzystwa pomocy naukowej zwiększyły się, wpływ zaś do opróżnionej kasy jak niema, tak niema; nazwiska dwóch tylko stałych i łaskawych ofiarodawców w tem drugim szkolnym półroczu podać tu możemy: hr. Aleksandra Orłowskiego z Jarmoliniec i p. Lucjana Podlaskiego, autora kilku udatnych melodii z Odessy. Dwóch tylko — za mało, a bieda tak wiele. Wyciągamy więc rękę do podolan z prośbą o pomoc; jest prawda, niezaprzeczona, że ciężkie nastały czasy, wszystko się sprzyściło, by nas zgubił finansowo, ale wierzę ci mi, że ci żądni nauki biedniejsi są od najbiedniejszych ziemian na glebie osiadłych.

W ciągu bieżącego miesiąca mieliśmy kilka przygotowywanych, albo raczej przedwstępnych posiedzeń, złożonych z małego grona ziemian i ks. M. Golicyna, zarządzającego stajniami rządowymi na Podolu; zadaniem zjazdu było opracowanie statutu przyszłego jarmolińskiego towarzystwa wystaw koni i wyścigów. Inicjatorem jego jest ks. Adam Orłowski, syn właściciela Jarmoliniec. Rzecz to bardzo a bardzo pożyteczna, o dobre konie coraz nam trudniej, liczba stadnin zmniejsza się. Jeszcze na początku niniejszego stulecia słynne były w obrębie dzisiejszej gub. podolskiej stadniny granowskie ks. Czartoryskich i sawrańskie hrabiego Wacława Rzewuskiego, a obok tych wydatniejszych dużo było małych, jak Górskich w Jankułowie, Padlewskich (rasa koni tureckich) w Czerniawce, Bernatowiczów w pow. latyczowskim i t. d. i t. d. Wszystkie one po 1831 r. zniknęły z widowni; w ciągu ostatniego półwieku głośniejsze były: Jana Giżyckiego w powiecie jampolskim, liczyło niekiedy po 500 matek i dostarczało sporo koni pociągowych («cugi» kasztanowate, gniade, kare, tarantowate) i dla kawalerii; dalej Podhorskich w Mohylnej, Łukasza Czarnowskiego w pow. hajsyńskim, Aleksandra Sadowskiego w kamienieckim, ostatnie rozprzedane przed kilku laty, po zgonie właściciela, tamte zwinięte po wprowadzeniu emancypacji. Dziś mamy stada: p. Dorożyńskiego, którego konie popisują się na torach wyścigowych Warszawy, Carskiego Siola i Moskwy, ks. Chłkowej na Dłużku pod Kamieńcem, p. Ludwika Sadowskiego w Berlinie, tamże i stajnia rządowa, nadto do połowy zmniejszone stado niegdyś Rutkowskiej, dziś p. Regalskiej, w powiecie brackim. Powtarzamy więc — bardzo w porę powstaje owe towarzystwo, może znowu za jego pośrednictwem rozpowszechni się rasa koni i użytecznych i pięknych zarazem, wymagania epoki są takie, dawniejszy bowiem koń podolski, właśnie wdzięku nie posiadał, twardy w pysku, o głowie sporej i ponurem wejrzeniu, ale za to mocny w nogach, na lada jakim poprzestający pożywieniu i równie prawie, jak chuda szkapa tatarska, wytrwał; niektórzy znawcy ubiegłego stulecia utrzymywali, że z Budziaku pochodził.

Doprawdy, samorząd kamieniecki zaczyna myśleć na dobre o rozmaitych dla mieszkańców udogodnieniach. Zaprzątnięty jest obecnie kwestją sprowadzenia wody do miasta, wiedzieć bowiem należy, że ów stożek kamienny, na którym usiadł stary gród Korjaczowiczów, nie posiada jej wcale, a Smotrycz, omywający stopy tego stożka, jest płytkim i do picia się nie nadającym strumieniem: woda więc u nas stanowi koszt-

towny materiał, powiedziałbym nawet, dla ubóstwa zbyt kosztowny... podczas pożarów dopiero czuć się daje dotkliwie brak ten. Kamieńczanie rozumieli to dobrze — kwestya wodna od lat 250 poruszana była niejednokrotnie na posiedzeniach magistratu miejscowego, — a sławetny Nurzes jeszcze na początku XVII stulecia zapisał spory fundusz na sprowadzenie jej do miasta. Rada ojców snać się ociągała z urzeczywistnieniem aspiracji owego dobroczyńcy, bo Władysław IV we trzydziści lat potem nakazał mieszczaństwu wykonać wolę testatora, pod karą ściągnięcia z winnych 2,000 cz. złotych. I to nie pomogło: wojny kozackie, mor nawiedzające miasto, wreszcie zajęcie go na rzecz padyszacha, przeszkodziły sprowadzeniu wody. Turcy podczas swego panowania z wielkim mozołem wykuli w skałę pośród rynku studnię, ale ta dawała wody zbyt mało, wcale niedopicia, miała bowiem smak słonawo gorzki. W ubiegłym stuleciu, pod koniec panowania Augusta III, p. Stefan Makowiecki wyznaczony przez stany rzeczypospolitej dla poprawienia rozsypujących się murów warowni, zajął się jednocześnie i miasteczkiem, wybrukował, latarniane słupy ciosowe ustawił, ratusz wyporządził, zegar na nim zawiesił, z kolei poruszył kwestyę wody, zaprosił inżynierów, ci zdecydowali, że takowa da się sprowadzić ze źródeł «Huńskiej krynicy», z warunkiem, by miasto z nią połączyć mostem (w tem samym miejscu, gdzie w sto lat stanął most nowy); koszt obliczono na 100,000 złotych, wypuszczono nawet akcye po 1,000 zł. każda, ale konfederacya barska stanęła wszystkiemu na przeszkodzie, projekt upadł. Już tedy w bieżącym wieku, między 1830 a 1840 rokiem, jakiś nieznany technik z nazwiska, proponował, by z dna rzeki windowano wodę do miasta, ustawił nawet przyrząd swego pomysłu na wzgórz, przy dzisiejszej Kuźnieckiej ulicy. Ale, czy projekt był niedokładny, czy publiczność obojętnie go traktowała, dość, że rzecz nie przyszła do skutku. Przed laty dziesięciu, jeszcze raz, udobrodziejstwowac naś chciało towarzystwo akcyjne (miało to miejsce przed wprowadzeniem samorządu), miało nam wodę sprowadzić, z warunkiem, by miasto gwarantowało pewną, dość znaczną, ilość wiader tej wody na dzień, z opłatą po 2 czy 3 grosze od wiadra. Na miejscu już przyszło do akordu, minister jednak projektu nie zatwierdził, i bardzo szczęśliwie, bo owa woda o bankructwo przyprawiłaby starą i ubogą mieścine. Otóż w obecnej chwili wyłania się nowy projekt — czerpania wody z dna rzeki w miejscu największego jej pogłębienia i windowania jej za pośrednictwem pary do zbiornika *ad hoc* pośród rynku urządzanego. Z tym celem sprowadzony technik z Wiednia od firmy Knausta, czynił pomiary i przyszedł do wniosków, że jak potrzebne przyrządy, tak też ich ustawienie kosztować będą 28,000 guld. austr. Wcale niewiele, wątpimy jednak, czy ojcowie miasta dadzą swoje *aprobatur* na taki wydatek — znajdują się może między nimi gorliwi obrońcy wozwodów, bo i to się przytrafia niekiedy.

Na zakończenie notatki o ks. Hofbauerze: gazety warszawskie wspomniały o zamierzonej w roku 1887 lektyfikacji tylko co wzmiankowanego kapłana. Nie myślimy tutaj dotykać kwestyi jego zasług, ani też kwestyi uczenia tych zasług przez kościół, idzie nam o co innego. Ze podczas swego dwudziestoletniego pobytu nał Wisłą (1788 do 1808 r.) przywiązał się istotnie do kraju, rad potem mieszkając w Wiedniu szukał stosunków z polakami, tego dowodzi korespondencya, jaką posiadamy; ks. Klemens władał naszym językiem poprawnie. Z listów jego snadno się przekonać, że gościł na Podolu wraz z ks. Zacharyaszem Wernerem, znanym pisarzem dramatycznym, znakomitym kaznodzieją podczas kongresu wiedeńskiego. Czy ks. Klemens mieszkał w Janowie pod strzechą hr. Chołoniewskiego, słynnego z bogobojności, równie długo, jak jego kolega, nie wiemy; ostatni, t. j. ks. Werner, został nawet podówczas (1816—1817) kanonikiem kamienieckim. Hofbauer zamie-

rzał na stałe osiedlić się pośród nas, hr. Cholewowski bowiem pragnął sprowadzić do swego majątku redemptorystów albo benonitów, projekt jednak nie przyszedł do skutku, z racji trudności, jakie napotkał. Wreszcie wszyscy oni w rychłe pomarli. W końcu prostujemy błąd, jaki się wkraśli do życiorysu ks. Hofbauera; pochowany on nie w Wiedniu, ale w Enzersdorfie, jak się o tem zresztą łatwo przekonać z testamentu ks. Wernera, a i ten wraz z jego obszerną korespondencją posiadamy w zbiorze naszych autografów.

Dr. Antoni J.

Samara, 25 sierpnia.

Niemcy i neo-słowianie jako uprawiacze roli.

Kraj to w pełni słowa rolniczy. Niezmiernie obszary gruntu żyznego, stanowią zapas bogactw przyrodzonych, samorodnych, na wiele lat jeszcze. Najobfitsze kopalnie nie dostarczają zapewne tyle skarbów, co ta ziemia, która rolnika, bez jego trudu prawie, tak sowskim plonem oplaca, a odległe kraje pszenicą karmi. Taki tu jej ogrom, że w rok urodzajny płynie ona do portów nadwołżańskich literalnie potokiem całym po kilkadziesiąt, po setkach tysięcy pudów codziennie. Lud, w ogólności zamożny, gdyż lada włościanin zasiewa 20, 30, 50 morgów, a zbiera po tysiąc, po dwa tysiące pudów pszenicy. Gospodarka włościan dostatniejsza bywa większą od zamożnej gospodarki obywatelskiej w naszych nadniemieńskich i nadnarewskich stronach, nieraz zaś kolosalnych dochodzi rozmiarów. Pomimo to przecież, rolnictwo nie jest przedsiębiorstwem tak bardzo pewnem: najłżejsza uprawa roli, dla braku rąk, kosztuje dość drogo: zaoranie, posianie, zżęcie i zmłócenie morga pszenicy, wynosi zwykle około 20 rubli. Ilekroć więc nieurodzaj wskutek posuchy dość często się powtarza, jak to i w tym roku się zdarzyło, zysk gospodarzy, którzy się posługują najemnikami, na ciężkie ryzyko bywa wystawiony. Prawda, że za to w lata urodzajne, kiedy morg do 80 i 90 pudów pszenicy daje, straty wynagradzają się hojnie. Najbardziej uderzająco wygląda tu przestrzeń; ona też stanowi podstawę dzisiejszego bogactwa mieszkańców «Nadwołża», gdyż każdy może dostać ziemi tyle, ile siły zdołają jej obrobić. Jeden powiat mógłby już stanowić małe państewko, gdyż przestrzeń wynosi tyle, co 4—5 guberni w Królestwie polskim razem wziętych; te zaś obszary nieprzejrzaną okiem, to wszystko średnio na jedną wiorstę kwadratową przestrzeni przypada 1½ osoby ludności. I co za różnorodna, różnoplemienna ta ludność! Wydaje się, jakobyś się znajdował u podnóża wieży Babel. Nawpół dziki kirgiz lub kałmuk, nawpół osiadły baszkir, dalej tatar, dawniejszy władca tego kraju. Dopiero na tych pokładach legły świeższe warstwy formacji europejskich: małorusinów, wielkorusów, czerkiesów, prusaków, żmudzinów i nareczcie Niemców. Każda przytem narodowość przechowała się niemal żywcem, całkowicie, ze swym językiem, strojem, zwyczajem. Ma to malowniczy pozór stepu na wiosnę, ubranego we wstęgi kwieciste, gdzie tulipan i konwalia, pokrzywka i kakol znajdują dla siebie miejsce. Miło jest widzieć, że na tych niwach bez końca ludzie jeszcze się nawzajem pożerać nie nauczyli, że kakol tulipanowi nie zazdrości, że pokrzywa nie dąży do spokrzywienia konwalii. Bez hasła słowiańskich każdy pozostaje «samym sobą», korzystając po kropelce ze wzorów sąsiedzkich, dopóki praktyka życia i oświata nie przeistoczy ich na coś lepszego, lub gorszego. Na dzisiaj pewności tyle tylko, że życie nomadów kirgizkich i kałmuckich ma się ku schyłkowi: pług wdzierać się zaczyna do ich pastwisk, a koczowniczy kirgizy coraz liczniej przemieniają się na wyrobników rolnych.

Brzeg Wołgi zajęli Niemcy i w części małorusini. Jeśli się nie myli — o statystyce niema tu jeszcze mowy — Niemców na pobrzeżu Wołgi w gub. saratowskiej i

samarskiej jest do 300 tysięcy. Dumni ze swej kultury, zostali oni Niemcami, ale Niemcami takimi, jakimi w ogólności byli Niemcy: pykają sobie pocziwie z krótkich fajeczek, przyrządzają niebardzo smaczne, lecz tanie kielbaski, wysoko ścielą swe łóżka, przeciążone piernatami, starannie uprawiają tytoń i kwiaty, kochają się w dzieciach, i mnożą się jak kartofle. Aczkolwiek otoczeni dokoła rosyjanami, w znajomości języka rosyjskiego nie postąpili dotąd ani na krok, zostawiając tym, co by się chcieli z nimi porozumieć, nauczyć się własnej ich niemiecczyzny chłopskiej. Wzajemne na siebie oddziaływanie zamieszkałych obok narodów, wyraziło się w tem tylko, że Niemcy zapomnieli o piwie i plwając, piją wódkę; małorusini zaś i wielkorusy zapożyczili u Niemców «furę» — ogromnie długą brykę o dyszlowym zaprzęgu. Nawzajem atoli, wszystkich ich razem zwyciężyła glebaswoją rozległością i nieodłącznym od niej trybem uprawy, gdyż nawet ucywilizowani ci synowie Vaterlandu, nic a nic nie wyprzedzili sąsiednich tatarów i wielkorusów pod względem «komunalnym»: co lat kilka dzieli swe grunta, sieją na wciąż świeżych odłogach, etc. Dopiero w życiu domowem, w zamyślowaniu porządku i czystości, w znacznym poczuciu sprawiedliwości, w zaprowadzeniu ksiąg kadastrowych i hygienicznych, w uprzejmości w pożyciu, w zamyślowaniu wygod, spostrzegasz, że masz do czynienia z ludźmi Zachodu. Gdy, minawszy sioła rosyjskie (czyli neo-słowiańskie), spotykasz pierwsze kolonie niemieckie, gdzie wsparte kamienicami i gustowne domki wyrastają nagle jak z ziemi... gdy opuścimy ogromne płaszczyny stepów, nie zieleniejące ani jednym krzaczkiem, a zasiane nędznymi lepiankami, wjeżdżasz do wsi menonitów pruskich, niedawnymi czasy tu osiadłych, ledwo wierząc oczom, ledwo zgodzić się możesz, że to ta sama kraina, że to nie antypody. Ładny, obłożony cegłą, a kryty dachówką dom mieszkalny, czysty dziedziniec, na którym symetrycznie ustawione kuchnie, sklepy, stajnie, a nawet gumna, o których w tych stronach nikt inny nie słyszał, znamionują gospodarza odrębnej wiary i innych zwyczajów. Przed domem ładny ogródek, po za domem zasadzony park, stosur'owo dość duży, wszędzie zaś porządek, gust i staranność. Nadto, jeśli dawniejsze kolonie niemieckie trzymają się jeszcze «wspólności», to nowe stanowco już są za indywidualizmem. Każdy gospodarz ma ziemię na własność, nie zamienia i nie dzieli jej z sąsiadem i dla tego uprawia starannie. Menonici pruscy nie tylko zaprowadzili regularną trzypolówkę, lecz w najbliższej od domu przestrzeni prowadzą i wielopolową gospodarkę. O 120 sążni od farmy pierwszej, widzisz takąż, albo jeszcze ładniejszą drugą, dalej trzecią, czwartą itd. przez wiorst kilka, kilkanaście, kilkadziesiąt. Jakbyś śnił sen miły, tak przyjemnego doznajesz wrażenia wśród tych osad ludzi starannych, pracowitych i rozsądnych. Nieraz zapytałem siebie: zkad ta różnica? i dlaczego «wszyscy» nie są takimi? Dlatego zapewne, że nie każdy, jak ci Niemcy, przeszedł długą i mozolną, przez kilka pokoleń urwającą szkołę porządku, pracy, umiejętności być skrzętnym, oszczędnym i wstrzemięźliwym, bez odmawiania sobie jednak niezbędnych wygod. Zresztą, przyznać i to trzeba, że mało gdzie panuje taka solidarność, gotowość do wzajemnego wspierania się, współczucie, wyrażające się zarówno w poradzie, jak i w datku. Jeżeli takimi są ci kulturregerzy, którzy nam ziemię zabierają na kresach zachodnich — no, to niema się czemu dziwić: oprzeć się im nie możemy. Nie ulega w takim razie najmniejszej wątpliwości, że ich kultura jest nieporównanie wyższą. Wytrwałość, moralność, oświata, to są podwaliny, na których oni trwały gmach wznieść sobie postanowili. Żeby nie być doszczętnie zwyciężonymi, potrzebujemy koniecznie sami się podnieść do poziomu ich wiedzy, schludności, porządku i roztropności.

Ale, oazy te pruskie i niemieckie, to tylko wyjątek. Ogólny obraz kraju pęsepy jak pustynia. Rzadko rozsiane wsie, nie zmie-

nają rozpaczliwej jednostajności pejzażu; nie widać nigdzie borów szumiących, nie słychać nigdzie miłej piosenki skowronka. Przytulku dla ducha — także nigdzie. Nie masz tu dworów szlacheckich, tak gęstych w kraju naszym; obywatele nieznani prawie zupełnie; cała ziemia należy do skarbu lub do włościan. Masa ludzi zbogaca się, dorabia się funduszu, zbiera fortuny krocio-we. Cóż z tego, kiedy posiadając pieniądze, człowiek tu nie wie, co z nim robić. Więc coż w końcu? Oto pieniądze staje się i m sam sobie celem, a walka o niego zawziętą może jeszcze, niż tam, gdzie znana jest należyta onego wartość. Po za naturą posępną, najbardziej uderza w tym kraju brak u tubylców zamyślowania do ziemi. Wyyskują oni rolę, póki im plon daje. Trudno sobie wyobrazić, w jakiej to ilości sprowadzają się tu plugi, kosiarki, żniwiarki — zawsze w tym widoku, ażeby mózdz zajmować coraz większe obszary ziemi. Raz wykąpaną glebę rzucając, zajmując inne jej kawały. Trudno mi jakoś uwierzyć — patrząc na menonitów pruskich — że warunki miejscowe fatalnie nie sprzyjają innym porządkom. Niezawodne w każdym razie to, że właściwie praca tylko stanowi podstawę przywiązania do ziemi. Tu plon łatwo przychodzi i dlatego daremniebyś szukał na Nadwołżu czegoś podobnego do uczucia, z jakim nasz rolnik orze i uprawia swój, nieraz piaszczysty zagon, do którego tak przylgnął, że nie przemieniłby go na żadną w świecie Ukrainę. Mów tu komukolwiek o pielęgnowanym z miłością ogródku, o skrzętności i czule oszczędzaniu gąiku — to cię za waryata okrzyknie. Na tych szerokich przestrzeniach, żadne tego rodzaju uczucia nie mogą się jeszcze krzewić. Faj stoi, czekając na prawdziwego gospodarza, skoro dzisiejszy jedynie go plądruje. Z tych ziem tłustych i pulchnych, jakże chętnie myślicieka do tych stron naszych, dalekich, biednych... gdzie brzegiem strumieni niezapominajki i kaliny rosną...

Z. C.

Moskwa, 29 sierpnia.

Chwilowe wyludnienie i dlaczego. Pożary, przywileje i nowe «bezgłowie». Kto po co wyjeżdża, kto zostaje, a kto wciąż przybywa. Niemcy. Gościnność słowiańska dla Niemców.

Jakkolwiek Moskwa chętnie się oślasza za moralną... (moralną faute de mieux) stolicę świata wszechsłowiańskiego, w obecnych atoli, bardzo kruchych dla niektórych słowian alternatywach, okazuje ora słowianom w nazbyt homeopatycznych dozach swoje współczucie. Niewiele też co prawda interesu obudzić mogą odległe te zakątki w chwilach obecnych, kiedy cała uwaga politykującego świata zwróconą jest ku środkowi i na zachód Europy, gdzie, używając języka wstępnych artykułów wielkich naszych gazet, dojrzwają wypadki niepośledniej dziejowej doniosłości. Zresztą, przeżywszy piękne dni Aranzuezu w latach koronacji, a później wystawy, Moskwa pograżyła się w zwykłą śpiączkę, z której budzą ją tylko czasem olbrzymie pożary, szerzące się dla braku wody. Miasto z milionowym budżetem choruje na tę chorobę już pono od r. 1812. Bo i cóż ostatecznie poradzić sobie może gród, który wciąż jest bez «głowy», i jeśli ją z pomocą administracyjnej chirurgii odradzie cz. 33. 3. na chwilę, to już koniecznie tak: która nie chce przyrosnąć do kadłuba... Mówimy tu, oczywiście, o świeżem podaniu się do dymisji naszego lorda-majora, który na wskazanem stanowisku wytrzymał zaledwie parę miesięcy.

Niewiele ruchu wywołała wystawa rzemieślnicza, którąśmy w swoim czasie omówili. Wystąpiło z niewielkim technicznym, a jeszcze mniejszym artystycznym zasobem, więc też nie dziw, że trzeba było użyć magnesu, doraźnie tylko ku sobie przyciągającego ducha ludzkiego: użyto jadła i napoju, po których resztę koniecznie wypadło odejść na składy. Tyle dla mieszczaństwa. Co do szlachty, ta, trochę podgawarizowana nadziejami, które, jak się wyraził p. Karkow, przyszły cokolwiek za późno, wyru-

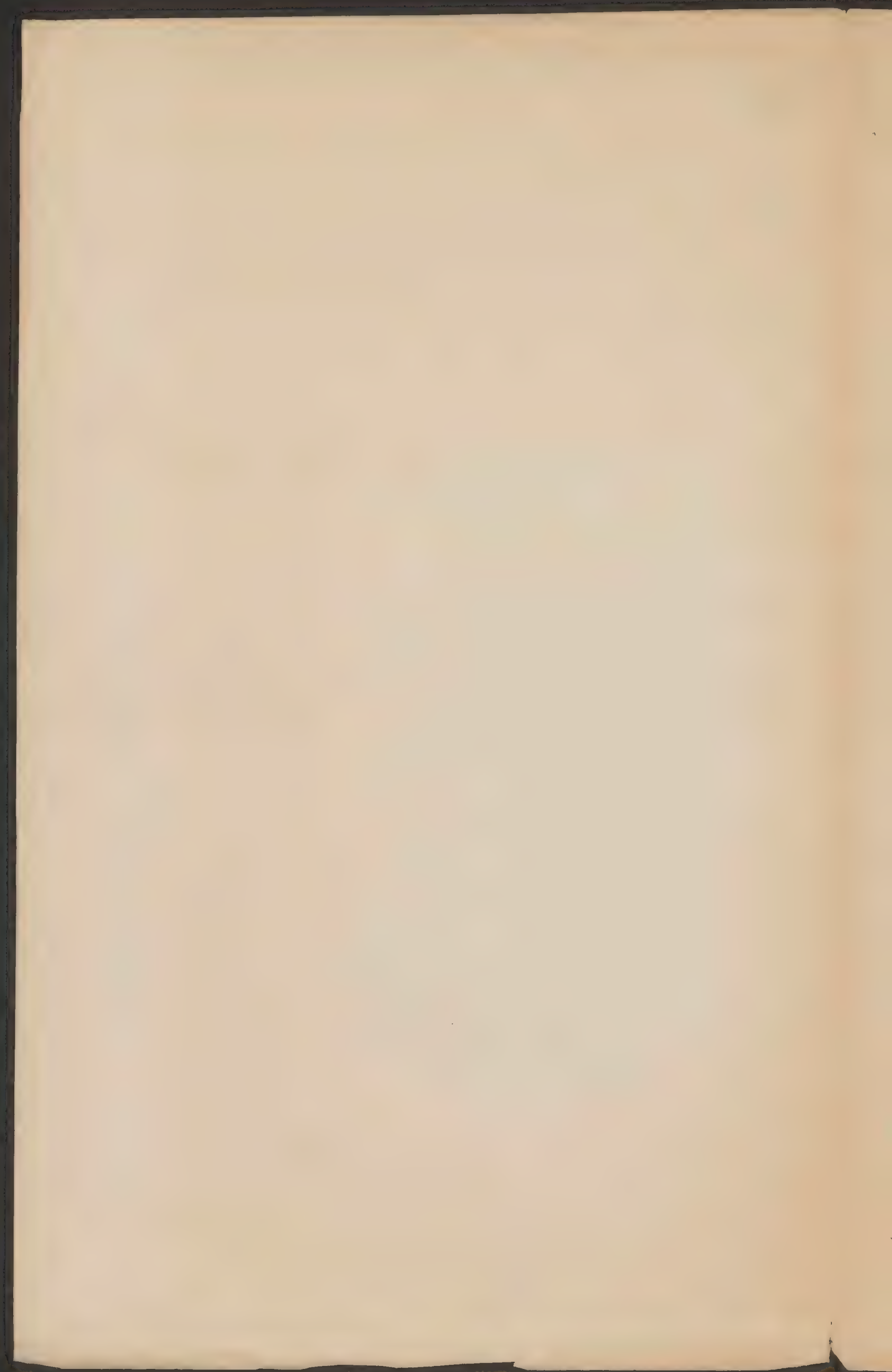
Autograf. K. Haybawera.
u pani Borkowskiej. Włazow. 10.

No

Hofmanowce z Jąnskich Klementyna,
+ 29 wrześ. 1845 r.

- 1.) Bilet do treści literackiej. (b. d.)
2.) Bilet do z prośbą o przystanie książek
i rycinami — 12. Czerwca — 1845.

Portret silykowany Kl. Hofmanowej



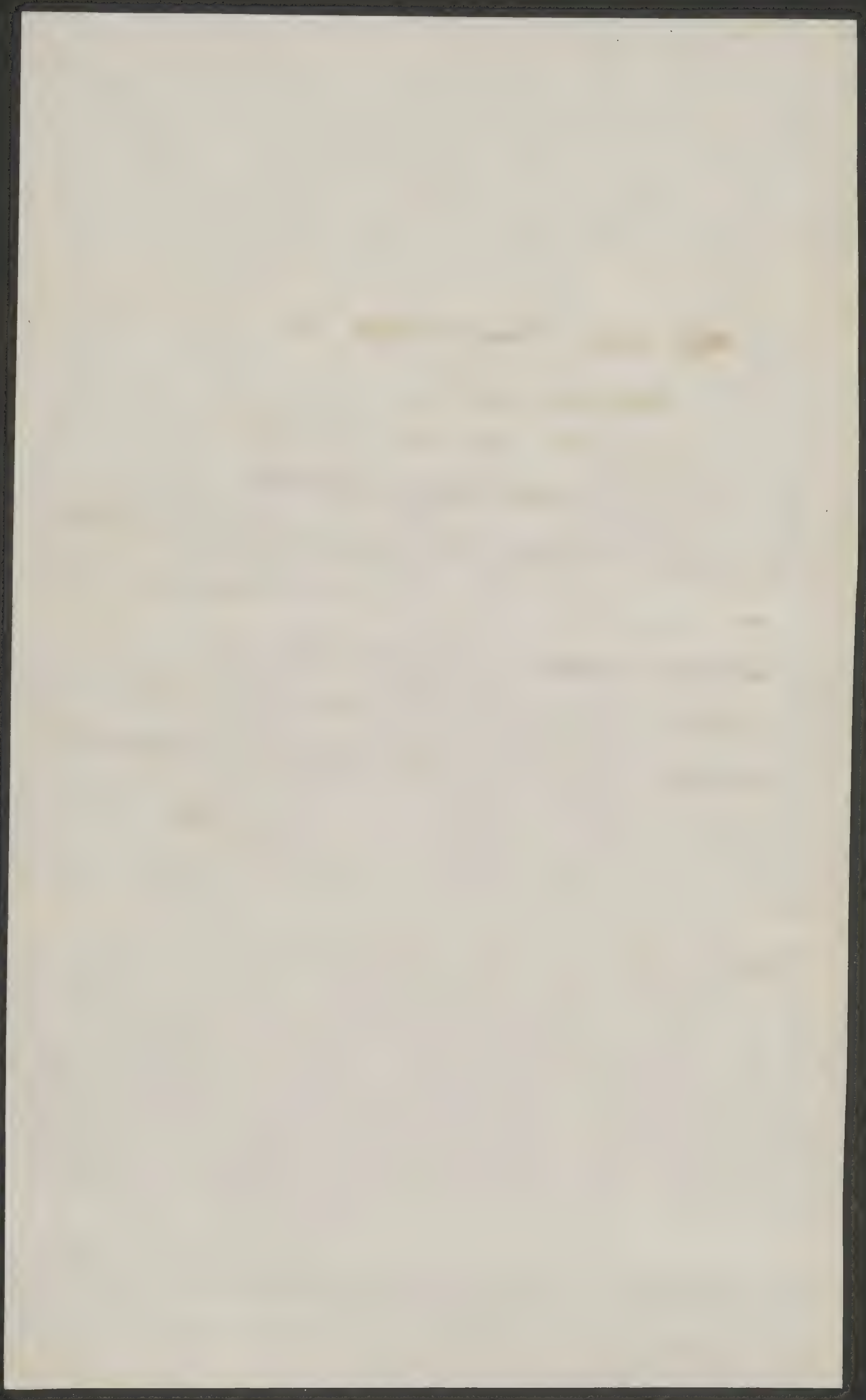
49
Dziś przesyła Pana mojego

Conteurs russes, &
Guide du voyageur en France
i o Arche'ologie chre'tienne

za rentę drugą ich wyprawy, a piątą
ierure a rarey seidersniy za dobra i porcia-
cielne zjorenia. Cyt i dla Penn i
spetnie' rany i dla tych co kochan
wuytke creg ci zicy dawna nuyaiotke

JH

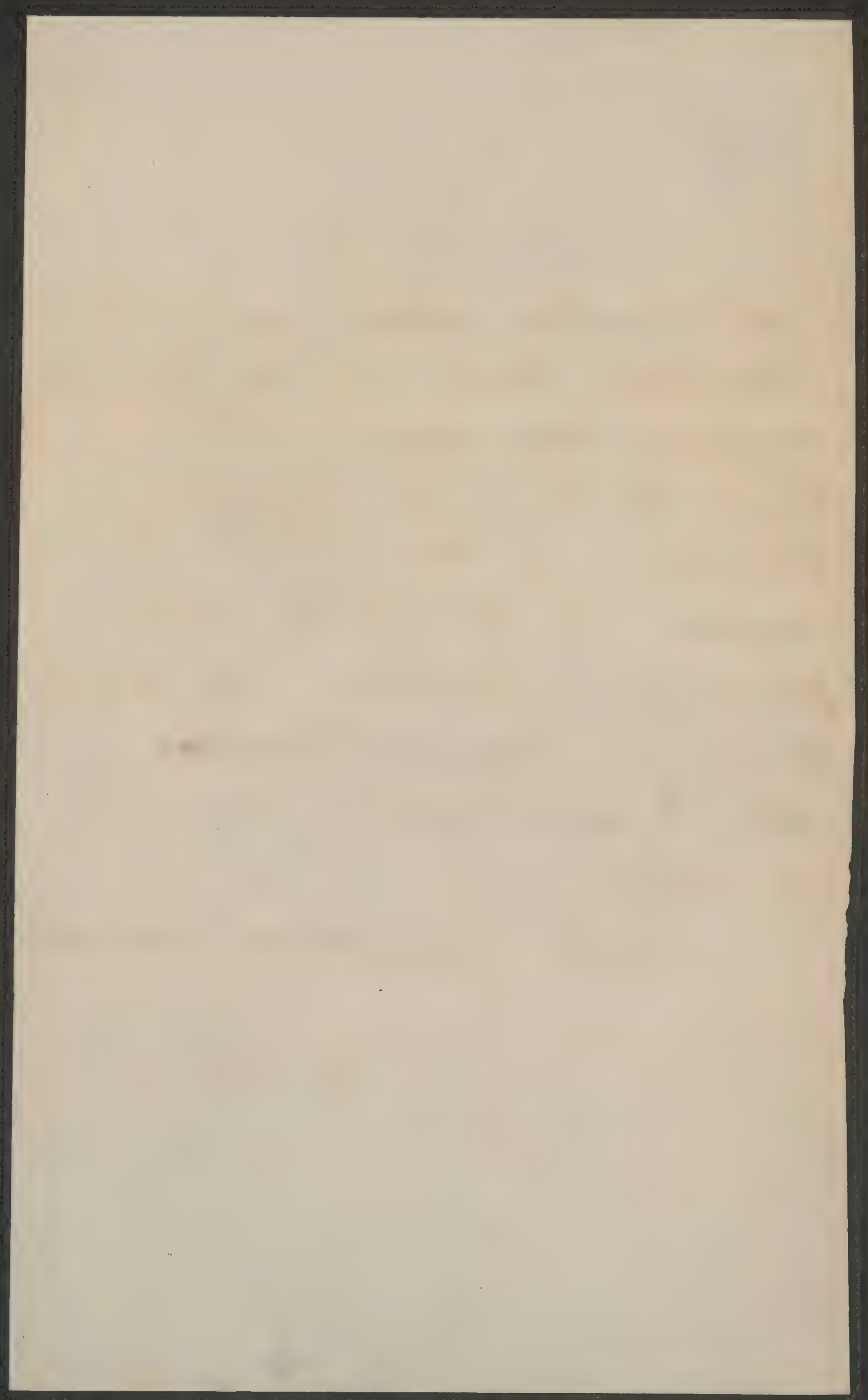
12 li. 1845.



Ista list Pana ortatu' meye sam
 odpowiedziac' idzie' - ia' za' te kilka
 liter pize' chocz' wyrazi' iak mi
 dawno na sercu ta' me' użyna-
 ku kutka - me' trazy' niedzieli ze' rzy-
 me' idzie' - a tym czasem uby' na
 pnaprosiny' Sie' niewin' me' pnapet
 do Kroniki' tego' arty' kuli' - ale
 me'ch' Panowre' dobre' rozważen'
 czy' udy' idzie'.

Zaczę' rozprawy' iudymie
 me'.

R J H



CENA KURYERA w War-
szawie i Łodzi: miesięcznie
kop. 50, rocznie rs. 6, z przesył-
ką pocztową w całym państwie
miesięcznie kop. 75, rocznie rs. 9.
Przedpłata zagranicą: miesię-
cznie rs. 1 kop. 25.

Cena pojedynczego numeru k. 5.
Za odnośnienie do domu w War-
szawie i na Pradze kop. 10.
Rękopisy drobne nie będą zwracane.

Redakcja i Administracja
Krakowskie - Przedmieście № 17.
Telefonu 413.—Adres telegramów
i listów: „Codzienny.”

Cena ogłoszeń: za wiersz po-
na 1 stronie 30 k., na 4 str. 1 raz
10 kop., następne 8. Nekrologia
15 k. Reklamy garm. 25, nast. 20
kop. Nadesłane wiersz. g. rs. 1.
Ogłoszenia przyjmuje Admini-
stracja i Biuro Ogłoszeń, Wier-
bowa № 8.

Środa, dnia 11 (23) Listopada 1898 r.

Agentury „Kuryera Codziennego:“ w ŁODZI, ul. Piotrkowska № 46, Tel. № 317, przy składzie nut i fortepianów Gebethnera i Wolffa, w PIOTRKOWIE przy księgarni Jędrzejewicza.

KOKS

Warszawskich Zakładów Gazowych

czysty bez domieszek innych gatunków,

zawierający jak urzędownie stwierdzono,
6% popiołu, jest znakomitym materiałem
opalowym i sprzedaje się w obu Zakładach
Gazowych, po cenie:

Za czwartą koks grubego rub. 1 k. 20
łamanego „I „ 30
Czwartą równa się 1,64 korca.
Dostawa do domu kosztuje od czwartki
kop. 12.

Zamówienia przyjmują jedynie Zakłady
Gazowe: na ulicy Ludnej i na Czystem oraz
Biuro Zarządu Gazowego przy ulicy Sena-
torskiej № 8. 285r

CEBETHNER i WOLFF.

17, Krak.-Przedm. 17.

Skład fortepianów, pianin
i organów.

WYNAJEM.

Łódź, Piotrkowska 46.

DZIS I JUTRO.

× **Widowiska.** W teatrze Wielkim: dziś
„Pan Twardowski”; w teatrze Rozmałości: dziś
„Familia”; w teatrze w ogrodzie Saskim: dziś
„Zastępcą” i „Piękna Galatea”.

× **Posiedzenia.** Dziś: O godzinie 6-ej wieczorem
posiedzenie członków wydziału wsparć Towarzy-
stwa dobroczynności, Krakowskie - Przedmieście №
62. — O godzinie 8-ej wieczorem posiedzenie człon-
ków komisji owocowej Towarzystwa ogrodniczego,
Bagatela № 3. — Jutro: O godzinie 3 i pół popoł-
dnie w sali magistratu sesja wyborcza Zgromadze-
nia szewców.

× **Koncerty.** Dziś: O godzinie 8-ej wieczorem
w Towarzystwie muzycznym wieczór większy, z u-
działem solistów.

× **Odczyty.** Dziś: O godzinie 7-ej i pół wiecz-
orem w Bagateli pogadanki ogrodnicze z sadownic-
twa i zoologii (pp. Jankowski i Umiński). — Jutro:
O godzinie 8-ej wieczorem w sali Muzeum przemy-
słu i rolnictwa odczyt dra Z. Kramsztyka (Oko i
widzenie).

× **Wystawy.** Dziś i codziennie: wystawa obrazu
„Tatry”, przy ul. Oboźnej. — Wystawa obrazu „Be-
rezyna”, przy ul. Karowej.

× **Kalendarzyk.** Dziś Klemensa W., we czwartek
Jana od Krzyża W., w piątek Katarzyny P. M., w
sobotę Piotra Aleks. B. W., w niedzielę 1-a Adwen-
tu, Wiergilusza B., w poniedziałek Mansweta B. M.,
we wtorek Saturnina M.

Temperatura: O godz. 12 w poł. + 1/2 R.
Wichód słońca o g. 7 m. 38 rano, zachód o g. 3 m. 55
po poł.

Długość dnia g. 8 m. 17. **Ubyło dnia** g. 8 m. 29.

Wichód księżycy o g. 1 m. 29 popoł., zachód o g. 2 m.

9 po półn.

Wysokość wody na Wiśle pod Warszawą stóp 2
cali 4.

WARSZAWA, d. 23 LISTOPADA.

Klementyna z Tańskich Hofmanowa.



Sto lat temu, dnia 23 listopada 1798 roku,
przyszła w Warszawie na świat ta, którą ro-
głosny nasz filozof, Bronisław Trentowski, w
uznaniu jej wielkich zasług wychowawczo-spo-
łecznych, nazwał pierwszą u nas «osobistością
pedagogiczną», dodając, że ona sama jedna
«dopełniła tego, co w Niemczech Weisse,
Campe i Karolina Rudolphi» razem wzięci.
Kto zna wartość wymienionych tu wychowaw-
ców niemieckich, ten oceni wielką doniosłość
pochwali filozofa, wcale nie bojnego w słowa
uwielbienia.

Przygody życia Klementyny są nieliczne; co
w niem najważniejszego, to się mieści w jej
pismach.

Ojca, literata i poetę w smaku klasycznym,
utraciła w siódmym roku życia. Wychowy-
wała się w domu pani Szymanowskiej, w Ł-
debnie, niedaleko Warszawy, w duchu wów-
czas powszechnie wśród warstw wykształco-
nych przyjętym, to jest francuskim; w języku
francuskim modliła się, mówiła i pisała do
czternastego roku życia. Dorota Szymanowska
z największym trudem tłumaczyła historię na-
rodu polskiego Niemcewiczowi na ten język i do-
piero w takiej obcej szacie podawała ją w rę-
ce Klementyny.

Dopiero gdy napowrót dostała się pod o-
piekę matki, Maryanny z Czempieńskich, zaczę-
ła się nauka polszczyzny zarówno pod wzglę-
dem językowym, jak pojęciowym. Matka jej,
obracając się ciągle wśród doborowego towa-
rzystwa, umiała oczywiście po francusku, ale
jako wychowana w staropolskim domu, jako
żona dobrego obywatela i literata polskiego,
chętnie mówiła i pisała językiem ojczystym.
Przytem mieszkając z nią sędziwa jej mat-
ka, pamiętająca wybornie czasy Augusta III
Sasa i wcale nie rozumiejąca francuszczyzny,
Klementyna podjęła się uczyć młodszą o lat
sześć siostrę, którą gorąco kochała. Do tej
nauki używała wprawdzie podręczników fran-
cuskich, ale musiała wyklądać siostrze po pol-
sku, gdyż ta inaczej nie rozumiała. W końcu

towarzystwo przyjaciół matki, księdza Wor-
nicza i Michała Wyszczkowskiego, z zasady nie
mówiących nigdy po francusku, pobudziło wy-
chowanicę Izdebną do czytania książek polskich
i wprawiania się w pisanie po polsku. Wy-
mowny i rzewny «Żal za polskim językiem»
Kazimierza Brodzińskiego dokonał reszty.

Co do wpływu na pojęcia Klementyny, wy-
wartego przez matkę, oto własne wyznanie na-
szej autorki: «Ona mnie nauczyła słowami, o-
bejściem, przykładem, całą sobą, że można być
pobożną a razem wesołą, przyjemną, podbija-
jącą; bo nie samo wieczne, ale i ziemskie
szczęście jest w cnocie, i nie odpowiadamy za
nikogo, tylko za siebie; ona mnie przekonała,
że staranność koło powierzchowności naszej
jest obowiązkiem, bo odj Boga mamy duszę i
ciało; że można lubić i uprawiać nauki, ale bę-
dąc kobietą, nie trzeba kłaść ich nigdy na pierw-
szem miejscu, ani nie módz wyżyć dnia jedno-
go bez książki; a nareszcie ona mi zaręczy-
ła, że wszystkie romanse, to istne bajki, które-
mi wolno niekiedy się bawić, ale wierzyć im
w czemkolwiek, broń Boże! Nie zapomnę ni-
gdy, jak odczytywałyśmy razem niektóre i jak
jasno matka moja wykazywała ich przesady
i niedorzeczności. Trafiało się też często, że w
miejscach, gdzieś pierwszej rzewnie płakała,
wtedy, zwłaszcza przy wesołości i dowcipie
starszej siostry, boki zrywałam od śmiechu.»

Ta trzeźwość myśli, wpojona przez matkę
w temperament spokojny i cichy z natury, od-
biła się później we wszystkich pismach Tań-
skiej, która nigdy nie popuściła uguli fantazji
i poczytywała ten czynnik duszy ludzkiej za
żywiół bardzo niebezpieczny, zwłaszcza w ży-
ciu kobiety. Ona sprawiła, że Tańska, ukoń-
czywszy swoje wykształcenie przed wybuchem
romantyzmu, nigdy go należało ocenić nie
zdolała, że nie rozumiała Krasińskiego, a pra-
wdopodobnie i Słowackiego, że jakkolwiek
wielbiła Mickiewicza, do duszy najlepiej jej
przypadał Brodziński.

Zachęcona pierwszym drobnym powodzeniem
literackim — synonimy objaśnione przez nią
i siostrę, wydrukował „Pamiętnik Warszaw-
ski” — wzięła się do pracy rozleglejszej, i
korzystając z książki niemieckiej Jakóba Glatza,
ulożyła i wydała w r. 1819 „Pamiętkę po do-
brej matce”, stanowiącą okres w rozwoju na-
szej pedagogiki w zastosowaniu do edukacji
kobiet. Tańska nie popiera tu bynajmniej
wsteczności, lecz owszem wymagania postę-
pów naówczas umiała w takiej wyrazić for-
mie, że nie wywołała protestu ze strony star-
szego pokolenia, a wśród młodszego znalazła
poklask powszechny. Dziś oczywiście znacz-
na część tej książki, a mianowicie to co w niej
o nauce jako „ozdobie” umysłu kobiecego po-
wiedziano, utraciło swe znaczenie, gdyż natu-
ralny rozwój wykształcenia zrodził nowe po-
trzeby i nowe dążności; lecz w r. 1819 nawet,
program nauki tej był rzeczywiście wyrazem
postępu w porównaniu z dawniejszą — bardzo
nizką skalą, stosowaną w wychowaniu kobiet.

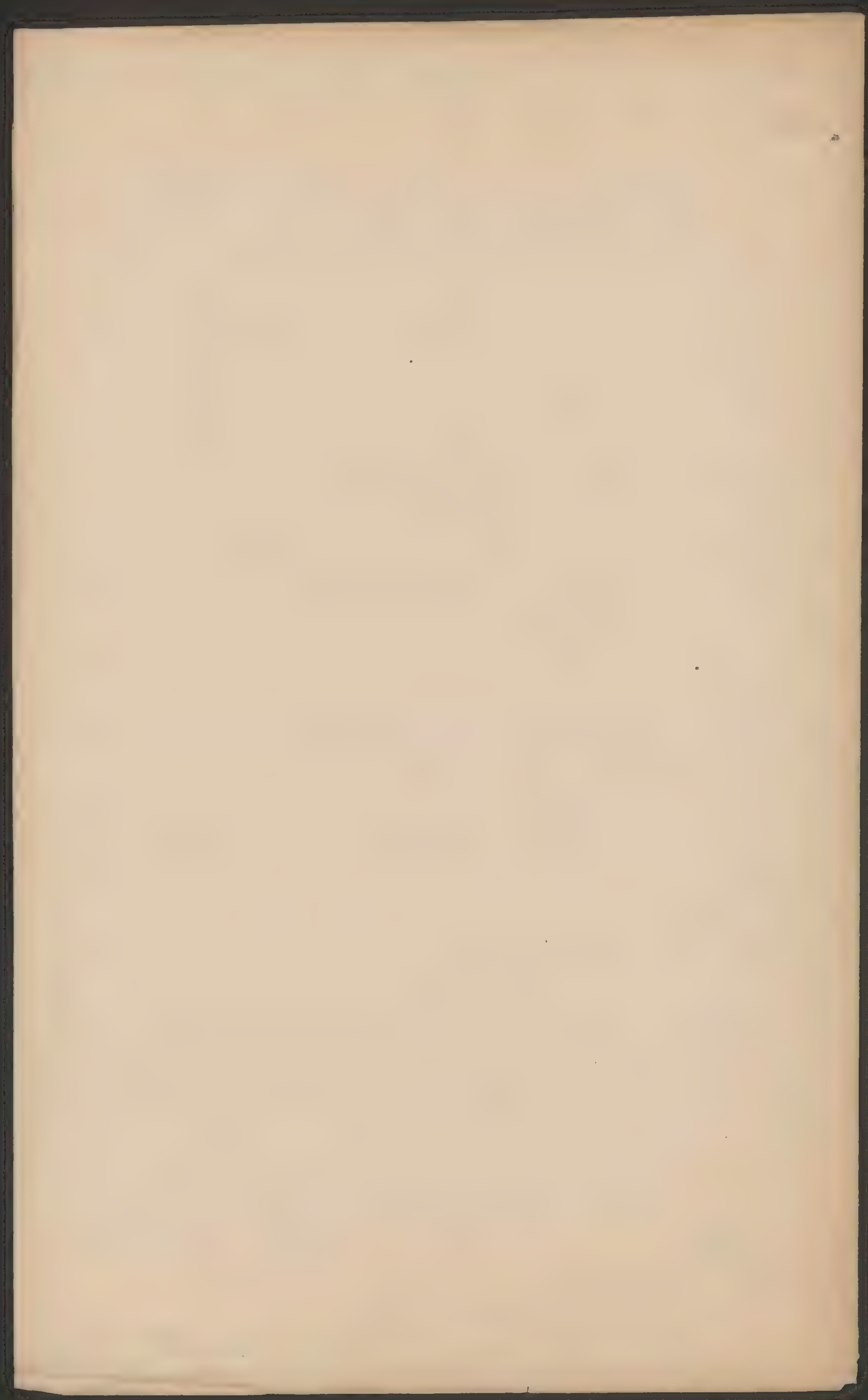
Drugim, niemniej ważnym i wpływowym
dziełem Tańskiej są „Rozrywki dla dzieci”,
wydawane co miesiąc przez lat pięć od 1824
do 1828 włącznie. Były one najzupełniejszą
nowością w piśmiennictwie naszym. Do roku

1824 nikomu nie przyszło na myśl wydawanie
czasopisma dla pożytku i zabawy podраста-
jącego pokolenia. „Rozrywki” znalazły odrazu
nadzwyczajne powodzenie, były rozchwytywa-
ne, a niektóre roczniki rychło doczekały się
przedruków. Wszyscy interesowali się niemi,
nie tylko młodzi, ale i starsi. Układ ich zro-
biony był umiejętnie. Tańska nie goniła za
zbyt wielką rozmaitością, mając na względzie
potrzebę skupiania uwagi dzieci, lecz nie nu-
żyła też szematyzmem. Powtórę, zajmowała
umysły młodociane przedmiotami najbliższymi
je obchodzącymi; wszystkie niemal artykuły
dotyczyły kraju, jego literatury, dziejów, oby-
czajów. Pisała przeważnie sama, gdyż mało
było jeszcze wówczas ludzi, umiejących prze-
mawiać przystępnie do umysłu dzieciennego.
Kilku tylko pisarzy, a mianowicie Antoni Go-
recki, Michał Wyszczkowski, Kazimierz Brodziń-
ski, wspierali piśmiennictwo Tańskiej, dając
trochę poezji, lub powiastek ale-
gorycznych.

Trzecią wielką zasługą naszej autorki było
stworzenie polskiej czytelnicy dla dzieci, która
do owego czasu z samych prawie tłumaczeń
się składała. Pomyśl do napisania pierwszego
zbiorku powiastek przyszedł Tańskiej przy-
padkiem w r. 1819. Szczególnym trafem trzy
pierwsze opowiadania tak się złączyły, że mo-
gły oznaczać trzy pierwsze miesiące roku; au-
torka zastosowała do nich dalsze; napisała 12
króciutkich utworów i każdemu z nich dała
tytuł jednego z miesięcy. W ten sposób po-
wstały „Powieści moralne dla dzieci, czyli Rok
w powieściach” (Warszawa, 1820). Doskona-
łymi nie były one wcale; charakterystyki do-
bitnej nie umiała jeszcze wtedy pióro Tań-
skiej wyrazić; a czułość i wzorowana na
powiastkach francuskich, niemile nas dzisiaj
razi, ale wówczas, jako oryginalne, ze stosun-
ków miejscowych wzięte, podobać się musia-
ły. Potem poszły powiastki drukowane w
„Rozrywkach”, coraz lepsze, zapowiadające
rozwiniecie się talentu młodej autorki, aż do
takich wyżyn, na jakich stanęły „Listy Moni-
si”, „Listy Elżbiety Rzeczyckiej” i „Dziennik
Franciszki Krasińskiej”. Wprawdzie nie osią-
gnęła Tańska szczytów talentu powieściopi-
sarskiego; zbywało jej bowiem na lotności i
plastyce fantazji; lecz jako inicjatorka pism
tego rodzaju dla dzieci, na wdzięczne zasłu-
gi wspomnienie w najdalszych nawet pokole-
niach.

Z dydaktycznych utworów Tańskiej najwię-
kszą ma wartość drugą część „Więzań Heli-
lenki” (Warszawa, 1823). Tu mamy wybornie
opisane zwyczaje, pożywienie, zajęcia i zaba-
wy codzienne dziewczynki, zawsze grzecznej i
dobrej; tu prócz wesołych uwag i naiwnych
opisów, znajdujemy również do serca przema-
wiający myśli, że „wielu biednych nie ma
chleba” i że „im bywa bardzo zimno”. Nie-
które też rozmowy, zawarte w czwartej części,
są nader trafne i zajmująco przeprowadzone.

W r. 1829 trzydziestoletnia Tańska, nad swe
spodziewanie, wyszła za mąż, za Karola Hof-
mana, znanego wówczas z pięknych dzieł pu-
blicystycznych, a później wsławnego także
historyka. Przygotowując się do obowiązków
spodziewanego macierzyństwa, Klementyna za-



172.

X. Ignacy Hotański
Arcybispy Metropolita Krakowski

List z Petersburga 1853 r. 25 Lutego
do Adama Ptasa.

- 1.) List do Aleksandra Litwinowicza. Tumaży się z za-
rzutów nieustannie sobie robiących — o tej
woli i nieprzyjemnem usposobieniu Biskupa
(piwnieńego.) Kijów. 1. Kwietnia 1841.
- 2.) List do Adama Ptasa — przeprawa że nie
może dopomóc aby pozwolono na wyda-
wanie "Kwestarza" — Petersburg, 25. Lut. 1853.



X. Hctowin'ski Ignacy.
list do X. Litwinowicza.

84

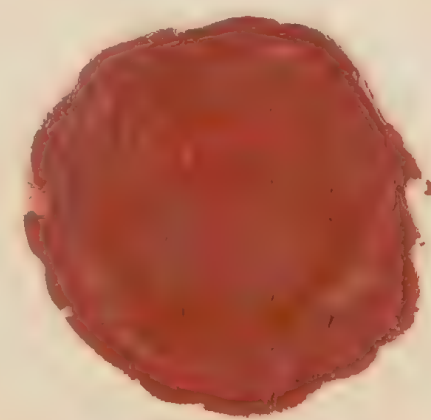
[illegible]



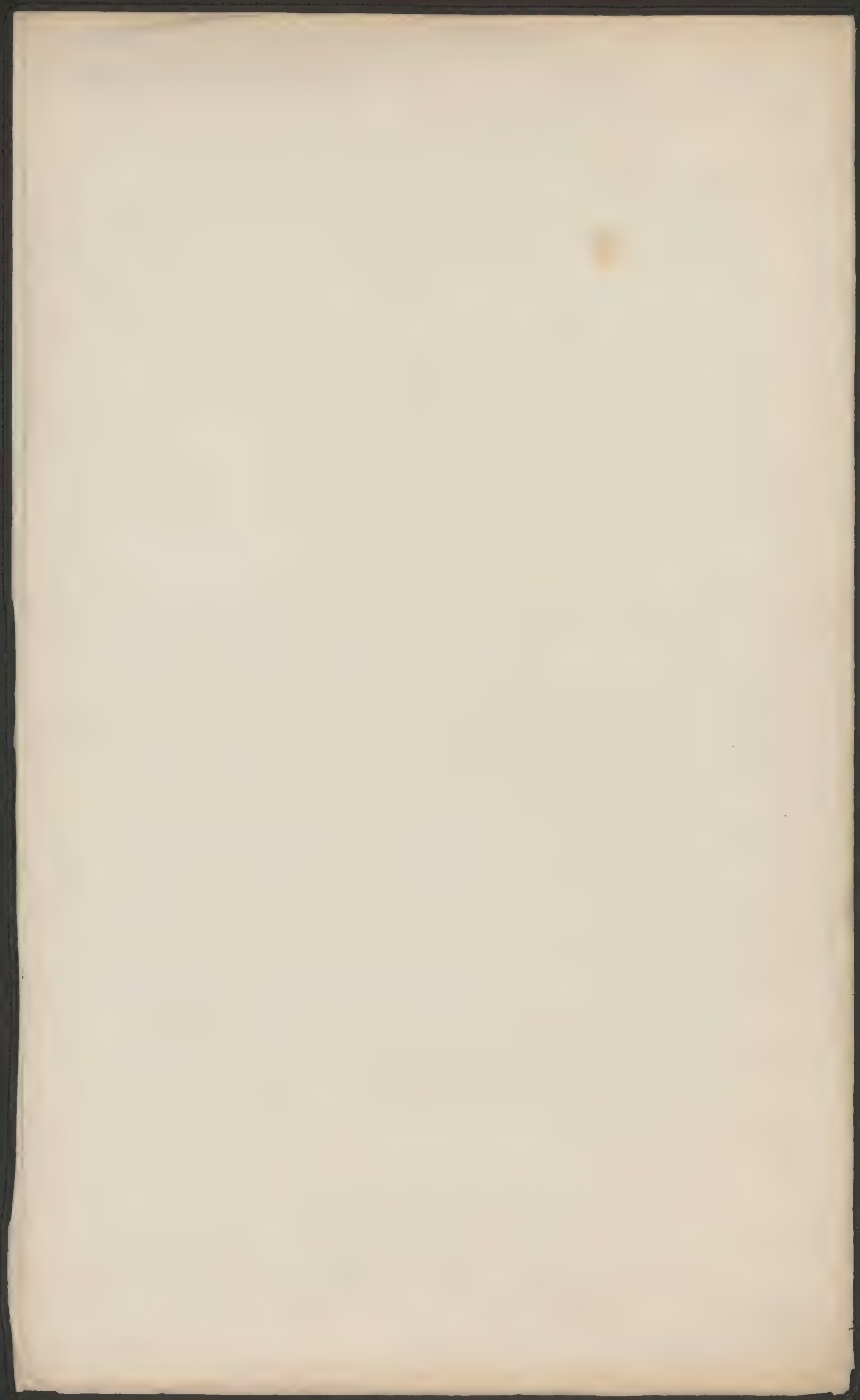
Dei et S. Sedis Apostolicæ gratia Episcopus Caristensis Coadiutor C. T. S. et Suffraganeus Archiepiscopi Mohiloviensis, nec non Rector et professor Academiae Ecclesiasticæ Romano-Catholicæ Ordinumque Eques.

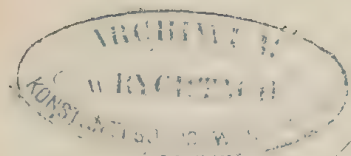
Universis et singulis quorum interest aut in futurum interesse poterit, presentes Litteras Nostros lecturis, vel legi audituris, notum testatumque facimus, quatenus Nos Dñs cum adiutorio R. D. Nicolai Demkowicz Acad. Eccl. Rom. Cath. pro Diocesi Kamienecensi Alumnus, auctoritate Nobis ab Ill. ac Rev. Nicolao Gorski Vicario generali communicata nec non iudicio Professorum Academiae per examen habitum idoneumque ad suscipiendos Ordines II. repertum an. 1849. mens. mart. 19. d. Sabbato ante Dom. Passi. incidente festo S. Josephi. Spem. S. M. Petropoli in Capella R. C. C. Ac. sub Titulo S. Joannis Cantu C. P. B. ad I. Tonsuram et II. Ord. Min. initiavimus. Eodem an. d. 7. men. maji. Sabbato ante Dom. S. pt. Pascha, in festivitate S. Catharinae. Senon. S. in supra laudata Academiae Capella praemissa dispensatione ab Interstitiis et Simplicibus ad Titulum Vicariatus Eccl. Cathedr. Kamenece. in Ordine Subdiaconatus constituimus. Pariter eodem an. et mens. 28. d. Sabb. IV. Temp. ante Dom. III. Trinitatis, in memorata Capella praemissa disp. ab Interst. ad Ord. Diaconatus promovimus. Denique an. eodem mens. Jun. 12. d. Dom. III. pt. Pentec. in festo S. Joannis a Sac. C. Urbe primaria Bullenorum Mesqua. in Eccl. Par. II. Apost. Petri et Pauli praemissa disp. ab Interst. et Simp. in Presbyteram rite in Domino ordinavimus et consecravimus. In quorum fidem has Litteras sigillo stampatis Nostri munitas manu propria subscripsimus. Dabamus Petropoli in Acad. Rom. Cath. Eccl. Acad. Junii 5. d. 1850 anno.

+ Ignatius Episcopus.









Szanowny Panie Karolu

do brodzieja!

Ubolewając mocno nad słabością Pani
Młotawinowej, z listu Tego dowiedzieć się
nie mogłem, i tak się nad postęp Tego rozo-
wiał, warto było mi się w tym względzie
zapytać.

Pisząc do Pana Karola Dobrodzieja, pi-
sałem i do Pana Germana, ten mi się
dotąd nie raczył odpowiedzieć, chociaż
na wyierzonym Karol do siebie pi-
sywał.

gdym był u niego ciotką i dotąd
ciotką, Tę nie wygostę w dalszym
się cokolwiek umiem lub się chętnie
chcę to wam obcygnąć wnieść,
mierz Panie Karolu do brodzieja,
jest!

jeśli konkluzja nasza powoduje, a więc
iż, niech niegdy; chcielibym iednak
Zawhe ułysie choć listownie o mi-
nie wspomnieć. Cias ułodzi - i ułodzi
mnie - przesłan do przynajmniej - nie-
dyk was leży ogół - kiedy ułodzi-
Sanctus na przesłaniu świata, chcielibym
z keni ponownie, którego był mi-
ny moralny winienem -
widermy istnieć za list 17go, ianie
były marzenia naszego te redmunka,
zdeptot i ułodzi; iednak nasza
prote gdy cias ułodzi pomoli do-
uolil mnie o zdrowiu swoim

Dnia 29. Maja i Państwa Katarzyny -
1830 roku (z ułodzi na ułodzi
ułodzi -
Wiśniówka. = Wiśniówka
ale ponieważ nieopiera

musie chęć wynowawania (czego pierz niech
 Pan wskazuje do kogo się podobam

Stać nie piór niezdolne,
 Wystawić przyniósł twój,
 Jak beżelina nieporoże
 Z chwileć ujęto morze.
 Niebyły moim udręceń
 Niemniej w wyobraźni
 Z tego ujęł z góry na wrzenie
 Wtedy z dzieł nieprym zapamięt,
 Opiętarzym twój spachnaty —
 Brudnie przy ujęty, kto reżni
 Jaoniejcz na napręż reżni —
 Przechylnie ci nieba dany,
 Wdręków ujęto pociąg stały
 Mało drugi w nas wrażeń
 Kiedy rozładunek odcienia.
 Nie tary z reżni powalę —
 To w orodzie Kobiecy
 Co im wyjęło wartość daję
 Skromność, czy też obywatel,
 Rozum, to twój reżni

Le drogie, ulubie' zasruchy
Poznai' moia w twy' rozmowie,
W Rossyjskiej myśli osnowie,
Widac' twój smutek nymficzny
Mowem' kto cielisie Ocean,
W Towaryshwie rasmarke
Nowy byt wrobie' uamie
Jmare, w netekow' zmiem —

№

A. Hórnik Michał

Proboszcz w Budziszynie.

Bilet na członka Towarzystwa Nauko-
wej, damocy dla Serbów-Luzyczan
w Budziszynie — z poświadczeniem A.
Hórnika.

Portret fotogr. A. Hórnik —

Artykuł o nim, z hier. Warsz.

R. 1881. 26 lut. A.S.S.
10 mar.



20
Towarstwo Pomocy za studowacych Serbow.

Sobustawski listk. ^{Cisło}

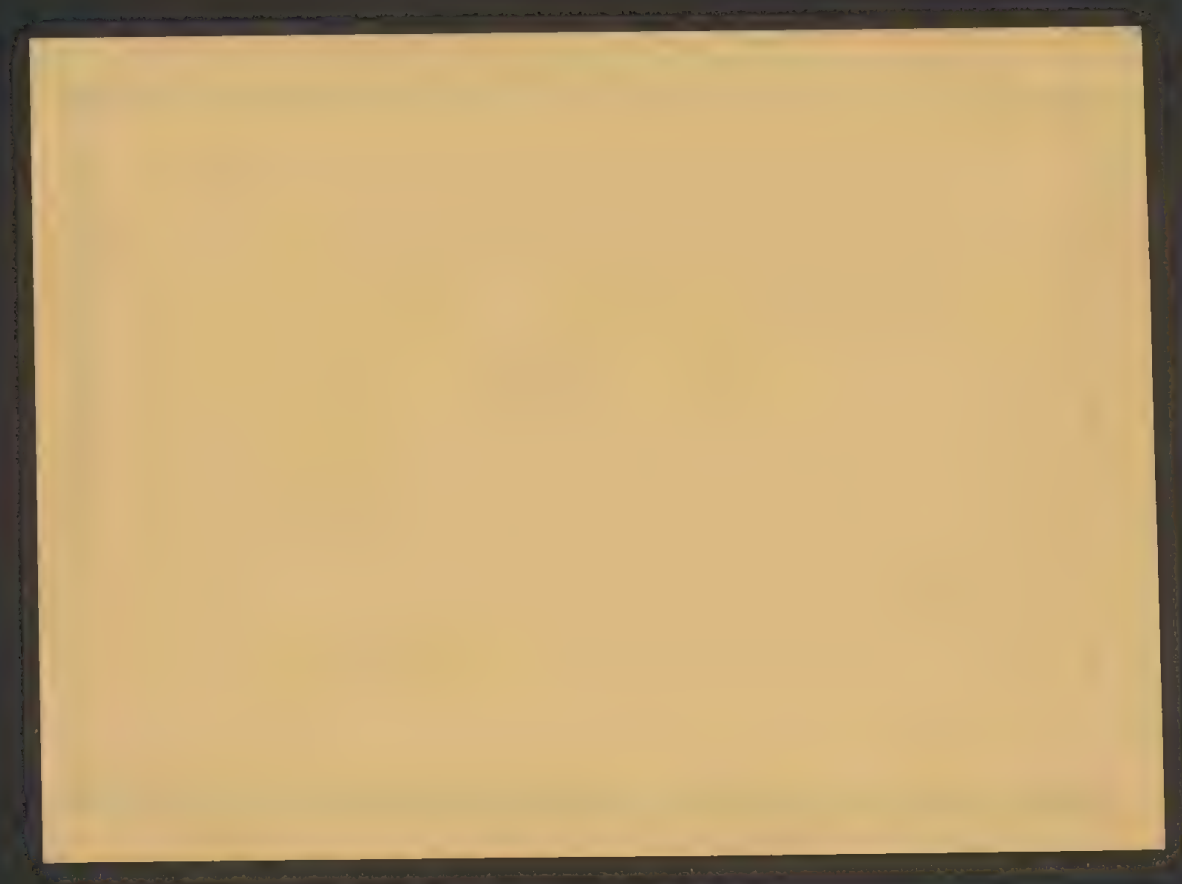
Ilnje

zastupil

W Budyšinje,

188

M. Hornik . pismawjedzeř.



Dwaj serbowie łużyccy.

2. Michał Hórnik.

Było to w roku 1865, gdy nagle do Warszawy zawitał gość z pobratymczej ziemi, ks. Michał Hórnik...

Ówczesny świat literacki pewnie przypomina sobie nader miłego, pełnego nauki, a skromnego w obejściu kapłana, władającego bardzo dobrze mową naszą i obeznanego z dziejami polskimi i literaturą polską.

Ciche, niezawiklane, pozbawione efektownych przygód i niespodzianek losu są dzieje jego żywota, pełnego za to mrówczej, ale wielce owocnej pracy nad dobrem serc i umysłowych ludu serbo-łużyckiego, pracy podwójnej, już to literackiej w rozmaitych gałęziach piśmiennictwa.

Michał Hórnik (wymawia się Huornik) urodził się 1 września 1833 w Górnych Łużycach we wsi Worklecach, należącej do klasztoru *Marina Hwiezda*.

Częstka ludu słowiańskiego, mieszkająca w tej okolicy, pozostała przy katolicyzmie w liczbie kilkunastu tysięcy...

Nauki pobierał początkowo w miejscowej szkółce, potem przeszedł do gimnazjum w Budyszynie, a po trzech latach wyprawiono go do Pragi, gdzie od przeszłego wieku istnieje konwikt, zwany *Sérbowką*, dla młodych łużycan wyznania katolickiego, z których większość poświęca się później powołaniu duchownemu.

Młodzi ci serbowie łużyccy w stosunkach z patriotyczną młodzieżą czeską rozniecają w sobie przywiązanie do ziemi i języka ojczystego, a nadto zajęcie losami innych słowian i wracają do Łużyc z gorącym pragnieniem służenia sprawie swego narodu.

Takie uczucia ożywiały młodego Hórnika w czasie pobytu w Pradze w gimnazjum, a potem w uniwersytecie, gdzie młody teolog pracował gorliwie nad nauką, a obok tego chętnie chwytał za pióro i pisywał już to po łużycku korespondencje do czasopism budyszyńskich, już to po czesku artykuły o tem, co się w Łużycach działo...

Skończywszy uniwersytet praski w roku 1856, Hórnik wrócił do kraju, gdzie został nauczycielem religii w Budyszynie i z zapalem zabrał się do swych obowiązków pasterskich, a zarazem do prac literackich; zapracowany na wsze strony Smoler pozyskał

świątynia ta mimo swej obszerności pomieścić nie mogła.

W dniu dzisiejszym odbywa się z kolei także nabożeństwo w kościele archikatedralnym i metropolitalnym św. Jana.

W dniu jutrzejszym zaś odbędzie się w dwóch jednocześnie świątyniach nabożeństwa pasyjne, a mianowicie:

w kościele św. Anny, na Krakowskiem-Przedmieściu — i

w kościele św. Jacka, przy ulicy Freta.

W dniu jutrzejszym też odbędzie się Stacje bolesnej Męki Pańskiej, czyli Rozważanie Drogi Krzyżowej Chrystusa Pana w kościele św. Antoniego przy ulicy Senatorskiej.

W pocie czoła.

Z dziennika dorobkowicza

opisał

J. I. KRASZEWSKI.

(Dalszy ciąg. — Patrz nr 54)

Ruszyliśmy naszą bryczką miarkując tak, aby po obiedzie przybyć, ale szlachecka rachuba pańskiego czasu prawie zawsze chybia. My wstajemy rano, około południa już się potrzebujemy pokrzepić, a z kurami spać idziemy, oni nawykli dzień robić z nocy, a noc ze dnia. Stało się więc żeśmy w sam obiad trafili.

W Zawrociu choć się coś zmieniło, nie było doprowadzonego do końca. Pan sam rzadko tu mieszkał, zawsze się zbierał założyć tu rezydencję, coraz nowe były projekty, zaczynano i nie kończono.

Zastaliśmy oprócz gospodarza, jakiegoś francuza Mosie Degre (tak go zwano), zabawną figurę jakby z komedji, wymownego czelaka, który wszystkich śmieszył, a słuchali go jak wyroczni, pana Samujłowicza, rodzaj przyjaciela i plenipotentą, którego tytułowano skarbnikiem, jakim nie wiem, i z sąsiedztwa sądziego Poncikowskiego.

Choć zarzekaliśmy się żeśmy jedli, ale żeśmy się na bryczce przetrzęśli — i — przysłowie powiada: nie wiesz gębie, połóż na zębie — musieliśmy zniemi do stołu siadać.

Kur. Warsz. 1881 r. 26 Lut.
10 Marc.
Nr 55.

pilnego pomocnika, a zarazem wiernego towarzysza i przyjaciela.

Wyjawszy kwartału spędzonego na wsi na wikarjacie, Hórnik stale mieszka w Budyszynie, gdzie od roku 1870 zajmuje ważne stanowisko proboszcza w parafji *serbskiej*.

Na polu literackiem działalność jego jest zdumiewająca; wszystkie czasopisma pełne są jego artykułów popularnych, naukowych, nawet bardzo wdzięcznych w prostocie swojej wierszyków.

Nadto w rękach swych dzierży on redakcję *Czasopisma Macicy serbskiej* i religijnego miesięcznika p. t. *Katholski Posel*, organu Towarzystwa św. Cyrylla i Metodego.

Przywiązany do swego ludu i sprawy ojczystej podobnie jak Smoler nie przyjął katedry, ofiarowanej mu w Szkole Głównej Warszawskiej, lubo, sądząc po jego zamiłowaniu w cichej pracy nad nauką, stanowisko profesora uniwersytetu dogadzałoby wielce jego usposobieniu i upodobaniom.

Ks. Michał zna dobrze—jak powiedzieliśmy—nasz język, mówi nim dość biegle i czysto, z pewną przymieszką *czechizmów*; z wielkiem zamiłowaniem czytuje książki polskie, czeski zaś język posiada o niemal w takiej mierze co swój własny.

Mily to i gościnny gospodarz dla wszystkich słowian, przejeżdżających przez Budyszyn, chętny przewodnik po mieście i okolicy, to też rodacy nasi, którzy mieli sposobność spotykania się z nim, we wdzięcznej zachowują go pamięci.

Smoler i Hórnik pozostali po dawnemu w serdecznych stosunkach i zwykle w wyobraźni słowian łączą się w jedną zgodną parę, tak jak np. Palacky i Rieger u czechów.

Starszy Smoler, starzec poważny, pochylony nieco, na wyrazistej twarzy nosi ciągle wyraz zadumy, nieustannej troski. Jak gdyby bez przerwy miał na myśli dolę swego ludu i pobratymców...

Jest coś dziwnie melancholijnego w jego oczach, głosie, postawie — zdaje się, jakoby w tem wszystkim przebijał się niepokój, by plon jego pracy i poświęceń nie zmarniał bezowocnie!

Naodwrot cała postać ks. Michała nosi na sobie charakter wzniosłej pogody.

Pracuje — orze serca i dusze ludzkie, rzuca w nie siew moralności i patriotyzmu i patrzy w przyszłość z tem uczuciem wiary, pewności niemal, że jest nad nami siła, która każe dojrzewać kłosom i plon uczciwej pracy ma na pieczy!

B. G.

Odwieziono go w stanie bezprzytomnym do szpitala Dzieciątka Jezus i zarządzono śledztwo celem zasięgnięcia wiadomości o jego nazwisku i stanie.

Wczoraj * Wczoraj donosiliśmy o pobiciu i zranieniu nożem w głowę Marianny P. przez męża, z którym oddawna żyła w rozłące.

Stan nieszczęśliwej kobiety jest bardzo groźny i wątpliwe jest bardzo utrzymanie jej przy życiu.

Napastnik osadzony został w więzieniu.

* Wyrobnicza Wiktorja Ch., w podwórzu domu nr 19 przy ulicy Grzybowskiej, pośliznąwszy się wczoraj upadła i złamała sobie lewą rękę.

* Na Trębackiej pod nr 10 zapadła się wczoraj studnia.

Na szczęście nikt nie znajdował się w bliskości i niebezpieczny ten wypadek przeszedł bez złych skutków.

* Pod nr 6 przy ulicy Siennej, majster kowalski Roman K., rozgniewał się na terminatora swego Jana S. i w uniesieniu gniewu uderzył go rozpalonem żelazem w rękę.

Jan S. silnie zraniony odwieziony został do szpitala.

Zbyt gwałtownego kowala pociągnięto do odpowiedzialności sądowej.

* Wczoraj nad wieczorem, około godziny 6 i pół, konie zaprzężone do prywatnej karety rozbiegały się na Czystej.

Dopiero na Wierzbowej przy zakręcie kareta zawróciła się i konie zatrzymane zostały.

Przy upadku karety woźnica Maciej K. spadł z koła na bruk i mocno się potłukł.

* Walenty G., powożący prywatnym ekwipażem, najechał na Nowym Świecie na przechodzącą wyrobnicę Karolinę M., będącą w stanie nietrzeźwym i skaleczył ją silnie.

* Pies należący do Joanny C. na ulicy Burakowskiej pod nr 21d pokąsał dwóch żołnierzy, Franciszka Ch. i Salomona J.

Psa uprzątnięto.

* Nocy minionej na Pradze w domu nr 404 znaleziono dziecię podrzucone, około pięciu dni mieć mogące, które odesłano do domu podrzutków.

Na Elektoralfiej pod nr 7 znaleziono także podrzutka płci żeńskiej, około trzech miesięcy mieć mogącego.

* Na Jerozolimskiej pod nr 10 wczoraj wieczorem zapaliły się sadze.

Ogień mieszkańcy ugasili.

CENA KURYERA w Warszawie:
mies. kop. 50, rocznie rs. 6. Za
odnośnienie do domu kop. 10
miesięcz. Na prowincyi i w Cesar-
stwie miesiecz. kop. 75, rocznie
rs. 9. Zmiana adresu kop. 30.
Przedpłata zagranicą rs. 1 kop. 25
miesięcznie. Cena pojedyncze-
go numeru kop. 5, dodatku kop. 2.
Rekopisy drobne nie będą
zwracane.

Redakcja i Administracja Kuryera
kowskie-Przedmieście Nr 7.
Telefonu Nr 413. Adres tele-
gramów i listów „Codzienny”.
Cena ogłoszeń: wiersz na 1 str. 36
w reklamach 1-szy raz 25 kop.
następ. 20 k., na 4 str. 1 raz 10 k.
nast. 6. Nekrol 15 k. Ogłoszenia
przyjmie Administracja. War-
szawskie Biuro Ogłoszeń Nr 8
Wierzbowa i Biuro Hajebman
i Sp. Senańska Nr 20.

Sobota, dnia 21 Sierpnia (2 Września) 1893 r.

Agentura „Kuryera Codziennego” w Łodzi ulica Piotrkowska Nr 48, telefonu Nr 317, przy składzie nut i fortepianów Gebelhnera i Wolffa.

Kancelonowany Zakład Pogrzebowy
„TEODOR”
Nowy Świat 38. 846r
Podejmuje się całkowitego zajęcia pogrzebami,
ekshumacyi i przewożenia zwłok. Ceny niskie.

Maszyny do Pisania.

„Merritt” z 1-ym alfabetem rs. 45, do nich drugi
alfabet rs. 10.

„Kosmopolit” z 6-ma różnymi alfabetami rs. 100
i Arytmometry „Odniera” rs. 110. 842r

polecia Magazyn Optyczny

G. Gerlach

WARSZAWA,
ulica Czysia Nr 4.

WARSZAWA, d. 2-go WRZESNIA.

— KRONIKA KOŚCIELNA. W dniu jutrzejszym odpu-
stowe nabożeństwa z wystawieniem N. Sakramentu, z ka-
zaniem i procesją tak na sumie, jako też i na niesporach
odprawiać się będą:

w kościele Panny Maryi (na Nowem Miście), św. Au-
ny (po-bernardyński) i w kościele św. Marcina (po-augu-
styński), ku uczczeniu uroczystości Pocieszenia N. Maryi
Panny;

w kościele św. Jacka (po-dominikańskim) ku czci św.
Róży Limaskiej.

POLITYKA.

Głęboki spokój na niwie stosun-
ków międzynarodowych, usilne łagodzenie i
unikanie podnoszenia wszelkich spraw, które-
by do drażliwości doprowadzić mogły, wza-
jemne ustępowanie sobie z drogi i wystrze-
ganie się budzenia sąsiedzkich nieporozumień;
z drugiej strony natomiast szczególniejsza ner-
wowość w stosunkach wewnętrznych, ciągną-
ca się, niby zakaźna choroba, z państwa do
państwa, niby od komina do komina, jako-
weś chroniczne nieukontentowanie, wysnuwa-
jące długie szeregi pretensyj z byle blatego
powodu — oto doraźna, ale ściśle realna cha-
rakterystyka bieżących stosunków politycz-
nych w przeważnej części zachodnich euro-
pejskich dzierżaw.

Obok niewątpliwiej dbałości o utrzymanie
ogólnego pokoju, krąży w powietrzu jakieś
bakterie rozgoryczenia, czy nawet rozszcze-
nienia, którego powodów i celów pochwycić
i sformułować niepodobna, na które jednak
nowe czasy żadnych nie wynalazły jeszcze
środków.

Takie „korcenie” błaka się obecnie kocz-
owniczo po całej niemal przestrzeni zachodniej
Europy. Powstaje niespodzianie, „burzy się”
czas jakiś, znika i objawia się znowu
na innym miejscu i tak dalej, w kółko, od
dość już dawnego czasu.

Osobliwie typowym okazem takiego „kor-
cenia”, o jakim wspominamy, są nieporządki,
wynikłe ostatnio z Pirenejami, w baskij-
skich górach Alawy, Nawarry i Guipuzcoa,
rozpoczęte w cichem i nudnem ustroniu San
Sebastian, gdzie królowa-regentka Krystyna
z małoletnim swym synem, Alfonsiem XIII-m,

chroni się zwykle w lato przed skwarem Ma-
drytu.

Zazwyczaj zażywała tam regentka, znana z
wielkiej dobroci i najlepszych chęci dla kra-
ju, zupełnego spokoju, w tym roku jednak
dostrzegła wśród ludności jakieś rozdrażnie-
nie i niepokój, kierowane umyślnie nie prze-
ciw niej, lecz najwyraźniej przeciw gabinetowi
Sagasty.

Cheąc zbadać, jaki tego powód, wzywała
do siebie różnych mężów stanu i dostojników
wojskowych.

Ponieważ jednak umysłowość polityczna
hiszpańska tak jest osobliwie zorganizowana,
że na 10-ciu ludzi przypada zawsze 20 zdań,
więcej regentka nie dowiedziała się nic zgola
i wezwała w końcu prezesa gabinetu, Saga-
stę. Ten przed paru dniami przybył do
San Sebastian wieczorem i zaraz w nocy
spotkany został nienawistną manifestacją.

Tłumy otoczyły hotel, w którym zamiesz-
kał i wnet powietrze przecięły okrzyki, do-
minujące się o restytucję starych fueros
(praw) i o ustąpienie Sagasty, poczem tłumy,
nie mogąc się wedrzeć do hotelu przez bra-
mę, jęły szturmować okna i Sagasta zmuszo-
ny został wezwać na pomoc żandarmeryę.
Ta, nie mogąc poradzić inaczej, wzięła się
do bagnietów i dała ognia. Rezultat — 3-ch
zabitych i 40-tu rannych, tudzież zaburzenia
w całej Biskai, z wyraźną tendencją oderwa-
nia się od Hiszpanii, która z tą prowincją
żyje i poradzić sobie nie może i nie umie.

Jaki jest powód właściwy tego najnowsze-
go okazu „korcenia”?

Czyżby była nim istotnie miłość dla prze-
starzałych praw i przywilejów? Wolno wąt-
pić, aby o te starożytności Baskom tak dale-
ce chodzilo.

Lecz nie z niczego nie powstaje, wszystko
tworzy się na gruncie przyczyn, a sztuką jest
dobrego polityka właściwe przyczyny odna-
leźć i potem dopiero właściwe leki przepisać.
WŁ. OL.

Michał Hórnik.

D. 1-go września r. b. zasłużony przywód-
ca małego narodu Serbów Łużyckich, ks. ka-
nonik Michał Hórnik, obchodził sześćdziesiątą
rocznicę urodzin i czterdziestą swęj działal-
ności literackiej. Z tego powodu, rodacy jego
i pobratymcy postanowili uczcić męża, którego
cicha praca naukowa, literacka i pasterska, od-
dawna w całym świecie słowiańskim pozyska-
ły sobie ogólne uznanie.

Michał Hórnik urodził się pod wieśniaczą
strzechą w d. 1-ym września r. 1833-go we
wsi Worklebach w Łużycach wyższych. Po-
czątkowe nauki pobierał w szkółce elemen-
tarnej we wsi rodzinnej, poczem w r. 1846-m
oddano go do gimnazjum w Budyszynie, w
rok jednakże pojechał do Pragi, gdzie na tak
zwanej Małej Stronie znajduje się semina-
rium dla młodzieży serbsko-łużyckiej, wyzna-
nia katolickiego, założone jeszcze w r. 1704-m.
W r. 1853-cim, ukończywszy gimnazjum na
Małej Stronie, wstąpił do uniwersytetu pra-
skiego na wydział teologiczny, studiując przy-

tem języki słowiańskie i gramatykę poro-
wnawczą.

Jako młodzian wybitnych zdolności i za-
cnego charakteru, przez cztery lata piastował
urząd seniora stowarzyszenia „Serbowki”, ku
wielkiemu pożytkowi towarzyszków swoich i
już w r. 1852-gim wystąpił na polu literac-
kiem z wierszem na cześć Michała Brancela
(Francela), męża z wieku XVII-go, który
pierwszy zaczął pisać po łużycku.

Po skończeniu studiów i wyświęceniu na
kapłana d. 24-go września r. 1856-go, Hór-
nik rozpoczął działalność swoją, jako kate-
cheta przy tamiecznym kościele niemieckim w
Budyszynie. Tutaj całą duszą przygnał do
starszego od siebie Jana Ernesta Smolera,
wodza Serbów Łużyckich.



Michał Hórnik.

W r. 1858-ym przeniesiono go na wikaryat
do wsi Szierachowa, ale już po kwartale po-
wrócił do Budyszyna na stanowisko nauczy-
ciela języka serbo-łużyckiego w seminarium
katolickim.

Od r. 1861-go został wikarym kościoła
„serbskiego” w Budyszynie, a po kilkunastu
latach wyniesiono go na godność proboszcza
tegoż kościoła. Obecnie piastuje godność ka-
nonika kapituły.

Oprócz tych, że tak powiemy, urzędowych
godności, Hórnik zajmował ważne stanowiska
w stowarzyszeniach narodowych i obecnie wy-
bieranym jest stale na prezesa Matycy serb-
sko-łużyckiej, a zatem stoi na czele instytu-
cji, która jest niejako ogniskiem dążeń naro-
dowych słowiańskich na Łużycach. Oprócz
tego, redaguje „Czasopis” tejże Matycy, da-
wniej zaś czas jakiś był redaktorem „Łu-
życzanina”, a później „Pisma katolickiego”.

Działalność jego literacka jest nadzwyczaj
różnorodna: z pod pióra Hórnika wychodziły
poezye liryczne, oryginalne i przekładane z
polskiego, czeskiego i innych języków sło-
wiańskich, gruntowne artykuły lingwistyczne,
artykuły w kwestyach czasowych, wspomnie-
nia z podróży, przyczynki do dziejów litera-
tury i t. d. Z dzieł osobno wydanych zasłu-
gują na uwagę: „Dzieje biblijne”, wyborne

ułożone „czitanki”, oraz rozpoczęty wraz z
J. Libszem nowy przekład „Nowego Testa-
mentu”.

W roku 1865-ym odwiedził Hórnik War-
szawę, gdzie miłym obejściem pozyskał sobie
serca wszystkich znajomych. Wycieczkę swą
opisał w „Poście katolickim” za r. 1866-ty.
Po raz drugi był u nas wraz z Smolarem
przed kilku laty.

Bronisław Grabowski.

NAOKOŁO SWIATA.

Δ Berlin. (Od n. k.) Znowu mamy kilka wy-
padków cholery między szkuciarzami. W lazar-
cie moabickim umontowano 3 pawilony dla chole-
rycznych. — Cesarz ma po manewrach austriackich
polować w Baranya na Węgrzech, gdzie arcyksią-
żę Albrecht posiada łowczą puszcę, obejmującą
10 mil kwadr. Gospodarza w przyjęciu zastąpi
dyrektor puszczy v. Rampelt. — Odbił się tu wy-
ścig między cyklistą a jeźdźcem. Cyklista wygrał
1000 m. w biegu na przestrzeni 35 kilometrów
62 minuty. — Rozpolitykowane sfery smuć się, że
angielski ks. Alfred objął rządę w księstwie Ko-
burg-Gotha. Książę złożył urząd angielskiego ad-
mirała w czynnej służbie. — W Erfurcie na wysta-
wie przemysłowej widziano trzewik pewnej pię-
kności miejscowej, mający tylko 20 i pół centym.
miary. Inna dama z publiczności zwiędzającą,
przymierzyła trzewik i o dziwo, okazał się za ob-
szernym. Najmniejsze trzewiki niemieckie wysta-
wione w Chicago, wykazują 22 centymetry. Stąd
wniosek, że niemiekom stopy zmalały. — W Niem-
czech zamierzają rozpowszechnić uprawę lesną bu-
ków i lip. Chemicy wynaleźli, że owoce tych
drzew wydają daleko więcej oleju, niż którakol-
wiek inna roślina oleista. Olej z lip jest deli-
katniejszy niż najprzedniejsza oliwa prowansalska,
nie psuje się nigdy i nie marźnie. Bukowy olej
mało ustępuje lipowemu. Sprzet tylko jest nie-
pewny, bo bywają lata, że całe lasy bukowe nie
wydają ani jednego orzecha. Z lip sprzątać mo-
żna, oczywiście bardzo mozolnie, owoc corocznie.
Wydobywanie oleju jest bardzo proste. Warto
spróbować. S.

Δ Dzieło. W Bostonie zaczęło teraz wy-
chodzić olbrzymie z 30-tu części składające się
dzieło p. t. „sławni kompozytorowie oraz ich u-
twory”. Głównym autorem ma być John Knowles
Paine, któremu jednak dopomagać będą liczni
współpracownicy z Anglii, Francji, Niemiec i Sta-
nów Zjednoczonych. Może kto z naszych znaw-
ców muzyki polskiej uzna za stosowne dowie-
dzić się, czy i o ile uwzględnionymi tam będą
Szopen, Moniuszko i inni?

Δ Upały. Od d. 16-go sierpnia w Anglii
panują tak wielkie upały, iż deputowani parlamen-
tu obradują nie tylko bez krawatów, lecz i kami-
zelek; najwięksi zaś nawet eleganci chodzą po
ulicach arystokratycznych dzielnic bez surdutów i
noszą je na rękach, by w razie spotkania jakiej
znajomej damy, nałożyć je na plecy. Żołnierze
odbywają swe ćwiczenia w białiznie tylko; w wie-
lu miejscach robotnicy odmówili kosić trawę na łą-
kach; w wojsku zdarzyło się wiele wypadków
porażenia słonecznego. Nawet w cieniu bywa
po + 33 stop. Cel. We Francji takż upał roz-
począł się z d. 18-ym sierpnia. W Paryżu rzadko
dotychczas temperatura dochodziła do + 36,4
stop. Cel. Winnice zostały uszkodzone niezmier-
nie. Susza wywołuje pożary lasów. W Vichy upał
nie do wytrzymania (34 stop. w cieniu, 41 stop.
na słońcu). W Alzacyi temperatura dochodziła
do 37-miu stop. w cieniu. Wiele źródeł wyschło.

w wielu wioskach włościanie zmuszeni są sprządać wodę ze znacznej odległości.

Δ Oryginalne ubranie. Pewien dziwak w Oil City w Pensylwanii sprawił sobie oryginalny kostium i parady w nim po ulicach miasta. Strój składa się ze zwykłej formy garnituru, lecz uszytego tylko ze skór węzów grzechotników, których zużyto 125 sztuk. Na upolowanie tej liczby węzów pan ten poświęcił cztery lata. Ośm guzików urduta stanowią głowy grzechotników, oprawne w złoto.

Δ Praktyczny lekarz. Ordynator zakładu kąpielowego w Muggendorfie, wywiesił na zewnętrznej ścianie kurhausu ogłoszenie, w którym prosi damy o uchylenie trenów swych sukien podczas pogody, dla tego, by nie sprawiać kurzu. Podczas deszczu zaś—dodaje—ostrożność ta jest zbyt czułą i puszczanie trenów jest nawet pożądanem, gdyż może się przyczynić do oczyszczenia chodników z błota.

Informacje.

× Z powodu postanowienia organizacyi komitetów rzecznych na wszystkich główniejszych arteriach wodnych, dokonywane są obecnie z polecenia ministerjum komunikacyi badania koniecznych robót i ulepszeń na rzekach: Niemnie, Dźwinie zachodniej, Dnieprze, Dniestrze, Bugu, Inguszu i innych pierwszo i drugorzędnych drogach wodnych.

× Ogłoszono postanowienie komitetu ministrów o uwolnieniu gorzelni od składania kaucyj przy przewożeniu spirytusu, przeznaczonego do rektyfikacyi i od opłaty podatku patentowego przy oczyszczaniu spirytusu, wyprodukowanego w innych gorzelniach, należących do tego samego właściciela.

× Z przesyłki depesz telegraficznych w ciągu miesiąca lipca r. b. osiągnięto dla skarbu państwa dochód w sumie 908.522 rub.; w tymże miesiącu roku ubiegłego wpłynęło 971.315 rub. Ogółem od 1-go (13-go) stycznia do 1-go (13-go) sierpnia r. b. osiągnięto 6.073.957 rub., w tymże okresie czasu roku zeszłego wpłynęło 5.861.633 rub., czyli w r. b. więcej o 212.224 ruble.

× Z dniem 27-ym sierpnia kolej żelazna orłowsko-griazka i liwińska przeszły w dzierżawę nowo utworzonego towarzystwa dróg żelaznych południowo-wschodnich.

KRONIKA BIEŻĄCA.

— **Cholera.** O przebiegu epidemii w Królestwie „Warsz. Dniwn.” podaje następujące szczegóły: w Kole gubernii kaliskiej d. 26-go z. m. zachorowało osób 14, zmarły 3, wyzdrowiało 7, pozostaje chorych 42; d. 27-go sierpnia zachorowało osób 19, zmarło 9, wyzdrowiało 7, pozostaje chorych 48. W Ruchowie w pow. kolskim d. 17-go z. m. zachorowały 2 osoby, zmarły 2, wyzdrowiała jedna i pozostala chora jedna; w Grzegorzewie d. 27-go z. m. zachorowały 3 osoby, zmarła jedna; w Łęczycy d. 26-go sierpnia zachorowały 4 osoby, zmarły 3, czwarta zaś dnia następnego; w Ozorkowie d. 26-go sierpnia zachorowały 4 osoby, z których 3 zmarły tegoż dnia, czwarta zaś następnego. W Zambrowie gub. łomżyńskiej d. 31-go sierpnia zachorowały 4 osoby, zmarła jedna, pozostaje chorych 14; w Mazowiecku tegoż dnia zachorowały 2 osoby, zmarły 3, pozostaje chorych 20; w Ciechanowie tegoż dnia zachorowała jedna osoba, zmarła jedna, pozostaje chorych 7; w Czyżewie tegoż dnia zachorowały 3 osoby, zmarły 3, wyzdrowiało 6, pozostaje chorych 15.

— **Ospa ochronna.** W ciągu ubiegłych czterech letnich miesięcy w 14-tu stacyach bezpłatnego szczepienia ospy ochronnej w mieście naszym dokonano 7.310 zaszczepień, z których przypada: 3.769 na dzieci, nie mające roku życia, 2.935 na starsze i 606 na po-

— **Plan miasta.** Prowadzone od lat kilku przez biuro pomiarów roboty przy sporządzaniu generalnego planu m. Warszawy, zbliżają się do końca, i obecnie, po dokonaniu robót triangulacyjnych w obrębie miasta, włącznie z przedmieściami, położonemi z lewej strony Wisły, w tych dniach zwrócone zostały na przedmieścia praskie, z włączeniem do tegoż planu obszaru 1½ wiorsty poza obrębem miasta. Jednocześnie, przy powiększonym składzie biura pomiarowego, prowadzone jest pośpieszenie wykończanie osobnych sekcji, stanowiących ogółem kilkakset plansz o skali 1:250. Plansze te stanowią będą całość pierwszego generalnego planu m. Warszawy, wykonywanego w jednym egzemplarzu, z którego dopiero w razie potrzeby lub na żądanie właścicieli domów i placów, sporządzane będą podług ustanowionej taksy kopje wierzytelne.

— **Podatki.** Magistrat tutejszy polecił komisarzowi kasy miejskiej przystąpić do energicznego egzekwowania tak zaległych podatków skarbowych, jak również raty bieżącej, która wpłynąć powinna do kasy skarbowej m. Warszawy najdalej z końcem b. m.

— **Nadzór sanitarny.** W celu powiększenia nadzoru nad stanem sanitarnym miasta, do współdziałania został wezwany przez p. oberpolmajstra lekarza p. Reiss, zamieszkały przy ulicy Nowy Świat pod nr 26-ym.

— **W. T. D.** Wczoraj odbyło się posiedzenie wydziału sierot w Towarzystwie Dobroczynności pod przewodnictwem p. Szymona Krzeczakowskiego, na którym między innemi zdecydowano przyjąć do zakładu chłopców sierot w gmachu poddominikańskim 4 zupełnie sieroty. Podług raportu opiekunów o ruchu dzieci w przytulakach, w dniu 1-ym b. m. w zakładzie sierot dziewcząt było 69 dzieci, w przytulku przy ulicy Hożej — 35, w przytulku dziewcząt na ulicy Solec — 13, razem 117 dzieci, w zakładzie sierot chłopców przy ulicy Freta — 134, na próbie w terminie 3, w Drewnicy 30, razem 167.

— **Wsparcia.** W biurze rady miejskiej dobroczynności publicznej wakuja obecnie wsparcia z zapisu Markusa Lewi, przyznawane 52-om biednym, wykwalifikowanym przez tę radę dobroczynną.

— **Handel uliczny.** Mocno rozwinęły w Warszawie, a nie ujęty żadną kontrolą handel uliczny, nie tylko stanowił w wielu razach oszpeccenie miasta, lecz nadto przyczyniał się do tamowania prawidłowego ruchu na ulicach i placach. Władze miejskie zdecydowały więc, aby handel ten należycie ograniczyć, pozwalając na prowadzenie sprzedaży ulicznej tylko w pewnych z góry wskazanych miejscach, wydzielonych przez przekupniów. Takich miejsc wyznaczono 100, z których na samą Warszawę przypada 81, a na Pragę 29. Wszystkie miejsca na Pradze, oraz 86 miejsc w Warszawie przeznaczone są do ustawiania szafek, stołków i t. p. do sprzedaży owoców, lakoci i chłodników, z wyjątkiem wód gazowych; nadto 25 miejsc w Warszawie przeznacza się wyłącznie do ustawiania wózków aptecznych z wodą gazową. Na dzierżawę 26-tu miejsc dla sprzedaży wód gazowych, odbędzie się w magistracie licytacja o g. 10-iej z rana d. 14-go września r. b., od ceny po rs. 15 za każde miejsce, zaś licytację na dzierżawę 85-tu miejsc do sprzedaży owoców, lakoci i chłodników, wyznaczono licytację również w magistracie na g. 10-tą rano d. 15-go września r. b., od ceny po rs. 5 za każde miejsce. Stawiający do licytacji, kaucyj nie składają, utrzymujący się zaś przy dzierżawie, winni wnieść bezpośrednio po zalicytowaniu całoroczną sumę dzierżawną.

— **Sprawy splawne.** Istniejące w Warszawie przedsiębiorstwo splawne zamierza rozszerzyć swoją działalność i do holowania gabarów. W tym celu ma być zakupiony parostatek specjalny. Wobec niepomyślnego stanu sanitarnego w niektórych miejscowościach kraju, władza wydała rozporządzenie co do gotowości posterunków nadzorczych, aby na wypadek pierwszej potrzeby mogły być otwarte dla chorych flisaków.

— **Na Pradze,** wzdłuż traktu wileńskiego prowadzone są obecnie roboty grabarskie w celu założenia grubych rur steingutowych dla połączenia kanału praskiego ze stacją petersburską.

— **Budowa ramp.** Na stacji Praga petersburska ukończono budowę dwóch ramp towarowych, trzecia zaś ma być zbudowana do d.

dochodu na zakup opału dla ubogich. Program zabawy szczegółowy, jak również i miejsce, będą w tych dniach ułożone.

— **Do Ameryki.** Fakta osiedlenia się fachowców naszych w Ameryce są coraz częstsze. W tych dniach naznaczyliśmy wyjazd na stałe do Chicago dra Rajmunda Landego. Obecnie znowu otrzymujemy wiadomość, iż p. Jan Wiśniewski wysłałszy ogrodnika, ostatnio zarządzającego jednym z rewirów plantacyjnych miasta, wraz z żoną i dziećmi podążył dla osiedlenia się w Nowym Yorku. P. W. poprzednio zwiedzał już całą niemal Europę i Algier, włada kilkoma językami i zna się na kulturze roślin egzotycznych, zamierza przeto zdolności swoje zużytkować w kraju yankeesów.

— **Na łowy.** Wczoraj zatrzymało się chwilowo w Warszawie grono przedstawicieli „towarzystwa” londyńskiego, a pomiędzy innymi pp. Lington i Welis. Cudzoziemcy dążą do gubernii mohylewskiej, zaproszeni przez obywatela p. Grabowieckiego do wzięcia udziału w walnym polowaniu na gruszą zwierzynę.

— **Z sądu.** Charakterystyczna sprawa była przedniedłgą przedmiotem żywych rozpraw w sądzie pokoju. W charakterze powódki cywilnej występowała tu młoda, bo 17 lat zaledwie licząca, szwaczka, Anna S., o wynagrodzenie za trzytygodniowe zajęcie. Pozwana była Marya F., która nie stawiając się do pierwtule wyznaczonego terminu sprawy, dopuściła do zaocznego wyroku i zasądzenia od niej całkowitej sumy, w ilości rs. 14 kop. 89, a następnie założyła wielce oryginalną opozycję. Nie powtarzając tu wszystkich zarzutów, stawianych przez p. F. szwaczce, zaznaczymy tylko, iż jedynym i najgłówniejszym usprawiedliwieniem niepłacenia ze strony pozwanej długu szwaczce, było to, że maż pani F. miał jakoby być obalany przez pracownicę Igły. W konkluzji zaś pani F. dowodziła, że ponieważ maż jej nie dał najmniejszego powodu do „młoci”, a natomiast szwaczka po całych dniach tylko „kokietowała” i „za to” jedzenie otrzymywała, przeto... nie jej się nie należy. Pozwana nadto dowodziła, iż gdyby chciała sędzemu wtajemniczyć we wszystko, co się działo u niej w domu, to mogłaby jeszcze żądać „pewnego” wynagrodzenia od szwaczki. Sędzia pokoju, z uwagi atoli na to, że zeznania licznych świadków same powództwo cywilne dostatecznie było udowodnione, zasądził na rzecz szwaczki rs. 14 kop. 89 i tytułem kosztów sądowych rs. 1 kop. 50. Po ogłoszeniu wyroku powódka oświadczyła, iż za rzucaną na nią obelgę, występuje na drogę karna.

— **Rozbicie pociągu.** Z miejsca spotkania dwóch pociągów towarowych na dr. z. południowo-zachodnich pomiędzy stacyami Zdobunowem a Równem otrzymujemy następujące szczegóły: W pociąg, idący od strony Warszawy, prócz lokomotywy uległo rozbiciu 21 wagonów z których 18 naladowanych było piaskiem i kamieniami, zaś 3 tylko towarami, które mniej lub więcej uległy zniszczeniu. Z warszawskich towarów znajdowały się ultramaryna, galanteria i mydła, łózka żelazne i naczynia blaszane, materiały piśmienne, towary lokcyjne, farby, smary, cykoria, oraz mniejsze wysyłki. Wypadku z ludźmi nie było, jedynie palacz i maszynista zostali poranieni. Natychmiast po wypadku zjechała komisja dla spisania protokołu i zajeto się energicznie oczyszczaniem toru.

— **Oblakany.** Do jednej z restauracyi przy ulicy Marszałkowskiej wszedł wczoraj wieczorem gość w stroju dość zalebanym i rozsiadłszy się wygodnie, polecił garsonowi przywołać do siebie właściciela zakładu, p. B. Po chwili, przywołany gospodarz zjawił się przed gościem, który tonem dość opryskliwym zapytał: „czy mogę za moje pieniądze zjeść u pana, co mi się podoba?” Gospodarz odrzekł, że za swoje pieniądze każdy gość jest panem i oddał go oplatec garsona. Po godzinie wykwinętej kolacyi, której koszt wyniósł przeszło rs. 3, dość niespokojnie zachowujący się przez cały czas gość, wy dobył z kieszeni... dwie kopiełki i położywszy je na stole, zmierzał do wyjścia. Zatrzymany przez garsona, rzekł, iż stosownie do udzielonej mu przez gospodarza odpowiedzi, zjadł kolację za „swoje” pieniądze, ogólna suma których wynosiła tylko kop. 2... Ów niezwykły gość, jak się okazało następnie, derł na obied... płatania tego rodzaju figlowi specjalnie właścicielom zakładów jadalnianych, w sferze których znalazł się już spopularyzować...

Wypadki.

— **Straty z pożaru.** W uzupełnieniu wiadomości o wczorajszym pożarze przy ulicy Wołowej, zaznaczyć trzeba, iż straty w skutek niego wyniły, wynoszą około rs. 60.000. Budynek 1 składy ubezpieczone były na rs. 54.000. Maki i worków nieasekurowanych znajdowało się za kilka tysięcy rubli.

— **Kradzieże.** W Sztorch, zamieszkały przy ulicy Elektońskiej pod nr 53-cim, zawiadomił policyę, iż z lo-

wiekszą ilości ich wszakże zyskał pracowity i żarliwy od lat czterech reżyser małej scenki, p. Ludwik Sliwiński. al.

Program wczorajszego dwutysięcznego przedstawienia w teatrze Nowym, powtórzony będzie w całości dzisiaj, jutro, we wtorek i czwartek. Na poniedziałek i środę repertuar przyszłotygodniowy teatru Nowego zapowie „Wesołych spadkobierców”, w piątek zaś dana będzie pierwszy raz krótkowłosa „Champignol mimo woli”, która powtórzona zostanie również w sobotę i niedzielę.

Istnieje projekt otwarcia teatru **Rozmaitości** w sobotę przyszłą. Na przedstawienie inauguracyjne danoby pierwszy raz sztukę Wołowskiego p. t. „Chamska dusza”.

Artyści **komedii i dramatu** zaczynają powracać z urlopow. Wczoraj powrócił p. Wolski, w przyszłym tygodniu zaś powróćć mają pp. Frenkel i Rapacki i pani Leszczyńska.

Zaangażowany na gościnne występy znany tenor, p. **Suagnes**, przybył już do Warszawy. W przyszłym tygodniu przybędzie śpiewaczka koloraturowa, p. **Inez de Frate**, która da się słyszeć pierwszy raz w przyszłą niedzielę (d. 10-go września) we „Wiolecie”, mającej zainaugurować sezon w teatrze Wielkim.

W poniedziałek w **Dolinie Szwajcarskiej**, która walczy skutecznie z nieponiśniętymi warunkami pogody, program koncertu składać się będzie wyłącznie z utworów Wagnera i Liszta. Po raz pierwszy w Warszawie wykonane będą „Marsz” i uwertura „Faust” Wagnera, oraz fantazyja Liszta, zatytułowana „Anioł”.

W tygodniu bieżącym na wystawie **Towarzystwa zachęty** wystawiono następujące dzieła sztuki: „Portret damy” Zygmunta Myrton-Michalskiego, „Robotnik” Antoniego Austena, „W chacie bretońskiej” Alberta Taljńskiego, „Skąły nadmorskie” Anny Bohdanowicz-Bilińskiej, „Po zakładzie”, „Droga w kniei”, „Pastwisko” i „Krajobraz” Michała Wywińskiego, dwa portrety Ignacego Wróblewskiego, „Studium” i „Baszta w Łańcutie” Juliana Fałata, „Przed młynem” i „Zacisze” Witolda Wejcherta, „Po zachodzie” i „Zuchwały Janek” Józefa Puacza i „Pastuszek” Stanisława Lentza.

LIST DO REDAKCYI.

Otrzymałmy list następujący:

Pozwól, że za pośrednictwem „Kuryera Codziennego” ośmielę się wyrazić żal w sprawie, obchodzącej zarówno mnie, jak zapewne i innych czytelników prasy naszej. Mówię o recenzjach i wzmiankach w rzeczach teatralnych. Skoro wystawiona bywa jakaś nowa sztuka, skoro jakiś nowy śpiewak lub śpiewaczka występuje po raz pierwszy, publiczność potrzebuje światłej opinii o sztuce lub o śpiewaku i potrzebuje jej w krótkim terminie, a szukać jej może tylko w dziennikach ogólnych; stąd, mniemam, wynika obowiązek prasy codziennej, podawania kompetentnych i bezstronnych recenzji lub wzmianek o sprawach, o których mowa. Niestety, oprócz ze znajomością rzeczy podawanych artykułów tego rodzaju przez znanych i podpisujących się z nazwiska recenzentów, piśma nasze umieszczają daleko większą liczbę recenzji i wzmianek, w których ani znajomości rzeczy, ani bezstronności nie możemy się często dopatrzeć i zdarza się częstokroć, że ktoś, czytający kilka pism i przeczytawszy zdania takowych o jednym i tym samym przedmiocie, pomimowoli przypomina sobie los owego przez Bolesława Prusa niegdyś opisanego poety początkującego, którego po pierwszym wystąpieniu jedna połowa prasy ogłosiła za geniusza, druga—za idyotę. — Szukając w takich wzmiankach, lub recenzjach, kompromisy, a częstokroć nie znalazłszy jej, jedyny wniosek możemy wyciągnąć, że pisał je ktoś, komu się po prostu zachciało napisać, którego zdanie waży właśnie tyle, co każdego innego, mającego prawo za nabyciem biletu być na przedstawieniu; szukając bezstronności, często znajdujemy się w tem położeniu, że z całej wzmianki zaledwie tego tylko możemy być pewni, iż autor jej był przyjacielem lub nieprzyjacielem danego artysty, a stosuje się to najbardziej do śpiewu, wymagającego jednak często subtelnej oceny. Artykuły, inspirowane przez nauczycieli śpiewu względem uczniów swych, często spotykamy w prasie i często zdarza się czytać przy tej sposobności więcej o nauczycielu, niż o samym śpiewaku, albo też że pan X. źle śpiewa, ponieważ przestał być brat lekcyje od pana Y, a pan Z. głos mu zepsuł. I taka wzmianka może być pożyteczna, ale często, powiadam, łatwo dostrzeże czytelnik, cokolwiek więcej z kalkulowaniem rzeczami obeznany, że recenzja inny

Ks. Michał Hornik.



Łużyce ciężką poniosły stratę, zgasł bowiem w Budyszynie, w d. 22 b. m. śp. ks. Michał Hornik, prałat scholastyk kapituły św. Piotra w Budyszynie, przez Matcey serbskiej, redaktor czasopisma „Macierzy“, znany pisarz łużycki, członek honorowy wszystkich Towarzystw łużyckich oraz wielu naukowych słowiańskich.

Wzorowy kapłan, serb łużycki, którego imię wspominały nawet niemieckie, różnej barwy i wyznań dzienniki, był ojcem serbo-łużyckiego ludu.

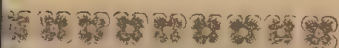
Znany z rozlicznych prac swoich, nie tylko wśród rodaków, lecz i w całym naukowym słowiańskim świecie, pisał także po polsku. Ostatnią jego pracą w tym języku był artykuł „O życiu drobnych ludów“ nadesłany na ręce niżej podpisanej dla „Jednodniówki“ kaliskiej.

Zmarł w 61 roku życia. Nadmiar pracy, ciągła troska o losy ukochanego ludu, nadwątlili zdrowie i wtrąciły go do grobu, czyniąc wielką stratę dla Łużyc, dla osieroconych serbów łużyckich, dla nauki i dla tych wszystkich, którzy znali i czcili ś. p. ks. Michała Hornika. Pogrzeb zmarłego odbył się w d. 26 lutego o g. 10 z rana. Ostatnią pracą ś. p. ks. Hornika, napisaną w języku ojczystym, był wzorowy przekład Nowego Testamentu.

Melania Parczewska.

WILKUR

j. jutro i we czwartek wyprzedają się r-
ilości, oraz jedwabie gładkie i fant
Suknie odpasowane i pozostałe wełn



4. Czysta

e dowidzi

psze **Okulary** i Bi-
i fasonów, ściśle do
e (niezamożnym od 50
tralnych Zakładach
rakowskie-Przedmieście
wyraźnie № 6. Oprócz
ezny dobór **Lornetek**
kich, **Termometry** kry-
e, zaokienne, pokojowe
u kopiejek), **Bandaże**
kich rodzajów, dopaso-
ecyaliściów zakładów,
wyroby gumowe z
i angielskich, **Wypra-**
rometry, **Kompasy**, Lu-
składane i t.p. **Wasser-**
klizopompy, **Suspensyo-**
nkowe i t. p. **Wybór**
kie. Na żądanie dam,
Zakłada się również
ne i piorunochrony.—
aracye. Wysyłka po-
37r

OGŁOSZENIA.

mbrowicz, b. starsza
uczego, przyjmuje cho-
dunku, jako też zamó-
na wyjazd. — Złota 4,
ej. 208

ane **Biuro Nauczyciel-**
j, **Krakowskie-Przed-**
tuje: nauczycieli, nau-
60r

gielskie nowe i używa-
pleca **Ludwik Hilknier**,
eście № 5.

welocypedów i wyży-
ecznia szybko i tanio,
88r

zne rekomenduje nau-
guwernantki i bony.—
lecka 11, **Marek**, dawniej
416

Dla pp. Kuchmistr

W Busku, gdzie znana s
wód mineralnych sprowadza z c
ju, jako i z Cesarstwa liecznych
szów—są do wynajęcia w przy-
punktach dwa lokale odpowiedni-
ne na restauracyę, jeden w mia-
murowanym domu, drugi w wi-
ca“ tuż obok parku Zakładu ką-
Sezon kuracyjny trwa od 20-g
20-go września. — Bliższa wi-
właściciela **Feliksa HONOW**,
stacya pocztowa **Busk**, gube-
lecka.

SĄ DO SPRZEDANIA

kartof

kuchenne, zupełnie dobre do j
każdej ilości.—Wiadomość w A
cyi dóbr w Willanowie.

A) Mając od 3 do 4-ch tys-
będąc wykształconym, pos-
zyki, pragnę wejść z własną p-
pitałem do spółki w interesie
lub innym pewnym i korzystnym
obszerne stosunki w kraju, R-
granica, a w Królestwie przy-
sny majątek ziemski.—Oferty pr-
dać dla „pragnącego pracowa-
Biurze Dzienników Ungra, Wi-
Przyjąłbym też chętnie miejsce a-
tora dóbr, z kaucyą.

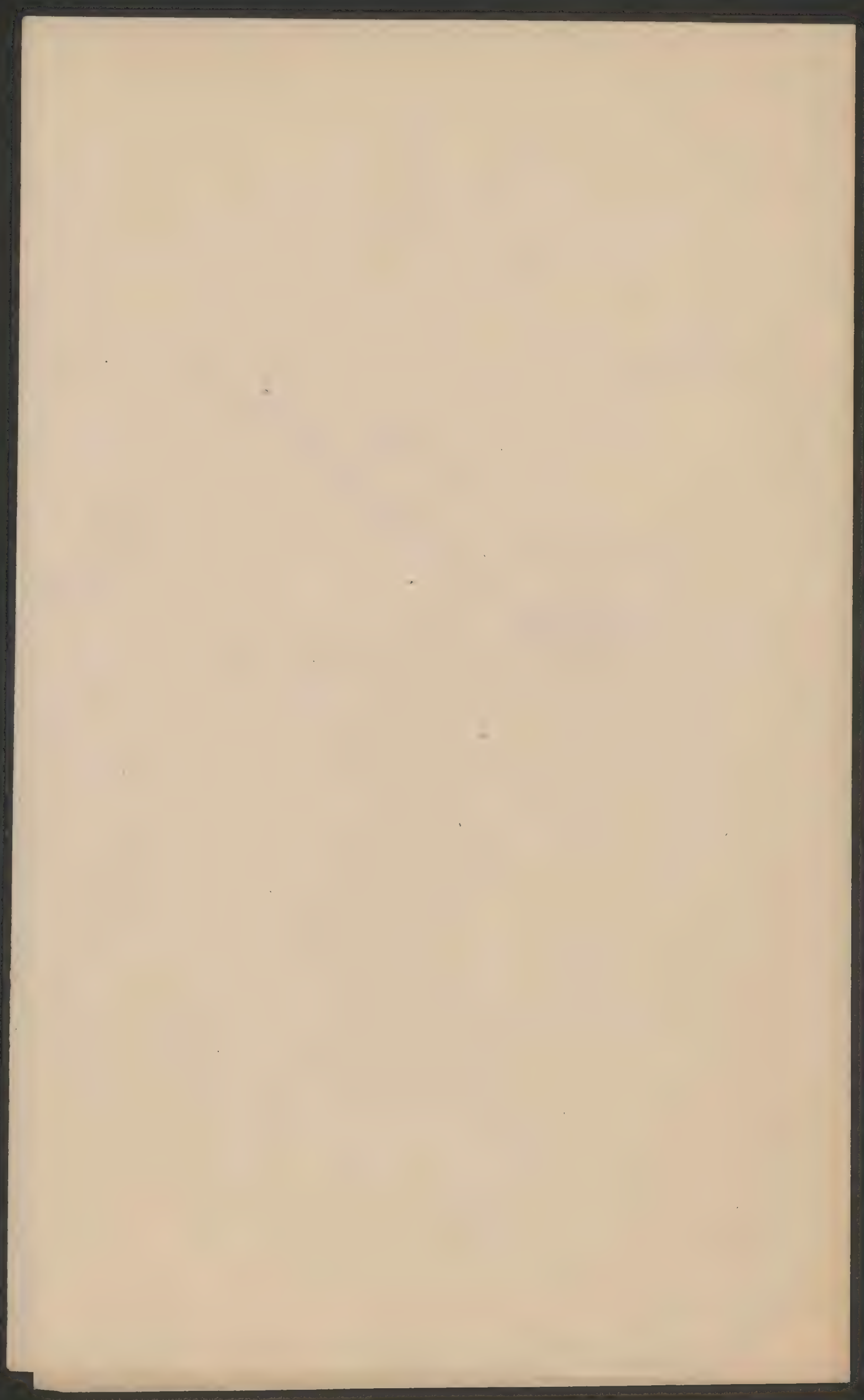
Gabinet buchalteryjny **Leona**
Święto-Krzyska 41. Lekcy-
metodą uproszczoną ustnie i listow

Garnitury salonowe i buduar-
Goraz używane, od 30 rubli,
Biuro komisowe Ungra, **Krakow**

Największa w Warszawie
stempli kauczukowych **M. Fis**
Nalewki 21.

W drukarni **S. Orgelbranda Synów**, ulic-
tachezyńskiego w Warszawie.

~~Ochrota od ucipliwosci wojennych - floty do D.
(Dominika) Waszawski: nalezycelni miarowat
dypnial
Jedlonki
Kajowdep
Jemielnik
Zyrtki i Tieni Lutherskiej
Zalczona Wladron najistotniejsza przez Luchwian
Kowalewskiego na Wladron i Tieni Lutherskiej
Hel. W. X. Lott i sp.
i Lublinska 23 Genewa 1711.~~



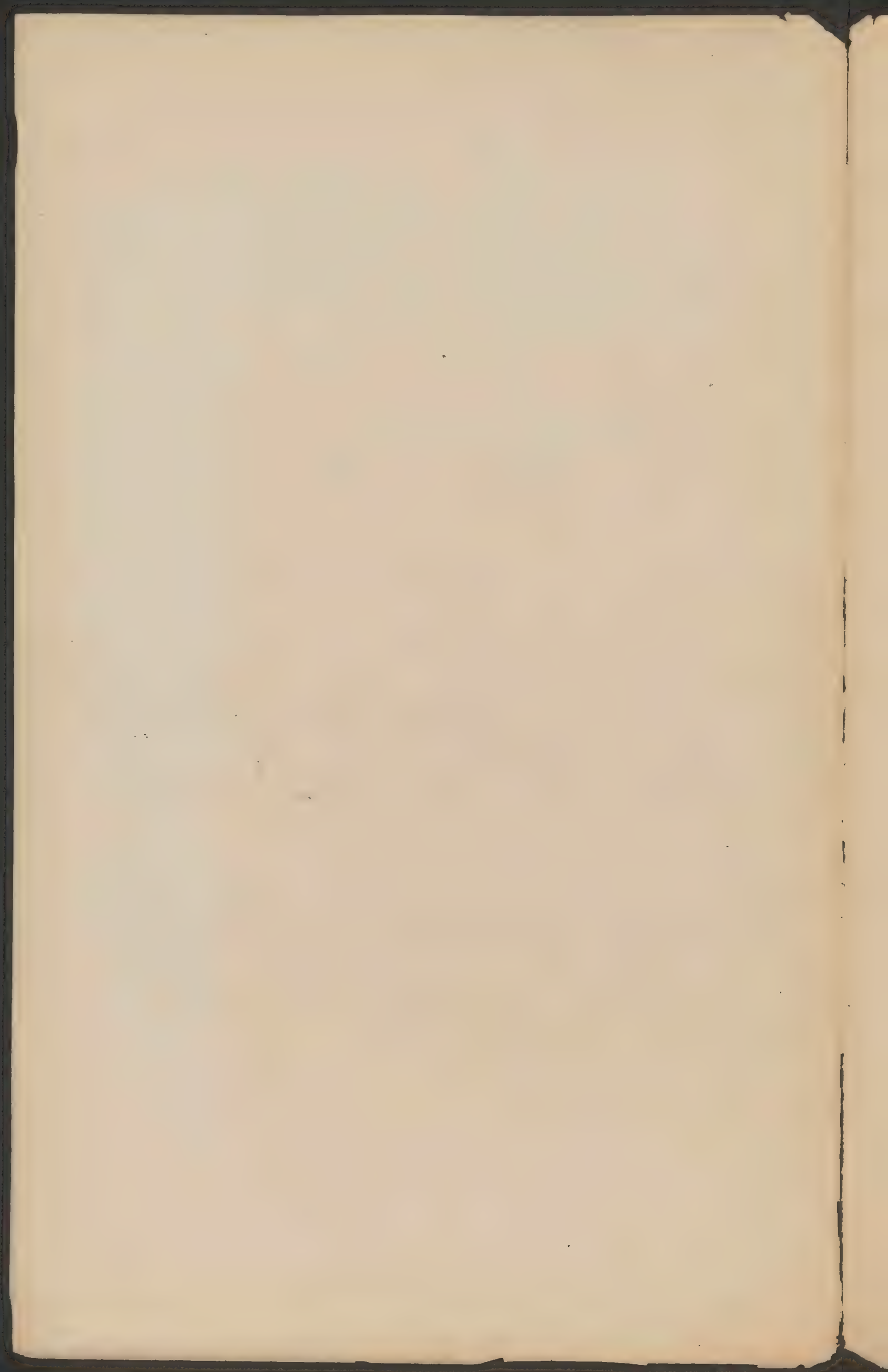
№
Żliński Antoni.
(Mohamed Iskinier Hacı Paşa.)

List do w Odesie — posyła swój portret —
aby był oddany Bartłomiejowi — Wtania się
do ostram — wzmianka o braciach — prawi o
dokumenta) polowe bne — Istamboul. 25.
Grudnia 1277. (Ery Mahometa — 1860.)

Portret. fotogr. A. Żlińskiego.

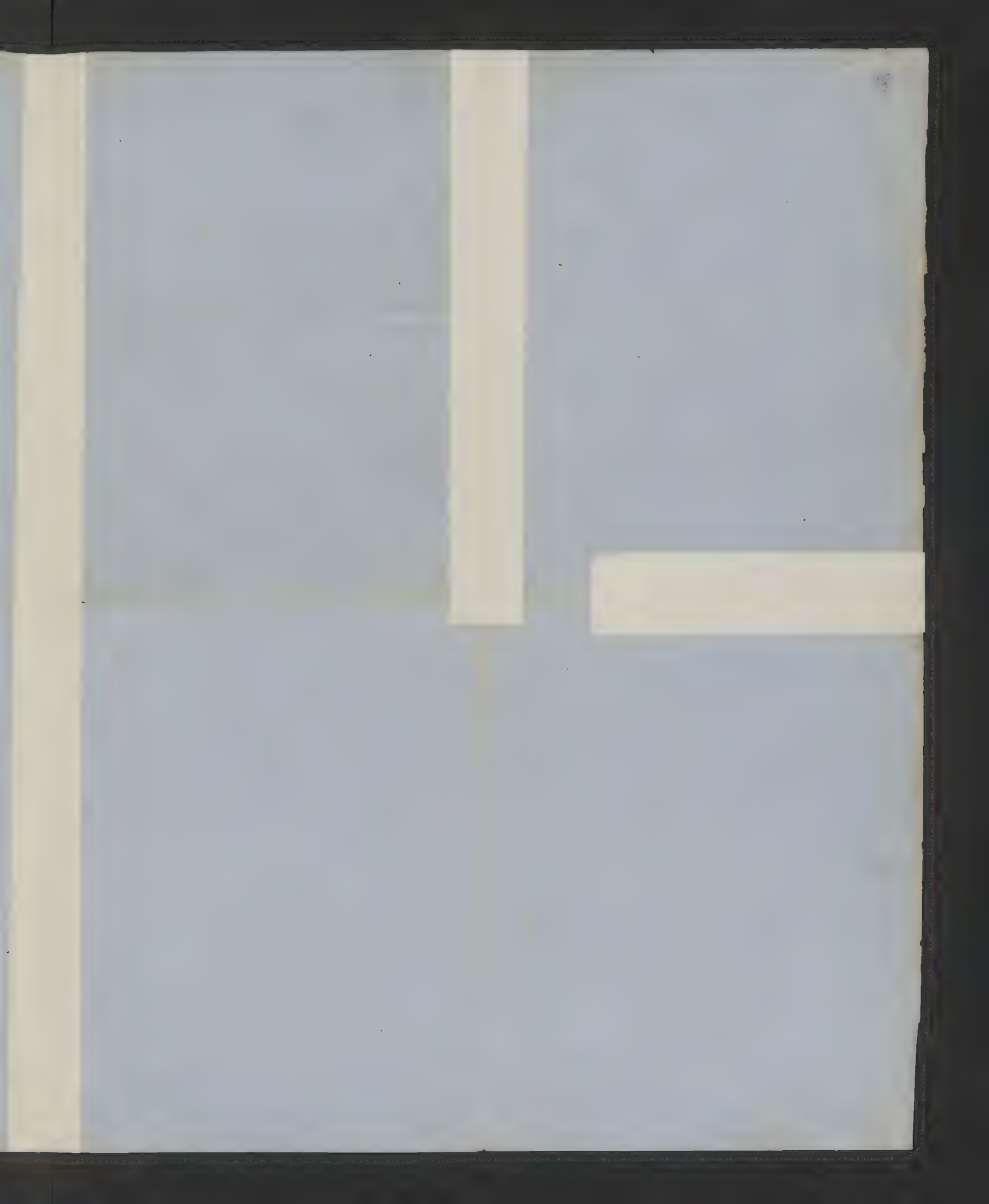
Opis życia jego — Wreszcie przed siostre —
Opis szabl jego znajdujący się w muzeum
Lubomirskich przy Zakł. Nauk. Im. Opat.
we Lwowa —
Pierwsza turcka, Iskiniera Paşa wy-
cińnięta na lakie.

BIBLIOTEKA
MUSEUM
LUBOMIRSKICH
LWÓW



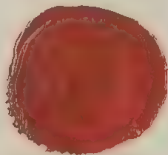
1. 1. 1. 1. 1.







99
Pieczęć na sygnecie
Iskandera-Paszy
(Ilin'skiego.)





[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

... i Kijewu i Lwowie nie mogło
właściwie, niejednolitego polecenia władzy my-
sli i literatury, nieprzypuszczać, iż to
Lewicki kilka tygodni przed Zyciem i Anto-
niego Dłubickiego. I tak, w parę lat po
~~zakończonym~~ w skrajnie tu
pożyciu, miał sobie promienianą dostaną
swoich. Lausarnech do i Aleksandrze
w ogromnej ilości. W tym czasie jessere
rekrutacja ... no ki komilowem od-
jęty niecierpić od braku skarano się, że też na
której umiarkowanej starał się być, trans-
port, była i dalsza postać - Kapi-
tan szabek, wzmianka o tym, że też na szaba
w wypadku i teminca nieprzebiegała re-
sultaty i nieprzebiegała do tego na co się miało,
debrał narodzić, na ...
ciać też - gdy to ...
Lhi mu do komunikowania, ...
i mocnym postawieniem głosu obja-
wionem. że przeważnie, które się nowa
bocinać liść do tego w let ...
ty ogół inspiracji i ...

[illegible]

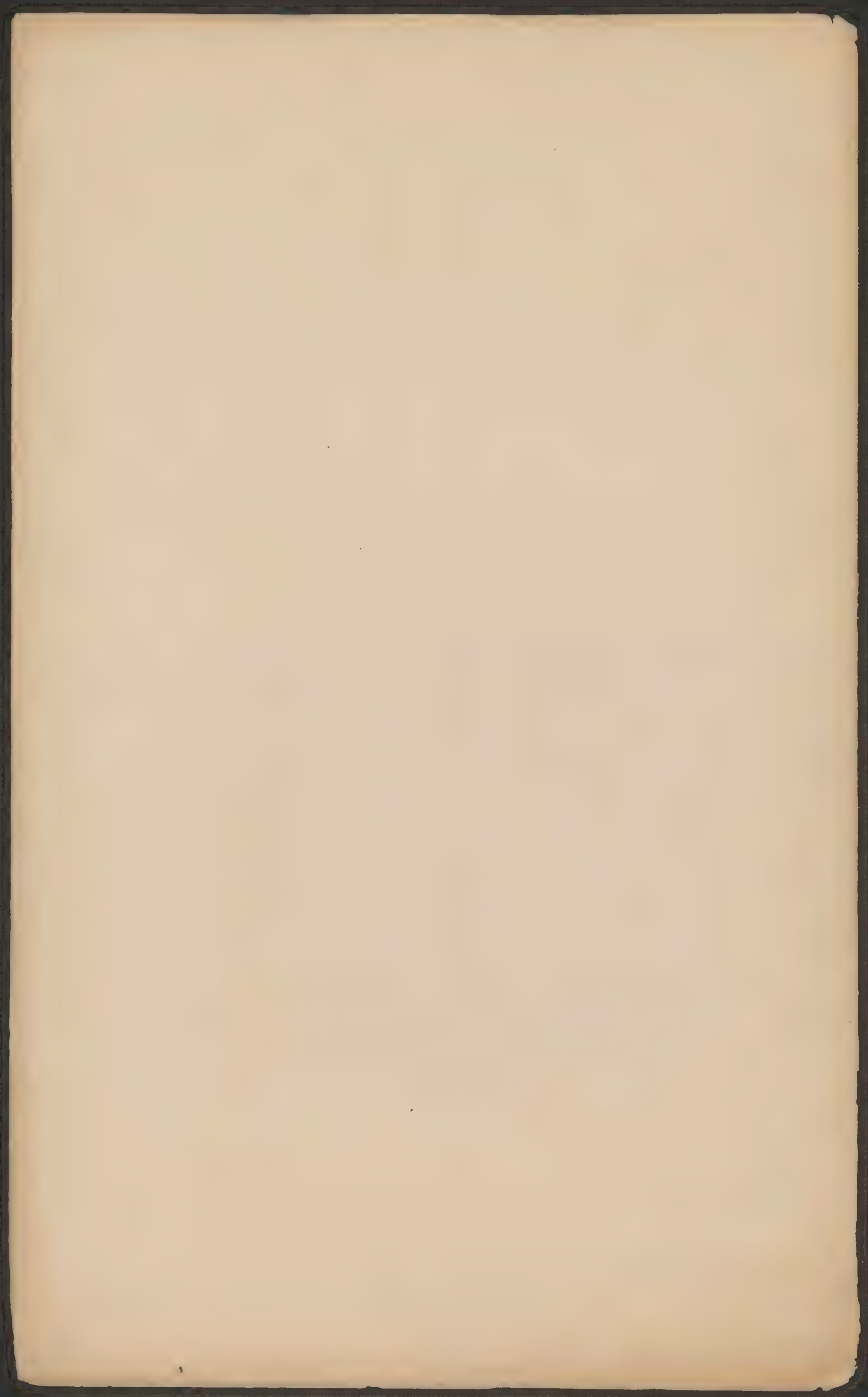
Luceo genitorum. uchochom. k des' Anto-
 nio go o p e r r i u i, p i o r o s t e r z e n o s n i - m i a n o
 w a t g e p o s n i j' n a m i e l k o r a d y k o m a -
 l e k a, a n a k o n i c e k l a t n a n i e g o g r e k e s.
 p o l o r a t n o ^(Sp. i Antoni: Kniha) S t a m b u l a - i t a n y n i e u s t a n
 n i e - o C h m i l i k u z g i l i n i j, k t o r a b y l a c o l e -
 g a i y c i a z a i m n i e m, a n a k t o r i j k i s i e -
 m i g o W r y c z y n i e s i j n a c e l e d o b r a n e j i
 m y s l o r o n a n y j c r u p n y b y k i m i m u c r o g a.
 k i m i a j e o n, a p o d n i n a m i s t n e g o p o m m o
 a n a b a c i e. a k i e c z e k a n y s i j k i s t r e n i a
 z g e r e n' b r a n i o g o s y n a a j e r z e n y k i m i
 n a m i. w 1861 r o k u. S t r u t y a l b o p m i z s o n
 a b o r o z r z e p e k m u j i g o s t a m m i z k o k e r -
 n o t y k o n, a l b e u r o g a n n i e n a m i s t n e g o
 m a y s t k i g o c o p o d i k i n i e c i e l n e.

Do sumary niechba nie mógł niepojechać -
 (bronyk nasz i ordy honorowych - nie
 wierzotawie porobie przez Kala Skrzynę
 Koleyon. przyjaciel i biernych, dla kto
 rzy, który nie umiemy, tymczasem, a sto-
 ty odmaru. Dwie ciele życia mi obieraj -
 do's nam i tyle - by nasz parostół tracił

i majjorali megli puzgwoy chachy,
 tykko skromny pognub sprawni, ocien
 giv i porzeczki mekcy tozsto ponioado-
 mionica: seraskiorato, tozstale waimu
 puzmionica: by fundusz na ten cel
 i kassy puzmionica: tozstoj mionakre
 me n cypre swydzajacyj w podobnyj wy-
 padkach wyprawianij, szosomni do sto-
 mnia i martego, a myzylkono, kassze na
 zastaw potozoni i a krajce puzer szp.
 Antanigo Gliniskigo potozoni i tozstoj.
 Dozostate corka emina jua swydzajacyj
 robiera mychomani: kossiem tozstoj, ma-
 jre koberpionona, puzer, szosomni do
 potozonyj, zastaw puzer szp. - Tona Tona
 dera i ktorej szp, po, smierci mion
 puzer i gognatane puzmionica koberpionona
 jake kassze i majzylkono. w tym o sto-
 nach datu odpowiadaj: „Gregigo Tondara
 swiat nie ma.”

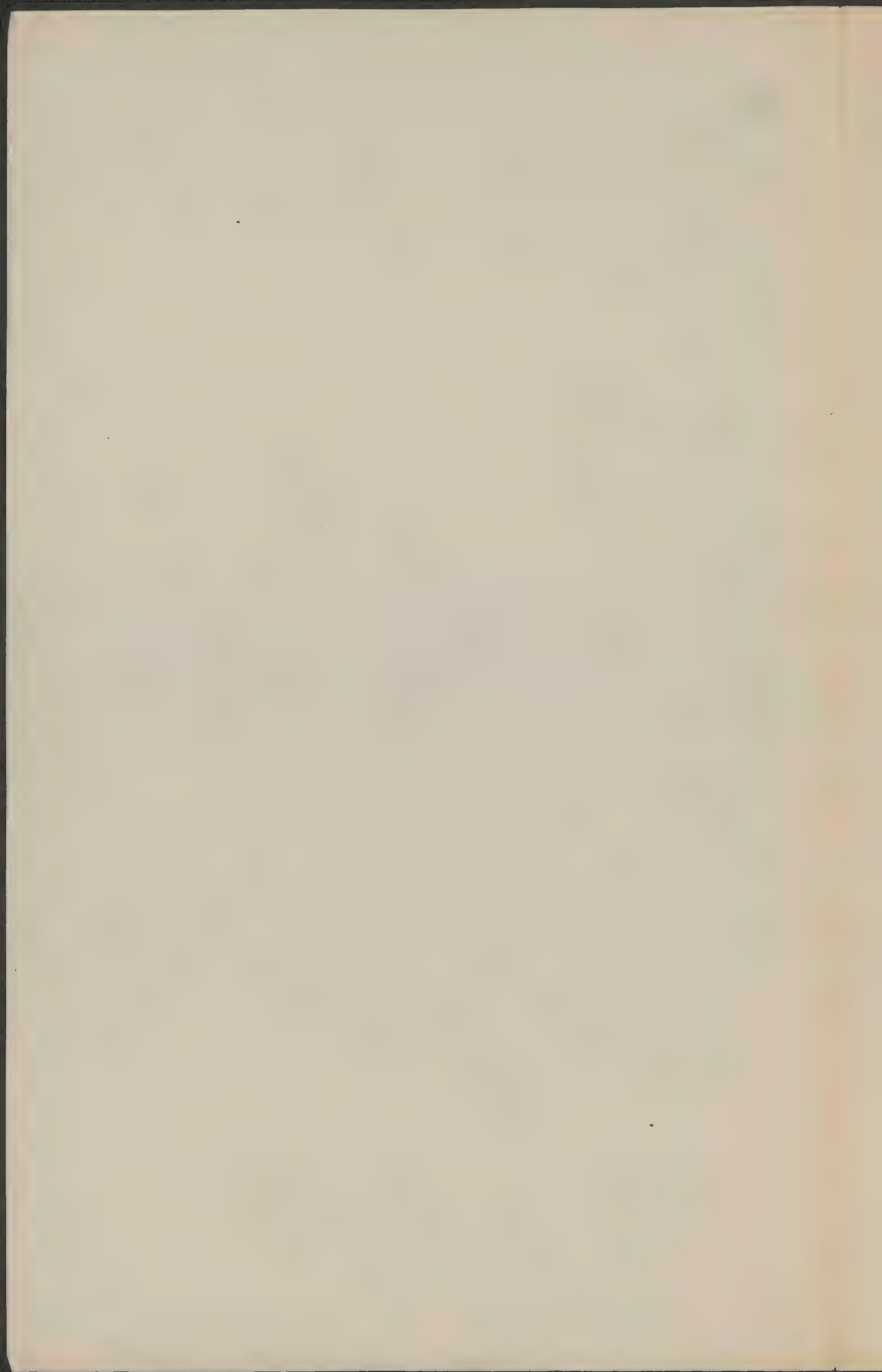
W Muzeum Im. Lubomirskich znajdujemy
w Łowiczu przy Zameczku ~~Im~~ Narodow.
Im. Opolińskich jest Szabla zapisana
pod N^o 66. Która była własnością Iskren-
dera Paszy (Hliniskiego.) Oto jej opis w
Katalogu tegoż Muzeum:

N^o 66. Szabla, głownia krzywa i szeroka, rękojeść
podwójna ze sprężyną. Na głównej z jednej
strony wyobrażenie N. Panny z napisem:
*Maria Mater Dei Patrona Hungariae, sub
tuum praesidium confugimus. Z drugiej sto-
ny krzyż państwowy z napisem u dołu:
Deus Exercituum Bellator, fortissime esto
mecum. Po nad krzyżem napis: Pro Deo
Patria, et honor 1796. X. J. Egypte. Nad samym
krzyżem wyryte słowa: In hoc signo
vinces. Wzdłuż głównej napis: L'honneur est
une île escarpée et sans bords, on n'y peut
plus rentrer lorsqu'on y est dehors. H. J.
Camp. de Fontenoy 1763. Dalej także wzdłuż
głównej napis: Po cięciu tego pałasza Poznasz
żem Iskender Paszą. Dalej napis nastę-
pny: Nam najtwardsze tak kinczaty jakby dusze
czort schwataw. 1831. Po niżej tych dwóch na-
pisów wyryte wyrazy: *Altra cose morire, altra
Parlare di morte. Roma. 1849.* Z drugiej strony
szabli po nad wyobrażeniem N. Panny wzdłuż
całej klingi napis Turecki w przekładzie: *Od
Boga pomoc i obrona silna człowiekowi pra-
wowiernemu. — Szabla ta była własnością
Iskendera Paszy Hliniskiego.**



80
 Miński bracia Monrak
 Marszałek Słucki Sub. Wołyni.

Do gubernatora Wołyńskiego z prośbą
 o łaskawie wydanie spisu kościołów i parafii
 w powiecie słuckim + 208.
 1817.
 dn. 25 X 1817



Господину Полковнику Браузеру
и Инженеру

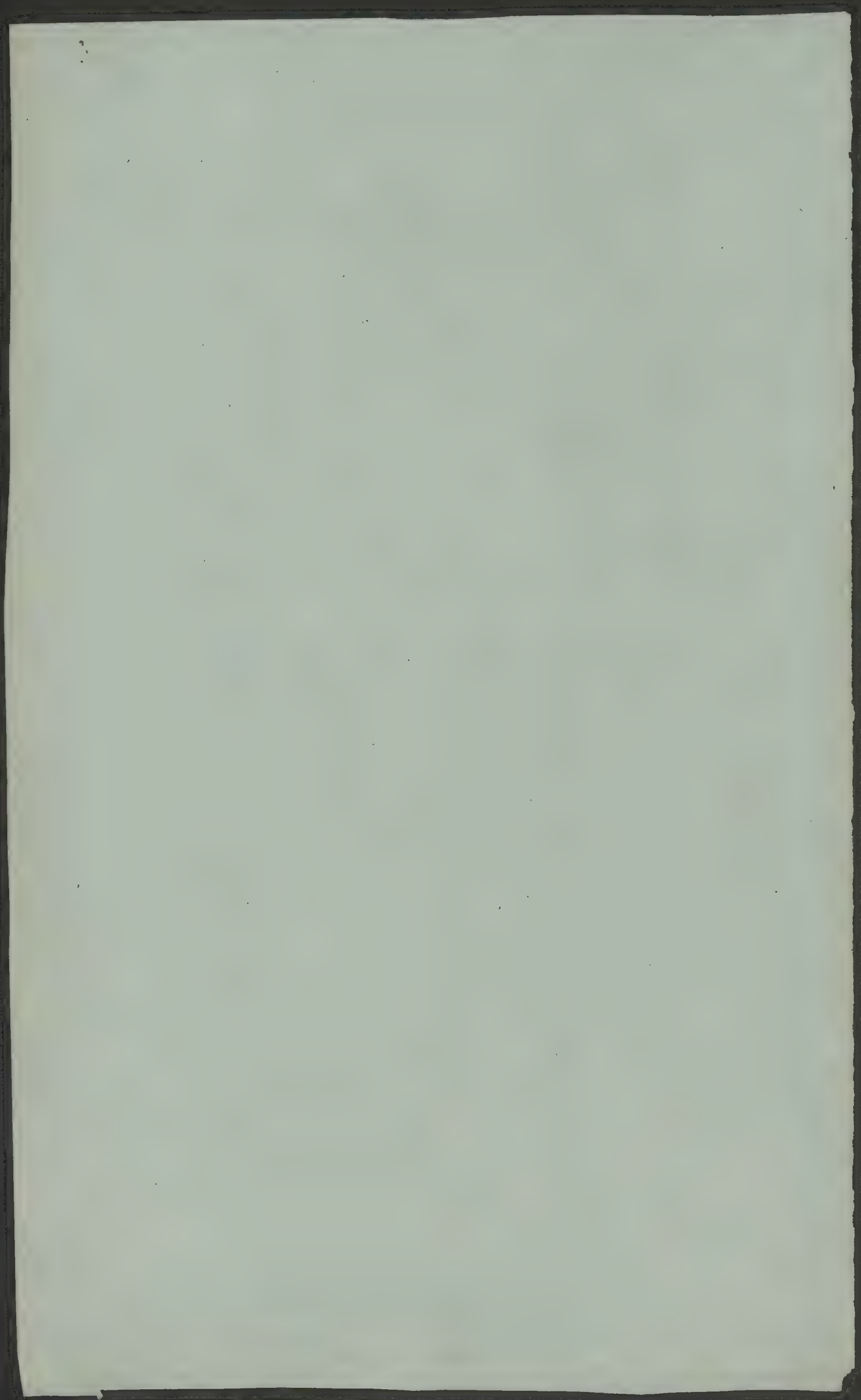
Юль 25 дня

1817 года

А. 508.

Доставленные же мною еще орудия
постовъ какъ то: Оруженная и
оаруженная а избранныхъ. напечатан-
нающае треба и то же 22 маршала
и и въ Канцелярии орудий
нае стихи — и то же и то же
Тревожающае на размышле-
ние и утверждение представитъ.

Полковникъ Губернский маршалъ и Кавалеръ
(Г. П. М. М. М.)

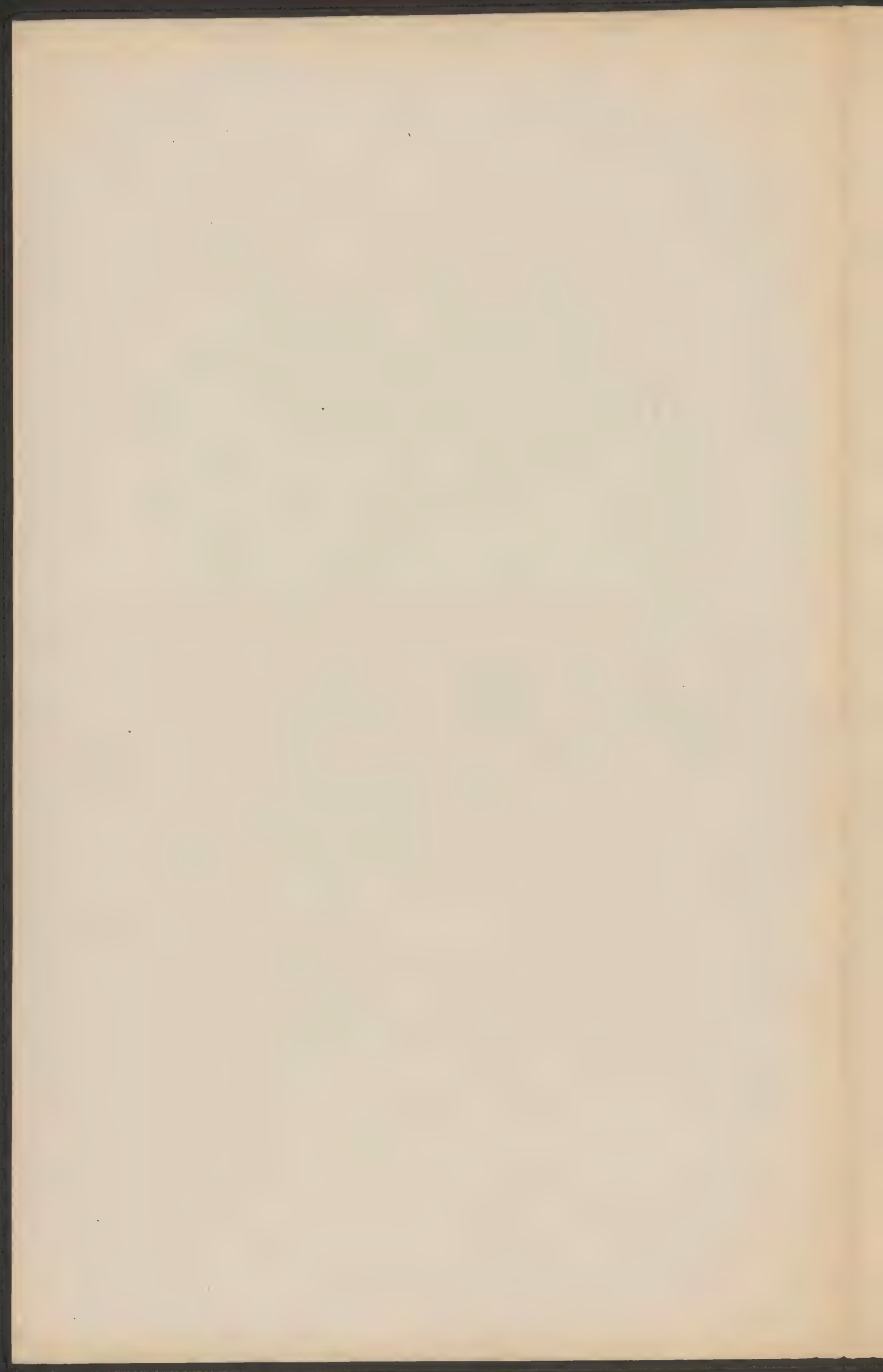




no

Ilnicka Marya

- 1.) list do Hips. Skimborawicza — o artykule
do dziennika — szczegoty o plewiskiej
przetworzonej Instytucji Guwernantek w
r. 1831 — (b.d.)
wypisano z koresp. Skimborawicza, 22. 5. 31.
- 2.) do . . . o przyjeździe Maryany Dubickiej
do Warszawy — zaprasza na wieczerę
do siebie — (b.d.)



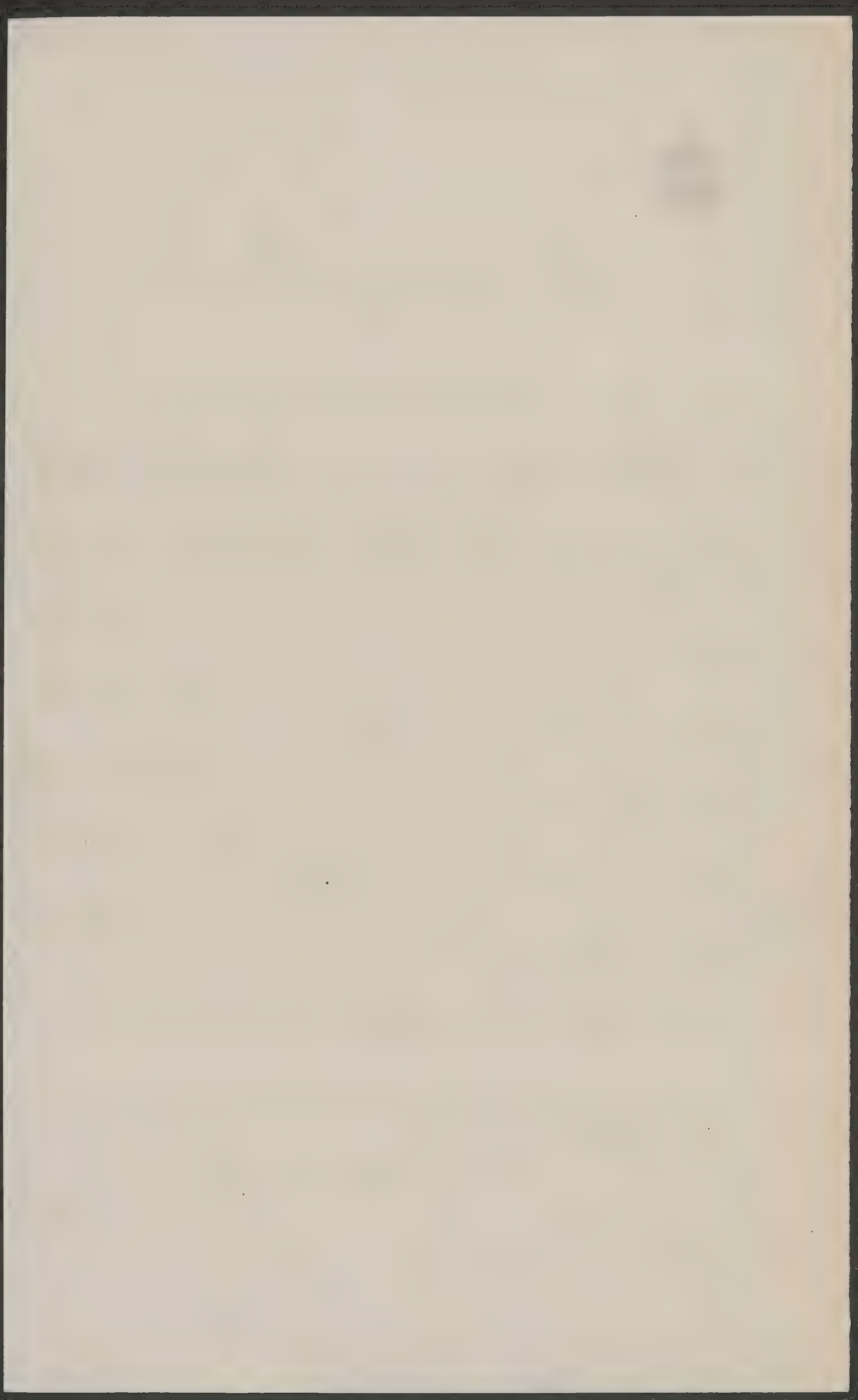
Stanowu Pani

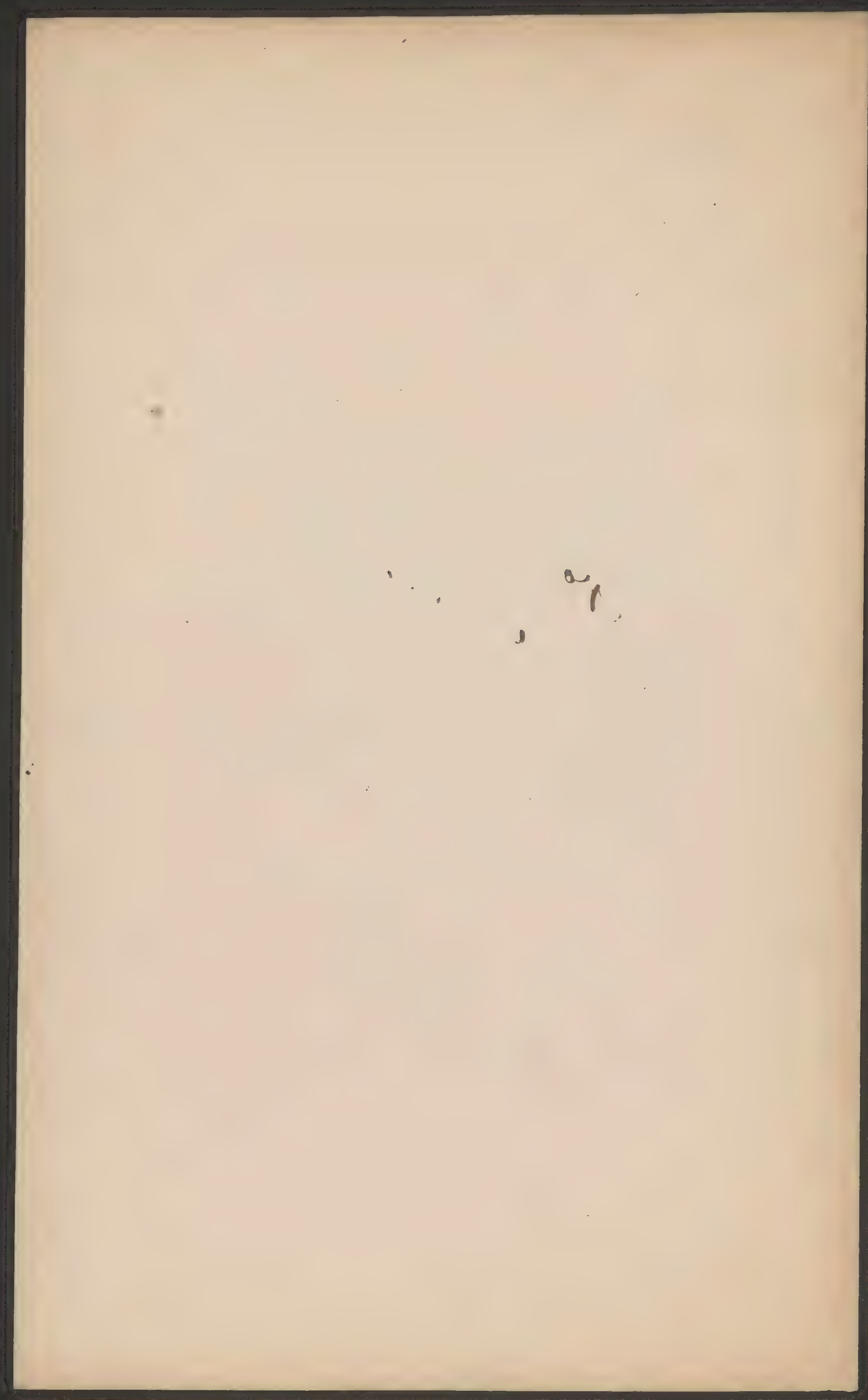
Marion Dubiecki przybył
 gdań do Warszawy, zanim zdę-
 rze prędy biada obieda swajo-
 mych i przyjmuje, chciałby
 mu zrobić przyjemności roba-
 remia ich u mnie. Jeżeli Pa-
 ni ma innego zamiaru
 na dzisiaj wieczór, to no-
 je chciałby Pan Taszkowi
 przedzić go z nami.

z sercem

Wtorek

z Flucke





^{N^o}
Intéring Achille.

Właściciel i wydawca
 dziennika „Revue Slave.”
 w Warszawie.

List do Jana Noskowskiego - z przepro-
 sinami i tłumaczeniem w sprawie
 tytułu przed tem napisanego. Warszawa (1879.)

WARSZAWA
 1880

175
The following is a list of
the names of the persons who
were present at the meeting
of the 1st of May 1851

Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith
Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith
Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith
Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith	Mr. J. W. Smith

REVUE SLAVE
LITTÉRAIRE ET SCIENTIFIQUE
Journal mensuel.

Varsovie, le

DIRECTEUR PROPRIÉTAIRE
Achille Intéring.

RÉDACTION
Rue Mazowiecka 10.
VARSOVIE,

Cher Monsieur Norakowski,

Il n'est que de s'entendre, comme disait
Jean Saut, et la supposition faite par
moi, je n'ai pu en un moment à vous
l'attribuer. Si vous êtes fâché, je vous
m'explique franchement aussi.

Trois personnes différentes m'ont
dit hier que Mme Rafaliski racontait
partout que je n'avais plus d'argent, que
tous mes rédacteurs voulaient me quitter, que
vous ne vouliez pas me faire crédit etc...
C'est ce qui m'a fait écrire cette lettre ce
matin. - Au reste quand mon procès
actuel sera terminé (samedi) je me
promets de faire un procès en diffamation
c'est Rafaliski pour lui apprendre
à répandre de tels bruits.

Ne m'en voulez donc pas
et croyez que j'ai été et serai toujours
sans cesse pour dans toutes mes relations
qui un rien m'outrite.
Bonne et croyez moi toujours
votre ami reconnaissant
S. S. S. S. S.

